

Poselstwo do Turcyi.

Handwritten text, possibly a signature or name, in the upper middle section of the page.

Handwritten text, possibly a date or another signature, in the middle section of the page.

Small handwritten mark or signature in the bottom right corner.

2.

DIARJUSZ

Legationis  
Wymgi Pana Swaznika Wk.  
Odprawionej Roku 1732. 1<sup>o</sup>  
do Stambutu.



IV Man. Ex bibliotheca Czerniewicensi - aq. anno 1826.

Q. 111111

Legation

Paris

Le 15 Mars 1871

M. le Ministre



Rustyjnus summo mane J.W. M. Pan Straznik  
 Korony a 23 Augusti 1732<sup>o</sup>. Anno salutis z Tarnopolu do  
 sibis, sumpta benedictione sancta in vias Orientis, particula Dni  
 wa Krzyza Swietego, ktora tam repente, per manum J.M. Jydzka  
 Koztowickiego Poboczca tamiecznego, nuciowal w Komorochach  
 ktoremu Concursus non medicus Szlachty, Sazianow u Sluzbie Uoy  
 sta zostajacych assistebat, quia nazajutrz to jest w Niedzieli a 24<sup>o</sup>  
 Ejwde Mszy Swietey wystuchawszy na nocleg pociagnal henno  
 do Chorostkowa Miasieczka, quoniam uti emendunt rudera Murus  
 y uatow osiatygi i obronnego, quia luto vny osiatygi nie  
 mately uiradze non reperiebatur locus diuersorij recumbendi J.  
 J.M. Panu Straznikowi praposte, a teniu prapoczegemu do Piuwa  
 sou pod namiotem przenocowal.

Q 25 Ejwde zlamtao orlo sobe pociagnal ktory mile  
 wialki do Husiatyna, quia stanawszy, vno voluim na M. A.  
 do Ol. Bernardynow, vospisnyl ktoremu obiam gny wyprzed J.M.  
 Jydzka Guardjan tamieczny, cum totu gremiu Causitrali, acurdo  
 ore povitawszy, et votorum aspreccationem szcaskiuyet wplawszy  
 Sukcepow, Hymnum Ambrosianum cantu solito intonuit. 18<sup>o</sup>  
 Mszy Swietey uciat z soba, na Obrad J.W. M. Pan Straznik J.M.  
 Jydzka Guardjana u kompanij, do ktorey przybyl y J.M. Pan Koz.  
 rystawski Poczarzky Owrucki Veterancus Miles, i tadem cum epusio,  
 donec votorum i wialu J.M. towarzystwa tak z wod znaku Króla  
 J.M. Komendy J.W. M. Pana Straznika, iak z wod znaku samego J.W.  
 J.M., z ktora to kompania, raciwyszy siy J.M. Pan Straznik, in quos  
 ad veram noctem dederat quieti horam.

Nazajutrz to jest a 26 Aug tamz Mszy: u tyubze Ol. Bern,  
 nardynow summo diluculo wystubawszy ruszył J.W. M. Pan Straznik  
 do Horynina, o mil Aleny wialki Poczolku do Husiatyna, quia  
 Adwu stanawszy zastal obioro sobie J.W. M. Panow Karszelarow  
 Zadroczynskiego i Gostyniskiego Wialt J.M. Czownika Halickiego Syna  
 J.W. Karszelana Zadroczynskiego Karosta Wozpukiego Poroziego  
 Pancernego znaku tego Wialt Czownika Halickiego, et innumerus  
 Concursum J.M. Szlachty Towarzystwa z pod roznych znakov, miedzy  
 ktorem znaydowal siy J.M. Pan Matyja Towarysz, znaku Pancer-  
 nego W. Czownika Halickiego vntystany od W. J.M. P. Fabiana Gostymina  
 Polnida Smolniskiego Regimentarza Woyska Partiji Poczolku z Kom.  
 elementem y currez siy z szcaskiuyet zblizenia J.W. M. Straznika  
 do Kamienca i z owiazaniem iaku z Dyspozycij J.W. M. Pana Woiwoody

Mazowieckiego Poci

Mazowieckiego Regimentarza Generalnego Wojsk Korony Rzeczy  
cisłej o karierze milii od Kamienicy JM. Których JM. wysyłał. Tak  
Senatorski Ordynis, jako i Equestris, niemiary i ten komplement od W. M.  
Gedymina Regimentarza W. M. Pana Straznika milii orygiuwszy  
i czas niematu na Dyskursach różnych, a potem na reorganizacji  
strawiuwszy, poźniat się z JM. Panu Senatorowi i wysyłałszy orygi-  
nalnem, aże JM. Panu Senatorowi z tyłu oswiadczeniem zjawił  
do W. M. Straznika, deponendo się asystować JM. do samego  
Pocima, i co sine, zalogował sobie Nocego, byli we Dworze, u W. M. Pana  
Starosty Włoskiego, Pociora Dobr. Korynina, wstał W. M. Straznik  
takimem, deponendo wzięty, JM. mu oddał, i tam kołacya i sędziwa dana  
ziadłszy, do siebie na kwatyrę diverit, nazajutrz raniewitę to jest.

Q. D. J. Aug. M. J. u kosciele Samoczymu Kory,  
niektem wystuchawszy, u z JM. Panu Senatorowi i wiele innem  
JM. jami Szlachty Włoskowem Obiad ziadłszy, następnym W. M. Stra-  
znik korony, jako wstał, ceta, drogi, tym sposobem użwi, ku Kamienicy  
et quidem Ordine hoc. A najprzed, pod Szlachcica z Koryem pro,  
cecebat Tabor, w nieposiednim liku, ktoremu dawny czas wyzagnianiasz  
po zatriebnym uwiadanyam sam JM. Panu Straznik arripuit iter  
in Asistentia W. M. Mikiejewskiego Cernika Halickiego Pana So-  
bruzetanskiego, Pansa Żurawskiego Betskiego i wile JM. tak Szlachty  
iako i wojskowych, procedebat zaś u Morsiu W. M. Pana Straznika  
kilkadziesiąt Pachtow Betsowych in Uniformi Vestitę, z Szustami na-  
leżym wymoderowanym, pod znakiem ilicem z Koryem, voc Komenda  
JM. Pana Paula Towarzystwa Znaku Pancernego JM. Straznika  
z tym ite Pumatow samego W. M. Straznika, za Komisyjnym Sudem  
na powożu, tudzież JM. Przyjaciół Towarzystwa Dworuk z JM. Pa-  
zagranie wacych numerus non potremu za Dworcem JM. Pan  
Straznik, sam Straznik od wile JM. procedebat, od z-parkiem, za  
którym następowata Komenda z Wojska Żurawskiego Betskiego  
in Asistentiam W. M. Pana Straznikowi, z Dyspozycji W. M. Pana  
Woiwozy Mazowieckiego Generalnego Regimentarza, tak iako i Pachtow  
Pachtow z pod znaku Przyjacielskiego króla JM. z tyżdana. Gdywie  
tak zbliżat W. M. Straznik ku Kamienicy, o kilka Stair obiam  
venit od Wojska W. M. Pan Gedymin Regimentarza, tak z po-  
witaniem iako i powinnowaniem wstał, dniego przybycia, ktoremu  
JM. Straznik iako Veterance Militi, et socle Tabor et dolot  
a imo Ordinis milii podziękawszy, ulterius do Wojska, procepit  
do kę, przybywszy zastat Koragwie obryte wysyłał, i JM. Towar-  
stwo w pancersach, i Pachtowym more que competit, wybranych każdego

Łicy z JM. Panem

tuż z JHM Panou Namiestnikow JHM Pan Straznik uctw  
 niwszy nalezyte podziękowanie, z wyrazieniem iż cokolwiek poczynienia  
 JHM pracy i fetygi niela jego Osoby, ale dla Honoru Najjasniejsz  
 szego Pana i Rzeczy, ktorcy faciem reprezentat JHM Pan Straz  
 znik, te czyniac po tych wyrazach, z woyskiem naszym JHM  
 Gedymin Regimentarz z Choragwiami ku kamienicowi, a za nami  
 cum satellitibus suis. JHM Straznik, gdzie zbliżonemu, podaimyż Łanek  
 obwiazu wyszedł Magistrat kamienicki pod uciecia, Choragwiami  
 zgrupowaniem, po dwie Cechami, z Prąbami koltami, et alia ad  
 ptis ad latitiam instrumentis, Do którego to Magistratu, na bok  
 trochę ziahauiy trochę JHM Straznik, przyjął od Niego, przy  
 uidego i gremio Rany, deferto honorie uidego, przyustanie  
 et appreciationem uctw w salza, podroz, His cepeitw naszymy  
 Ceny z Choragwiami do Miasta JHM Gedymin Regimentarz  
 za nim naszym z Woyskiem w Miasto, za którym JHM Pan Straznik  
 postępowal, i gwy uctw blisko ziemnego Łanku z blizyt z Dzial uctw  
 JHM Pan komendant oznowal JHM, iaduz, pro Honoru Króla JHM  
 Najjasniejszego, i Rzeczy Ognia kłakowiaż racy z Armat, takż tu  
 innego Łanku, iaduz i innych Panow, do las, do las do swatery swe,  
 uctw JHM Straznik, to uctw do Patacu JHM Pana Woiowoy, Pod  
 skiego niedociagnat dawana, gwy stanawy zastal JHM Pana ko  
 mendanta kamienickiego, ad scalas Rancy swoiuy strazego, z JHM Pana  
 mi Oficerami Garnizonu, z którym zwiaditw, z koma, i mile uctw  
 przyustawy, i podziadowawy za uctw ludkow, non in fauorem  
 sui, sed pro honore Najjasniejszego Pana i Rzeczy, swiadowane, ze  
 uctw ta Kompania, podagnat na gor, tam przy, przytarcie Czerw  
 z kurku, i z adropiunym pragnieniu JHM Pan Straznik wycauwy Ho  
 sto JHM Panu Gedymin Regimentarzowi, a JHM Panu komendantowi  
 parol zaprosit do siebie na Obiad uctw uctw uctw JHM Pan  
 na dzien jutruy uctw to uctw we Cuartel.

In Caserio 20 presentiu wystuchaway Mito J. w Nowick  
 katechralnym JHM Pan Straznik, oddawal uctw, iadote JHM Panu  
 komendantowi i innym JHM, tu w kamienicu przytomnym,  
 po których innumerowo Comitatu, tak JHM Wojskowiy, utniusz, Autho  
 ramenti, Oficiru i kompany iadote i JHM Panu w katorow  
 Ukadnikow i Dignitarow doznuy diwentit do Rancy, swoiuy  
 a zastawy splenue adornowane, stety, sakennidimi traktowal,  
 sam prawu, u karczego Noty, kteny byto sudon prazers, Hoag i Cku,  
 ty dooiaie, przy kłakow Prąb i inney muzyki Woyskowej meborji, i

głowney a lidney





wstępną bramę, szczęśliwego wzięcia, wyjątku, zyska, żeby  
 jak najdługo się gwałcił, żeby mogli jakośultima Polski (Szele)  
 Szwajcym ad alium partem, wzięcia, ciższy się, pałaniem  
 gwałci starawczy in redinatorio powoły, sub du, iak zawożę, uwo,  
 kładu zastawia, zapraszat uwagach JM do siebie na Obiad,  
 JM Pan Gedymir, zar Regimentarz partyi Polskiej - (Poragwa,  
 mi, i komendowawcami ruszył u pok, a JM Pan Straznik wrótat  
 do Pałacy (Pocimskiego JM P Podchorążego (Poragwa z obdu  
 swego (Pancernego) Enaymując mu, że uż wzięcia stanat we  
 Lwanciu, huc tempore interitibus, nim obiad dany, zachat same,  
 czny, cum generosa Gentis suae congerie uita JM Pana Straz  
 Lwida oferendo se pro felici successu, dua dni cołtyżer wosui  
 kłonym podziękowawcy pro humanitate, i za użycie, onijaz  
 wstępną Grentę - JM tak Senatorij Ceditis, iako i Oficera mi kom  
 pania, i panem JMiani, tu Szwajternem, Obiad du trzeci z wo  
 Lwida wstępną dyskurach i reposita, wzięcia, a Lwida  
 od Lwida wstępną, przybył do (Pocima P Podchorążego (Poragwa  
 postany donosząc, że uż cikiy bardzo z wzięcia i dawno po  
 zagańego JM Pana Straznika przybywa, oświadczaąc się  
 wzięcia Comoditate preparatoria, uż dawno in adventum jego  
 ma w pogeturii, przybył tu, JM P Karamier, Gumowski, i  
 wzięcia Lwida (Pancernego Wied JM P Szwajternego, komend  
 miancy nad Fortyfikacjami, i Pansami, przystanym od Pałacy umy  
 ni z tym komplementem, ne ledum mora sui w Lwanciu ferat  
 JM Pan Straznik, ale wzięcia, w pocimiu, in mutuo użycie  
 się w wzięcia, zabawił consortio, kłom JM Pan Straznik  
 podziękowawcy rezolnowat się in pastore, to uż w dzień Maju wst  
 zey Panny w obote, stanąc w pocimiu i tak (Pocima Ceditis,  
 Lwancy, JMiani wzięcia, wzięcia, zabrat się do Lwanciu,  
 napitkowsy zar dzień to uż.

O 30. Augusti. circa primam horam, hudy po  
 rannym depozu, sereniori apulsit lumine Pałacy, dla wyptucha,  
 na JM P S i z JMiani, tak Senatorij Ceditis, iako i Oficera mi  
 utriusq. Auctoramente, Woytkowem i kompania, et alius Dignis,  
 tanjz tu presentibus, Lwanciu, stipatus Comitibus, ostulit se se de  
 Kowota Lwanciu, gwałci po odprawionym Naloznistwie, proce,  
 debat, tym porzactem do Dniestru, uwoy w wzięcia, pod zachowanie  
 z kłom wzięcia, które lubo tżema się, wzięcia, po  
 mam, użbak longum tempore zabrali, interitibus, uż, po  
 nich JM Pan Gedymir Regimentarz partyi Polskiej, Wojska

z Poragwiarowi

z Czernogoriani, Komendy suwey i Komendy czerwanemi z Muzyka  
Wojskowa i kottami Czernogorianemi, nad samym Dniestrem medium  
probit per W. M. Pana Straznika, i u dalsza, apustwajacych  
po roz, ludzi zas varit conditionis et status, po watach i skatach  
nimaty gwarcbat numerus, tak dalece ze miurca ni bytu gziety  
luzpe z sa Dniestru, ni widziane byly zgrupowania, przed staniem  
W. M. P. Straznikiem, sibi itidem do domu Pachoty Da Poczewi,  
z Hiltarni dobrze wymoderowanemi, honesti in Uniformi Vestite  
pod Szachownica, z krajem a komenda W. M. Pana Reuta Towa,  
nysca Zsaku Pancernego, samego W. M. Pana Straznika, w wozech  
krajami, Stambulską, za nimi lenie polodnie za W. M. Panem Kociu,  
sajm, tak samego W. M. Pana Straznika w koronach, iako tez, Basya,  
ciot i Dworskich w tej, wozach zabierajacych, non in postremo nu-  
meru, tandem W. M. Pan Straznik W. Kociu, wozach na koniu  
dzelnym lenie postepowal, paide, i nimata, zgrupowanych W. M. P.  
sajm, z wozami Wojuowozow i z tam na pozegnaniu lizka, stereg i u z  
roz, sequentibus komendia Czernogorska, Wojska w tej, drogi in Spiritu  
tiam, przystana, od W. M. Pana Wozow, i Generata z tam Mazowieckich  
Regimentara Wojsk Koronnych Generalnego, gziety pozegnawiaz in  
Limine Patrie, tak z W. M. Panem Proyminem, iako i innymi Czernogor-  
i Kompania, et oanis Officialibus, et dignitariis, ac dulci chara Patrie  
soli, uwiad na tam, wozach zas opusi in lacrimas, et intimo cordis  
zrostania sibi suspiria pendendo, sequentibus oculis, uziety, z gziety sibi.  
A z Dniestrem fluminis in ripa ex aduerso statu phalangei Wojsk  
Turcickich, z Muzyka swoia Wojskowa, stozzy obwarant, przeciwstajacego  
sibi W. M. Pana Straznika, W. Kociu, Mirtrenni, Syn Panymisli Palku,  
wink, kuchaja Paszysniki z catur Dworem, i zohodarami Paszysnikami,  
Aga Wczyski, banyo stuzny, wozachy ze dwudziestu i wiecey ludzi  
dla konwoju W. M. Panu Straznikowi, wozachy de Stambulu, Liskow  
zai na to umystrze ze Wsion, sprowadzonych in numerus confluxus  
porzadnie przyspranych na koniach dobrych Jancharowic dwiema  
Szeregami do Dniestru, az do Zamku Chodimskiego stali, appropca,  
tines in agrum latitit, gziety uziety, z gziety, z gziety, z gziety,  
az do Dniestru, cum tota tam Chustri, quam pedestri, ibidem de  
genti militia Rucim uylat na przyspitanie, W. M. Pana Strazni-  
ka Koronnego, pomiaday Liniami, dwoma stobaczk, wozachy de  
Liskow i Szachowic lenni, za kawem pomieniony Aga Wczyski  
z swoimi ludzmi i Dworem, po nim kuchaja i zohodarami Paszys-  
nikami, tandem nastepowali z gziety lenie, i gziety Dworowani, i W. M.  
Paszyski, iako W. M. Panowie, Kasztelanowie i inni urzedni et aspi-  
sentes lateri, W. M. P. Straznika W. K. i tak uziety, z domu proccit  
komne aliquot passus

konno aliquot passus, hinc forte de Alamy, sed obno ptybrany nad Dnie-  
 stem na skalę zbudowanej, a zarim. lente passu agnita Komenda (u  
 dziesimska, Wojska Polskiego, gdzie Syn Paszypolski obiwia in numerosa  
 Turkow apostentia, przystawiaj Wym. Straznica i jemu cum  
 fausta Omire szepelwego przybycia, i sobie, zemusia pierwszy raz  
 dostaw tege stawcia witali wielkiego Straznika, in hoc quem gent  
 (charactere powinnoscawsty, mere. Gentis my kawa; Tustoricem  
 traktual, et Tetrificationibus, aboravit. Ktorem traktamencie  
 na konia dzielnego, ai hocce Drownowanego bniro kaszlanowatego  
 pod ztezym Drownokem, Tuzenym bogatym, Kragem zteuistym  
 Smaragiami, et alius profioris lapidibus, et Margarethis dicitur.  
 quoliamym, in sivero zaprowil, kterego usiadajacemu sam przystaw  
 mal, Turcy zas bogate przybrani, lente passu pty koniu sli  
 awam Syn Paszypolski, konno in apostentia precedat, stajacy, wiez  
 regali piewi do pierwi wce przystajacy wstaniaj gtony, Leci  
 i Zawoiami, przez cata drogi, postepujacego witali, a gory in ad  
 maria fortocy samcy swania procedente Musica, i bramom  
 Pociumkim zblizat si. Dzial ognia huzno, razy Tuzemnasue  
 Barza dai zakazal na przywitaniu, i tak az do Salacu in medi  
 hillio, Fortocy, gdzie Barza dozowadrony zjadlasy zkonis, procepit  
 na gory do Paszy, który obiwando wyprost zaprawzajac i tam na bo  
 gatym wosiadlasy, wczelowiu, i wter. Tuzemnasue usiadajac przystaw  
 zania, approcationes, et contestationes, aspektow sobie odawsty, pytal  
 o zoworu Szarypanuwego krola Wm. Jana Mitosa, Licza Wm.  
 Prymara, Wm. Woudy, Marowickiego Regimentanta Wojsk Konny  
 Generalnego, Wm. Woudou, Podoskiego Lubelskiego, i innych Wm.  
 Senatori, Ordini, Ministrow, zi ztashi Prizy, Drowi dozowadzajac,  
 wsty, reciprowe pytal Wm. Jan Straznik U.K. o zoworu Szary  
 panuwego Cesarza Wm. Wazyra i jnych Paszow, oraz, Peli  
 Drowo w Stambule, po odowreci, podobney zi zowoi, traktowany  
 byt kawa, Tuzenim et thure adoratus, zaraz in signum Leci  
 sia bogatym odziany kaplanem, zotonym wczelkich wstajomnych  
 Strazyni Turckich odryciem, i tak paszypolski odwachal. Et  
 dem Pempca de Stracyi sobie nazpazepoy aita maria do Salacu  
 Paszypolskiego, który cepit Synowi jego Pstrownikowi, Tu zaraz stama  
 wsty odwachal zaraz wczel od tegoz Syna Paszypolskiego Pstrow  
 unika i Swagrow Paszypolskich i wielu Agiew, Kochow i Lidnu  
 cum fausta approcatione szepelwego przybycia, kterym more solite  
 u nich traktowawsty, wczel a Wm. Jan Senatori Ordini, iaku  
 i Equestri, az do Poczyna sobie apystajacych milie wstajajac a za

honor hoc in

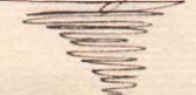
honor hoc in passu suadecorum et imo coram de quibus et  
 orabat ea Obiit, utique to Jm. de ad Patricos, iaki nau prodey  
 ulitowali grovibus, dirigere lare, miti i zatorne ea concordiu  
 fundente vota, wyprowadzaiac az tu Pramiu Salacu, todierus  
 iu z Jm. amia restat, hie instantibus, dla Jm. M. P. S. Braznika  
 Uhoroni, wiszela suplicia victualium od Papy dara byla  
 tak po G. Woodach dla huzi rozkosenych, iako tiz i na stat samego  
 Jm. Pana Braznika Wik. i tak z, po-ostatemi Jm. i et quibus  
 cum iter arrecturus, z Swagrem Paszyskim, praz roznych  
 dyskurzai i pytaniami o zuzyczaiac tutey wycia Obiit z ady  
 circa expeditiones varias, zabawit usq. in profundam noctem  
 in Crastino

Et St. Augusti. zrana Paps Jm. dzin' dobry  
 opowiadaiac, przysiat uinoge z Prarem suim o zozowiu wy  
 saige, na Obiit do subie zaprawzaiac, ktoremu podzielowauzsy  
 deklarowal swoi bytnosi, w Paciu tytko Obiit, a wzaimnie tiz  
 postat Pana Marszałka Dworu swego dzin' dobry powiadaiac  
 o zozowiu pytaige et pro more gentis present oddaiac wizyte, po  
 Ntzy J. circa duodecimam, na koniu Paszyskim cum assistentia  
 przysiatym na Traktament, i z Jm. M. P. Mikolajem Jablonowskim  
 Lewczym Trobowelskim Patkowikiem Wojse Jm. i horony z Jm. Panu  
 Janem Karsnickim Kasztelanem Petzskim i Alexandrem Serato  
 wskim Synowcem suim poizachal, ktorzy to Jm. Socij itinesis Jm.  
 Jm. Panu Braznikowi Wik. raz do Stambutu po traktamentai se se  
 Conferent, ad diversorium, odebral Wizyte od Agi Weczyskiej, po  
 ktorzy wizyci przysiat tenze Aga Weczyski, uwarzaiac in quanto  
 et quali numero, masie wzazy Jm. M. P. Braznik Wik. wdrozy za  
 dyla. Co si sole jam ad occasum vergente nimmogto subsequi, pro  
 Crastino ostigono.

Et J. Jm. poddanym wziz pytanymi Stumazou ab  
 utring' Komolencie, karat Wym. Pan Braznik Wik. swiawzsy  
 podai Regester lani i huzi znim idacych. Tandem cate Die pro  
 sili aby in quantitate victualium podai iak wile masie submi  
 nistrare, po Lonakach i natym et alius expeditionibus. Ten dzien  
 caly transurat.

Et, ukazat Jm. Pan Braznik Wik. podai Regesta  
 victualium ktorzy, gdy podani ai supliciam Dwzi i lani non emy  
 sive in quovis boni tiz swoi ex Archivo Kancellaryi suoyi pokazali,  
 i uwpisai prosidi, si Antecedenci Jm. takim se kontentowali, i taki  
 masie od lorty przysiaty ani moge quid ultra hoc personipsum agere  
 in Rozwoleniu Proriantu dzuul. In tomu Jm. M. P. Braznik Wik.

Se iako gens



si iako gens parca et pauca in loquendo, tak te parca et pauca  
chee contentuwal' Noviantu et minus tym distractus, ad expedio  
na se se contulit, az do wieszora.

Q 3. Jnis postat i do Agi i do Passy, d'an  
dobry wosiadajac i o zdrowiu wytajac, zla zecolucya, ze si urlo,  
boe musy wracze, a drogi etiam wrobie peculis virtualia sub  
ministrando.

Q 4. Jnis Po zwyczynych Surewick Komplementen,  
zack po Nity, i ad oras Lectical na Pwedycyach integram  
consumavit diem.

Q 5. Jnis eidem impeditu circa meridiem wystu  
chat, Nity i i Bhad Ljadicy, przutemnem i Mlini, i Agiawa,  
grem Paszypiskim odebrat Winyte od Jna tego Agi, ktory z Strambitu  
dla konwojii wazbyl, po kterym na Domowym i z Jm. Panem Kwarem  
Lzemskim Belskim jntereprie, usg ad profundam azu probacione  
rustem, potawasy iunak do Passy zkomplementem ze go chce pozegnac  
przed wyjazdem, ktoryte Bafz komplement za uduzycze przypisany  
dellusowal si, in Christo w namiotach azhai wyuzsazajacego Jm. Pan  
Kraznid W.K. y tam si z Jm. pozegnac zppromiwt.

Q 6. Jnis Sublucanis temponibus, stanqussy w Jini  
Przeczony liuzey lamz Olinnych jlluminacyi, ktorey po caley  
nocy, iak tytko stanaz Jm. Kraznid W.K. po gwardach uwedy catego  
Pataw, tak gste, ze wny tuch czjai byto mozga pality, a nadawasy  
zho naybardziy iasniata latarnia w skrodle z lampami, mstet  
na sobotaz, stora dwoi wielki gmach zdobita, swym swiatem Pchudo  
strabil, po kterey zaraz wocy ukladano, a iak wogal dziei si zabilid  
Nity i wystuchawasy swym porzadkem zaraz nuzai si, pocze  
i Kamistach uiz Bafz zastawasy, volito more tractatus cum solenni  
abbreviatione volor, pozegnac Jm. Pan Kraznid W.K. Bafz ktorego  
wyuzsazajacego solenni Pompa Lpshanski, daley iak o awier' mui  
L Sukam Choraguri wyprowadzaty, a dwoi przez cata Wotrozajine  
konwojia, tidem goch do Kanadu, do Wri Kontawince, nazwany  
pocagnat, mil cety banko widhu Podoleku od Proamra, a od Partity  
i mily bracy, gzu stanqussy przed wieszorem, przed kalawie  
iak od tamczyznych mieszkanow witany, iako tez i od Agi Wozg.  
Nigo wozentem z Lkworem dla rejoculacyi zdrowia i zowidordum  
piznym i sidiukim fatigatus itinere, stotym obestany.

Am Jmam ktory byt Dominicus natymie micysem  
deberat quieti

Q 7. Jnis w dzien Narodzenia Najswiejzey Maryi  
Passy, do odowalibnym Nalobekstwie, et cywiliam w wyzyskich

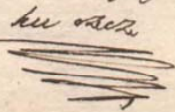
brawie Conclion  


prawi Conscientiam w Piatawincach o godzinie Pomey nastaj  
 lonno et eodem ut ante dicitur na drugi konak zabal zastym  
 traktem na Łosajopyrge gozu Jony, Skalite, pod którym, stru-  
 miu Łosajyńskim zowca Łosowce wprawcy ucc widai byto,  
 Pinda Kiv na samym Pindai brata w stony raka Drogici  
 nazwana na ruce Ław pindny i młyny, dalej w orau cy stru-  
 ri pod ławem Wiski widai byto, Korobekie nazwiskim, a ław  
 Paterency nazwiskim w ławy ucc zosata, na Bynjuzi Wisi suana,  
 proste pntz, groble pntzichal Jymy Pan Praznik Wł. Pdzai i raki,  
 to Bynjuz nazwajca, tam stanęł mate dla wytechnicria Koniom  
 we Dworze Pdzajidim od kapitana Fedonijka, który pntzdym w  
 Pdzkim a potym w Młoskiuwskim stugiwat Woytku, wozgornie  
 lubo nie wozgornie, w tak Joscia Łacnego cinoza, et konwiti  
 pntzity ai dla onozagłego kanaku, uiz si gust do użerria na,  
 brawit smaczoni Pdzentami, et alius de lacte, wazibru, Ław  
 ranim adostatci, tak Jymy P. Straznika Wł. jako i onozgich  
 pntzatomnych Jymy lauti i do ubontentowania, czystowat, z dąd, do  
 Czechna, Wsi tak suaney, w Bynjuzie Drowe obfitey, na konak pntz,  
 zachawsty uirtany byt z rozkazu Pdzaj (Pdzowidkiego, od Gromad  
 bliskich stymże kapitanem Fedonijkiem Klibem sola, miodem  
 co wazgornie pntzija, woty za zyggnie Wota, tak Pdzaj Jymy jako  
 i duciom poduciwat, a si zaraz uiz danu prosit Rgi Jymy i ka,  
 pitana de statu, pntz którym cietnog coarsnego zuyeraju, Jymy  
 swou poragebani murica, ale tiz i murica Polska ad bucce umyśli,  
 ni pntzowadrona wazgornie resonabat melooye, pntz który Łobt,  
 Jymy stuczne wyprawiane z uiccha wozgornich, po których con-  
 tulit sese Jymy P. Straznik Wł. ad negotia, peragenia in  
 seram noctem.

O J. J. J. C. wiskodzie storia nastaj wystu-  
 chawsty Mazy: wozgorny i icchal zowirami, Pdzowidkaj  
 mugity a ławre ex utraque parte sypani, od Woytku tam stawa,  
 uiccho, uiccha tykko Pdzowidkaj maizce do kanaku, do Wsi Łoszestze  
 nazwaney nad Pntem raka, Łosawna osadzony, tam dla  
 wozgornich Wotorduk mial zowiru Łosawnow, uicchpnie Odyne,  
 wamych, którym si czas niopotwalat, niwazce si dlugo roz-  
 uobaci z melooye silire rozkazat, a potym pntz swoich Jymy,  
 czach rezonie ziadłszy Obiad rezolowat si dla Odyne, et.

Am 10<sup>o</sup> marm Jymy perager, stony to caty in  
 capenture ad Patros Ławre strawit

A za 11<sup>o</sup> Jymy raro Mazy: wystuchawsty  
 zuykłym wozgornim, procedebat woadzce, pod roz, a gny

ku woz  


ku Przec, ktora Porsat Czucimski od Wotowscyżny granicy  
 Cochor nazwany zblizyl sie Szachowi ktory byl od Bapky kome,  
 deruani, cum omni appreciatione Pekim jezakiem boterum zognal.  
 Wymie P. Szachika WK zostawiony az do Doraju dla konwoju  
 to konno Choragiu, Lickow, i Agi Muszafa z Syrowicz, ktorym  
 Wymie Pan Szachik WK podziakowawszy za konwoj, wyjezdzal  
 u gory do Mogit, Tysiaczka tak miysca nazwanego, i wiecej iak  
 tysiacem mogit wysypianych, nazwanego, tak obicawil zaraz  
 Wymie Pan Kapitana Wotowski z Choragiewa, Wotuchow dla konwoju  
 dalszego, od Hospodara Wm, Wotowkiego przystawil wistajac dla  
 rozpostadania zaw kanakow w kancie Wotowskiu i wiecej dnia  
 Wotowskiego do Agi Wm, byl przystawil Dworzanie, Hospodarski  
 ktory pochodem procepil, z ktorych to mogit, na uwe, wyspialszy  
 bialo Wymie Pan Szachik WK patrzal na kraje przylegla  
 do ktorego i Aga wyszedl wiesz, a tym jego na koniu wyiacha,  
 wstly pogladal, na niskie doliny, Wotowskiy krajny, to mogity minac,  
 ukazy a nadot ku Prutowi suchawicy, stanal na kanak w Wasi,  
 bowcach, we lwi tak zwany i tam obiad ziadlisy z Aga i innymi  
 Wmiami ekspedycowal ad Patria Cras czeturidka swego.

De vero Pama bria po wystupascy Mstzy i ruszyle  
 u dalszo podroz, i tak sechal rowstina, wo nad Prutem, od nay  
 prurumiego wroczyska gziu Wiu Samorwili, guldarnjiako samo  
 boterum edocet. Jowista bywata daley iadze na dnugiu stronu  
 Pruta widzi byle Miaszczko, et tubera watow postawic, Zabony  
 nazwane pochyle ad rypam Pruta z gory pecyguim lizge,  
 ktore i teraz, ma Kapitana swego ale luki bardzo malo, mnyk  
 kazygub in ulteriori Prantu wiew i Gora Giermar, nazwana  
 po nad Prutem rozciagniona, po ktorej dolina kalcowem,  
 nazwiskim, na Prutem mil ku Soroc z zacnem i zuzumiu sie  
 Bapami rozciagajaca, na ktorej dla Stad i bylet, Patassuri  
 Prutany in defectu wylk kraju trawy Pasturiska wobi nay  
 rnic, kizata iadze tandem nimaty prucicig circa secundam  
 z poludnia zaraz sub die u sayczanach na kanak nad Pru,  
 tem Kapitany wst uocapko bria przewygor bywata a teraz namio,  
 ty rozlicie Prutli zarlawicy, obiad ziadlisy z przystawicem  
 Wmiami, i byl przystawil od kapitana z Zabony, wistnem Pyla,  
 mi ktory by byl traktowany pouruczal iz taki marmy  
 Ordynans, od Hospodara Wm, abysmy od kanaku do kanaku  
 z Choragiewami konwojowali, a u Wm, tak Widdigo Opatra  
 de Porty iadacego witali, natymie miysca przybyl z Jan od  
 Hospodara Wm, Alexander Amira, interres jego czturidk Apdi,  
 wy lat 50, atingem, powaznie more fontu vestitus, ktory  
 diwenti i dluzo Latine pcomate salubavit od hospodara Wm,  
 cum omni

cum omni fauista totor appreciatione Wujm. Pana Stra,  
Ludka Wk a najbarozijiu condolendo sorti suae si nu na jansu du,  
dus, ktorego, sobri, i widziu i poznai zupat Hospodar Wujm  
ktoremu reciproce Wujm. Pan Straznik Wk. latine dixerit  
sermone principisacutus jaleno u dabry sociagat Dyskurs,  
ad faciendos calices fauendus, apponit linguista, nam lati,  
no græco Gallico Valochico Galico Turico, zrozpemi Wujm. Pan  
solus de statu varias res idiomate pidruu discurrebat  
inter alia i to retulit, ze Wujm. Pan in Calligis græco na stæ,  
diach bedag silka lat miejskal, post huc salutato supra mo  
Esculias Supremo Regni Prefecto, contulit se nazad do  
Jaw, a Wujm. Pan Straznik Wk. admiraturu amico tige  
zabrat su, do wczasu na zajutro

Wujm. Pan Straznik Wk. do wystuchanij abstrzy i: i chat  
swoim, wozadum, do nad Kulem rownina ku lusu zaku  
ctary nazwaney na Trakcio lizgaj teroz ludwi nie pruty  
dabry iadag w lwy nce byta uia Rypornu, nazwana  
podo bro dla tego ze w niej silka Chalup, i te bardzo daliko  
uina od drugij, z ktorego miysca na gory wyjachawsky,  
stanet hochy dla wytchrenia koniom, bo uiz byl czas, po  
Ludwiszy i wstaciag niematy, i tak z demia z scad iszy,  
z Aga Wujm. Pan Straznik Wk. doliny gty bokij wywodzaca  
teawy si napuistay fylku koniu wytchreni, wrocepit konne  
z pochylty na dol gory, in uttenis itur woot gony, zuzoraig  
iad kontyna domne to uia Krynica, Strowodarszey Wujm. Pan  
mily i kule o Karaku, wozaczty si Chozguri z Wujm. Pan  
nionu z Aluaska, Woystowa, ony wozaczty si, zab rezoru in  
occursum Wujm. Panu Straznikow Wk. idocz do Strowodara Wujm.  
wystane, i gty si luto, papsu obydwi strany ku sobie zbiraty  
obriant wrcody Wujm. Pan konstanty Kostaki, kanclerz Wulki  
Limi Moldawski antiquus Princeps Jacobus Familii Romanus Ro,  
avis Alavos uos ducens, honeste stipatur Comitatu Cztewik  
nibarozg sedziwy, ali uwagi petrij i znim Wujm. Pan Alexander  
Amira notus fuit, Wujm. Panu Straznikowi Wk. z wazonawego  
Dyskursu, i Wujm. Pan Alexander Ducas, i Kanclerz Dworu Wk.  
Podarskugo, z Familij Dakow Strowodaru idocz 30 lat ludwi  
maigaj linguas Latinam Sclonicam Galicam Galicam Italiam  
Turicam et Nativam optime calens, itory to po komplementu  
kanclerskim takze Latine idiomate fauendo ore prajuwiat, Wujm.  
Pana Straznika Wk. cum omni fauiste amire progræsu, ame,  
sti itonem et reditus incolumis et salubris, wiazajagogo ze  
i lwt maig, so Strowodara Wujm. Pan, tu ueracti uolebant na kenat

naznaczeni

naznaczone, ad desertum Zagaranza ordine tali rita (horagiu  
 Lakoniska wprzedy dla Konwoju wydana, co Rakcy Alcumkię  
 az de Dobaju, dni horagiu gospodarie, in occursum wypane  
 stonych bylo cztery, ale tuż pod nimi więcej iad, piewet, za nimi  
 Aga Wczyraki z swaim konwojem tandem Boztowi donie powane  
 Dworzaniu, sakterem J.M.M. Pan Straznik W.K. Stipatus, tak a  
 Dignitariis terhad Molawid jako z abysoluacych J.M. w Kam.  
 bulake, drogi a Cuccosimwa euaginatia gladius regulatur  
 Komenda procedebat. Trzaste zas na pramiane stonych bylo par  
 trzy, inceptanter orsz cota drogi, wny husznych horagiu  
 kotach referabant iadac az na miysce diwersyj gicic w dwa  
 keregi dlugim, praciagum staroty horagiu i Dwoi gospodarie  
 duze, wszyscy zas tuze czapki pococymowawczy gteowy i horagiu  
 gure schylali, witaiae i stanywazy na miysce Zagaranza natwa  
 nym tandem pilyny horagiu maigym i wesotym na pagerku niby  
 umylnie supanym zaoch sbron tady zyzni, po nado Plutem sie dzy  
 gniaae dz hteiczy zas o podal, z cawantey strony za watem lig  
 Plo, znai ze kurye cawno onwane, teraz zas nietykane maigym  
 zraz z niady z koria byt zaproszony o J.M. Panclerza  
 Wgo i znim pravitanych J.M. de namitu gospodarie umylnie  
 na przysaz J.M. Panclerza W.K. natym miysce acptoua  
 nger, stonych namitow bylo dzupie rozbitych a wonugim zas na  
 niuie stot z zimi wykopany ad reflectorem byt nakryty, i tam  
 recepiana do Obradu i z lindenem gospodarie et plurimos  
 Strogzych famulatu zastat J.M. Panclerza W.K. a naywzod  
 Panclerz J.M. list od gospodarie J.M. pisany, do J.M. Straznika  
 W.K. cum vobis appreciatione et felicis adventus congratulatione  
 ne non dolores ei imo coris congratulatione, ze tego stuzycia ni  
 miait, oourtai w jastach porluwal, dewy per tal vivum, aby ni  
 na jastay byt prowadzony orsz cum contentatione tegi ze sa sam  
 dzicie uylnu przez Brata suego stony ist u Polty Supremis  
 jnterore, stant gospodar, aby przyprzymniu stuzycie porwa  
 cniacego mogt miui u sibi J.M. Panclerza W.K. vczadanege  
 Goscia, ktoromu J.M. Panclerz W.K. vota pro totis fundent,  
 et similib dolores, ze tego ni miait stuzycia pozrai su z Ho  
 vodarom J.M. cum exprepiene nativo isomate respondit.  
 Praz stonym odvarniu listu iadco tez, po vztaczanym i podzi  
 kowanu od J.M. Panclerza W.K. mlodk Uotshuy ingem  
 avstabat multuise, honesto vestitu habitu vestug ich Wody  
 tak iako stuzat malua z wyplacaniem po ramiona Futrami  
 i na przokach stonym Panclerz J.M. ustajgi kaczuszky liquore  
 Ambrosiano stuzwal, i kawa, tuze avonfen avorant, J.M.

Pana Straznika  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

Pana Straznika WK i przytomnych jmsiow gorzalki potym dano  
dla uszytkich ludzi, a jmsi Pan Straznika WK i jmsi socios  
itineris do drugiego namiotu ad hoc <sup>munus</sup> preparowanego Kancelarz  
jmsi zaprosit do stolu, gdzie przy rezoniu traly laute rybami varij  
generis, et more sub gentis Extravagacionem coctis & patissis, trahte  
wat, za priewstym naywziosd nozeniem Abrinthlaci z araz, a po  
tym nativo Prowincya, a stowal Wind kulichem Staroswieckim  
bozatyj oriaz na samowziosd zerowiu jmsi Pana Straznika WK  
do Partij Oratera, tandem przy drugim nozeniu Zerowiu Najja,  
mniejszego Krola, jmsi Polskiego i cetyj Apetyj, i stycia jmsi Pj.  
masa jmsi Wojnowoy Marowickiego Regimentarza Wojak koron,  
nych Generalnego, szereg jmsi Subornickich Panow jmsi Podo  
skiego Subelskiego Wojnowow, i innych Ministrow i Panow Pol  
skich, a jmsi Pan Straznik Wilki koronny Zerowiu Horwodara  
jmsi Kancelerza jmsi Oficialium terras Moldawie, Carza jmsi  
i Partij Przewitney Weczyra jmsi, Bafey jmsi Czucwiskiego i  
innych Bapow, ac etiam supremi interventus, apud Regulidam  
Potam, Prata Horwodara jmsi i inne prywatne Zerowia etiam  
carpimor, pignor, jmsi Pana Straznika WK ne non adventium  
de absentium i tak, po skonczonych rybnich wymyślonych ad  
satiandum palatum, smaczno wyprawnych potrawach trahta  
niez dani na pramiary z stodyzami po stonych i rebnych  
nalutki zwoda, miednicami i rezonikiem dani de unywaria  
od stolu ustawisty soli jam ad occasum vergente jmsi Pan  
Straznik Ministros Moldawie, brovit do swego reclinatorium  
i tam gte unym Wegickim winem kontentowal, ad satietatem  
azi se, in altam usque sui dyskurwach przy ochscii noctem et  
tenere silentia cuncta, nihteray z jmsion salutate & Oraterom  
jmsi illustripimo powiewyly de spania somis unog' obruti a jmsi Pan  
Kancelarz z Manzalkum Horwodara jmsi nulli konferencya  
naybardziej aby jmsi Straznik na list od Horwodara przy  
nich pisany, orat, nihteray samych responderet, et titulum  
Cloispiru ut omnes Europej Anasta, et eos oblegati, orkypat  
na stonych koncertacyach dlugo zabawiwszy, tandem orationem  
certam appremiunt & dicit, sed non ut Palatine Moldawie, oorum  
ut et Familia Principum liceam trahenti, ale nihteray rich  
let, per suos Principarios et in crastino te ist u ruidzilio.

De 14. Jm in eodem loco ad desertum Zagaranza  
dwockipanas, wystal jmsi Pan Mikstaya Jabienowskiego Sen,  
cago Trobowickiego Polkownika Wojak koronnych sekretarza  
Legationis sub, i z jmsi Panem Botysim Lubem de Jas do  
Horwodara jmsi z Listem et cum contestatione affectu, orat,  
zodotkowaniem pro humanitate amittet, vicinalis, stonq' orkypat  
pro honore Najjasnniejszego Krola jmsi i Arcyepetyj Polski

jmsi Panu  


Wojm. Janu Straznickowi W.K. z ktoremi latze i Jm. Pan Kłodnicki  
 maiaz interes, wtez zabrat sie drogi i Jm. Pa. Sobieski i Polu.  
 Sypicki Alonza Polaka, ktorych amice cum honore Hospodar prajiauzey  
 obical in Castino de Jm. Pa. Straznicka W.K. i do Brata swego  
 rozoroczego, ktory u Poty wst. Supremu Jnteyorez, Listy nawiazauzy  
 apodyewai i tam Jm. Pa. per noctate osprawili et in Castino  
 zawtali Jm. Pa. Straznicka na emigim kanaku, w hostelerrach  
 by Jm. Pa. Straznick W.K. w <sup>cata</sup> Bukowin, wariuiaz dejaz, az ku wriuz.  
 rowit sadal, in Deserto Zagaramira Kanakouat.

15 Jnis klawyt oo nad Prutem ku Gwiaz, gdzie  
 Spichrze Turckie dla silana zbor, zbudowane stois, i Dwor pod  
 gora, wstly, w ktorym quondam Prepositus Baza Turckie nad  
 Spichrzami mieszkal, azego sztuuznie z Bukowiny ubito, dlatego  
 druzdy niekuawiaz, do niego, i tak szel drogi, w prawey rce  
 Prut, a w lewey Jony, maiazcy az do Wsi hoszclajny swarocy do M.  
 tropolitey, szozawiniy nabiacy nad Prutem mietyy lawem lisa  
 cey, szereg Poddani tameczni Plebem i fruktami witali i z Dwor.  
 nikum, Proragwie zas od kanaku do kanaku Wotowkie, co dzien  
 inia, wst. cata, Wotowczajny konuozuwali z tamiaz.

16 Jnis ruszajacy rano o godzinie Osmy  
 vo Masy i i przez wyniute gony, prajiahauszey, procepit ruta  
 rounemi nizinami, vo nad Prutem licaczemi, wstajtko prutem  
 znaki konak gdzie Wioski bywaty maiazcy, az do Wsi Hospo.  
 Darskiy Hermenezky nazwaney tam stanzuszy az Jm. Pa. i  
 Hga ocial ziaitocy, diwertengy sobie ceynt usq ad vesperem  
 in Castino


17 Jnis w Dzin S. Franciszka Sigmatum in  
 honorem Anathici Patriarche, Jaura respectus Jpaxi, ruszyl  
 circa <sup>Qvar</sup> vo nad Prutem gdzie vo druguy stronie widai byto  
 Mogila duza, Kabe nazwana, i szel wstym krajem az do Wsi  
 Klamilijty nazwaney i tam stanzuszy na uosapzietu sub iei  
 circa secundam z poludnia byt przywitany do Kapitana tamoz  
 nego i tuzi, gony oncz cata, Wotowczajny Kapitani witali, na ka.  
 nakaw, z z miyosca na miyosce konuozuwali, caccote Proragui  
 ktore obwiami, wyhodili z kalezego konaku, na przywitaniu Jm.  
 Jm. Pa. Straznicka W.K. z Hospodarowickiego rozkazania gocz  
 do, poveludniwey refekcyi zabrat sie do wozawu.

18 Jnis misja Solennia rehat, vo nad Prutem  
 Jm. Pa. Straznick W.K. do Zapowazney doliny na ktorej i  
 w lewey rce



w Lwicy nie ist. i. Miasto Lopuszna, potterey gedyjny drugi do J.  
 aince Lwicy, z której doliny wyjachawczy, uchal itidem na Giew  
 Doline Peczyny nazwana, z której na Jom wyjachawczy. Hoy Lwo.  
 czyskie, Uris quondam Perbany, nazwana bywała, z tamto  
 przybywszy ad Jopam Trajani stanął wysłchnąć koniom i wyłat  
 konwojuacych, czyli doaleka i z kąd. u ta Jowa zaczyna, kterou  
 odowiadzili iż az z Nurnickiego karnitwa, i z zamostu Trajand.  
 wogo ktony był Trajanus Cesarz. Kypmiki na Donaju postawil  
 Daley naprzawy o milę z tamtąd wala dolina Jenta i z Kuzka  
 tego na ubiska, w której miejscami tylko woda byle uode, w tej  
 Dolinie przejachawczy gory z pochyla wywota, zapjachal na doline  
 Rudzicel, nazwana, która minawczy, uchal itidem ugon, sinititer  
 wyniostru, przeciwo ktony rogu fatetya sławna Makiewska, polys  
 ka, za katem tej, tu jist krot w prawey nie zostawiczy uchal  
 do Lwi teka La korn Rudzicel tak nazwaney, między katem przy  
 doline kłeczy, do której przyjeżdżając posyłał Stumara obaczycy  
 przy doline karniot i kado pytając uzeliby konia niezapalał kłuci  
 dobrego a ten karniot był jasny Murdy, ktony przed rokiem w 184  
 szła miękat, w Santakowu, i u kade fatigatem itinere, odu z karku  
 niolat, bo godzin circiter ruszy uchal kornu, a uiz kavitat  
 czyli Parkatol, tamczony adjuit witaige Rybami kłubem orat  
 i Fruktami, rozneri, czechuac se xi tu w Ostatney Lwi collato,  
 sztyjny nabiazy, nocyruce nima cym, pro honestiore witaie  
 jak mitego Jowa, przybyli pod to witanie i od Jasny Murdy Jata  
 rowiu z Stumarem krot karkowski, i z Musatem u donatquri  
 oddaig cum adjuite xi wam koku karniat, ktonym podryhowawczy  
 Juppel Praznik W.K. traktował liquoribus, usitatis et remicil.  
 po trawny zas z pobumia tylko co po skonczonym krowi, przybył  
 z Wilypa, i Jasny Murdy, ktony piewzo, procelebant wyczy jak  
 kłupustu Tatarow, sam na widnym koniu sudał w kontupen  
 Gubietowym w klasce Soboli, tam powitawczy, W.M. kłona kłami.  
 ka Lwi, post multas coluiw appreciationes, et obligationes, itose  
 referibat se xi causis Genti kłone, pytal o roznych W.M. kłonu  
 Polskich zrowaci, et obitum Juppel kłona kłowody, Peczkiego  
 z kłatem zatawał, po roznych zas dyskursach i traktamentie  
 in eadem recepit apistentia a W.K. Praznik W.K. turbatus itinere  
 longo sabral su de uctasu.

19. Jom Wybuchawczy Mity J. rano zignat  
 Notwskie karnitwo ruszywczy Wocy kłoni i kłuzi do kłuzachuk

Kłoni w 1842  




znalezi goje dla posuskiej wody z trawy wygorzaluy musiat. etiam  
de Dominico amiserit iter.

Q. A. Jbis summo dilectio nuptusque laz. dolina  
fate nazwana, precepit az de usi Agagilidinskij nazwaney wybr.  
dowancu mestu, ktory przciawawstaj iachat w dalzsa drogę  
po nad Agcu na tyje dolinie Jazy, mimo mest wymurowany  
przez ktory przciwadkaja ludz. Sinay wykwa ta dolina do  
brzege mestu natymie zwir wybudowanego, za tymym zaraz  
i krynica wstę drodze z wiadrem i korytem ad commoditatem  
przeciwdziedziczych gości ocembrowana. wiekrzym si. <sup>spisane</sup> potocznie zwir.  
zim ku lwi Tabak nazwiskiem, ku tyje dolinie lizgocy i tam  
stanowstaj na konak circa horam Undecimam, prawie wyot do  
Dunajstaj Mpy. i. Stuchal, po ktorey ze niewygodnie wazy pusta,  
wione in multullio lwi byty, kazal sie niezyci za wile w kole,  
i tam namistaj rozbi. atak ziadstaj Obras i sasn sub ore pernu.  
ctavit.

Q. A. Jbis nastaj z Tabaku a poruciwstaj  
doline, fate, iachat przez Joz. do lwi Patarskiej Shiroopa, na  
zwaney zlamta, wstę doline, imita a potym przez kila k. Agon,  
kole przciawawstaj, w doline, Santul nazwaną, w ktorej do lwi kisto,  
chicy nazwanay wstę na kanak stanol, obras ziadstaj sub die  
zabawit si. Canis divertenogaj usq. ad proturdam noctem.

Q. A. B Jbis nastaj si. ku Dunajowi, ale wprzody  
Murm. wstajstaj do Joltana iachat do J. maila propter suppe.  
ditanda prepana in adventum J. M. Pana Thoznika B. B.  
et faimulium in occursum abperatum, Domini i z J. M. S. Janus  
Grabowski, Dworzaninem i Stanowistaj, in J. M. Pana Thoz.  
nika i J. M. S. sam raz ana Septimam, wystruchawstaj Mazy  
i w kistakopi arripuit iter hermo, iz Agg. J. M. S. et omnibus  
itinerantibus, mimo mityny wstazne, ktorych byto kilkadziesiąt  
przez drodze, ku J. M. S. wstajstaj, pozostajem naprzod wazy  
wyprawniwstaj, kteremu o pol milie ku J. M. S. zbizajacemuw,  
obowiazil wiecej iaku stawiet kormych ludzi w zawozach J. M. S.  
u Thozguwiam de werna stary w. dwa kuzgi stanowstaj schy,  
laidę gtowy, a nie do piero wstajstaj witali linto papu  
appromquantem, a potym wewsi arsu prosprizyli naprzod  
po J. M. S. Janusow de duresii stato, wstraga in uttenon  
Praite, wisko stary coem modo salutale, Illustrissemo Creatore  
preibant wie aturi bizag. Tandem Januszow stato ariter  
B. B. z Muzyka, newe, ktory itum powstawstaj szki wisko  
or J. M. S.

or J. M. S.  
[Signature]

ordem, a W. M. Pan Hraznik i z swymi wytrzymując tam  
 diu procedował, a gdy uż. ku miastu i Młynom, Wierzyżym  
 których uż. cossia ingenio solo jmailem zbliżył się, multitudine  
 honesto habitu vestita z zakrytemi swarzami oczu i yho zawi-  
 niere troche, maieca Pratyngtow kuzarni skabat z rozkazu  
 sławnych jemaelskich wyściana, która reguebatu W. M. Pana  
 Hraznika Wielkiego honoru, i tak uż. ad reuicatorium do la-  
 raju, Greekiego goru tonak naznaczonej, duihu. kteremu z kemia  
 zscawiajacemu Muzyka janczarska głoyno resonabat, i zaraz, propudium  
 janczarskie dane et omnis oneste necessarios promultitudo suppetita  
 tandem rozgwiezdy się, iad obiad circa kumdam z pobornia  
 ro stonym circa ediditones Lecicav in Crasj. uoniuaz in castino  
 Musztata stony, a do Doraju dla konwoju od Bazy j. M. C.  
 cini siego był przybary, miał się, pouracai nasacj uż. ad prętuwan  
 sabawit noctem.

Re. H. J. Bris u jmailem wystuchawczy M. H. J.  
 expedywał Tataru do Bazy, M. C. Rocimskiego z B. B. B. B. B. B. B.  
 nego tansem nimpo etiam Musztata Aga Kotormajstro i Proso-  
 quia, Libkijka, konwojujaca ad Danubium, z Lutem de Bazy  
 j. M. C. Rocimskiego, u stonym, uozuklowawczy za konwoj, o dabsze  
 instabat korespondencyu, ta Couduci kustrował cum Apertentia j. M. C.  
 Comitantium Fortice, jemaelska, nad Portem Durayshim, terzae  
 Salki i okryty Durayshim gdzie zaraz nad Durajim był zwierytae  
 u Metewillego alias Gubernatora titius Civitatis et tractus  
 ad eadem spectantes na Albarie nad iniquum propocht wyptawio-  
 ny baroko widny, na Duray maiecy tam tractatus, soby armi-  
 lawa, Turbetem et thure avoratus, cum omnibus, doctrat i dona-  
 zyue, more gentis Ruwle, wyszyta, itora, insinuando wese apertow  
 sam Mutewilli za pazury, wkładat W. M. C. W. H. H. H. H. H. H.  
 larioowi Petruszemu Radnichemu takze i j. M. C. H. H. H. H. H. H.  
 W. M. C. Pana Hraznika W. K. et ceteri juventuti Lecicav, Potym oo-  
 tiqui, Mutewillego Prowadzony na Okryty Durayshim, na stonym  
 francu ad navigationis artum requisita et instrumenta ruku  
 kompany cum auo magnetica, Tagle Maroty, aliag, proprie  
 sui nomine occultanda nawet cellas in inferni parte existentes ac  
 etiam niuolniskou utrinuq. sensu, na ptebat, ce Georgia, pte-  
 wriżonych sam, pro uicaz, uadentavit, z kę, iadbat in circuitum  
 Civitatis itora Civitas, iest prawu oziasta, ad radny, Prooruyt  
 niuoiaca, a do tgo, si sordibus, slena, potym, ptezt, miaste, a locum

Dienowoy pouwini  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_



nazwana, dla tego si tam powadza ludys' morze wylewate,  
 teraz zas wice na oboch stronach widai byto brzoce et agri cultuam  
 na juy przeciagu cementes' jocolas, wotykai, Cu utrag, parte In ultio,  
 ni tractu, ty doliny, in longa et lata distantia jony, po obydwuch  
 stronach uagnicy sie, i tak przitlycy most murowany, narzute Mium  
 kupy nazwaney, iakhal daley taz dolina, mimi Gora wysoka,  
 in medietullis doliny nazwaney rowney brzocey, in circumferentia  
 cwinu mih maigca, jorikata Sarayry, alias Lamkawa Gora  
 nazwana, az ku duom mostom murowanym, Teprak kupy  
 nazwanym i rily groble, wypane maigcym od stocy, poczyna sie  
 wulke jezoro Babach ktot nazwane, u boku Babach daj, to uot  
 Miasta Baby brzoce, w stocy to Babie przijalshawy przez Sagorah  
 stanat na kopak, godzin kupy onelo z Tulazy do Baby Paac,  
 a si nie onelo wspanisty wocy obiad circa Tertiam z polowia zrad,  
 wy, zamyslit tu sub die I. et A. Obis zabawil. dum

Q<sup>1<sup>ma</sup></sup> Obis Mysake in Circuitu Miasta brzoce obrez  
 dzat jony et praxius kajon Babach, to uot Gora Ogor Baby nazwa,  
 na zstocy morze dobre widai byto zarne, bo tylko duri godziny  
 od Miasta Baby do Mosta farnego sazy.

Q<sup>2<sup>a</sup></sup> Obis Peditonem Miasta Baby i Fortey, ta,  
 meazny hystrowat, ston miasto uot potoczony mudy duriama Sagor  
 kam, na ubnym Chozewaric Siuza, a na drugim Turcy, w boscator  
 niiskage bo samych Mostow murowanych ma siam, a Gorny cewnian  
 u ubnym sa, u nich more solite fontanny do umywanu przapozze  
 w tym Meccie jony, Papa Fundator, a parte rily u kablisy wocy  
 murowaney licy, cum inventionibus na kamunhuy Trunnit Junicis  
 i z zawojem wierzajem nad stocym si seretue Lampu Obisna wrciu  
 sic et ex inde constat si ina drugay potowu takat, kuzba Ante,  
 sciar, maia swoje Ecclesias Clericis, i winnic, i tam zabawi uszy  
 etiam per scardam Obis.

Q<sup>3<sup>a</sup></sup> Episcodem nazyt po Maly I. starykowi o wonu  
 dzu stonia in ulteniu iter komno, ambiendo stey w hory nas Miastem Pa,  
 by brzoce, i tam si jaw est nazwai lavern czaję chajozami wany ge  
 nery arbor zarostem barzo bityskimi niurpckimi ale zbyl gystoni  
 tak drogi, cianna si si i kuniem u pomiozay zarost zuchawczy, z drogi  
 prubie nigodolna zstocy orogi, powiercz patrzac Chazozu wle,  
 wey nec more widai byto zarne, iakhal nimaty, wrciag muwiad  
 ktorych wybiwaly si na doline, i na rily do drugay i przizney kuni  
 ule przibuywaly most murowany po potocy z Conogi morskiu, uwa  
 trajitionem pwozozym hal uwnak binnu, sico pede pertranibit

soniwar

ponuwał. Aste solis ex situata stony tu sak interwē aduwerat  
 unta, duri leai, z jnukę reguoniv, in alius paucam onis in alius  
 nullam mēnem, habere mēnem, tak in uterion tractu wycknag  
 uszy mate korion, na uszgerku iachal daley, gęsi, oo storsach  
 a warte, oo pod gorkę, lwi widai byto, ale bardo wazniti az do lwi  
 Turckiej, satuwiskim kiozdrantyl, na tradu lęacy, wteroy ee  
 byi mezet, u Trodke niezpetny, zuznosta, ut minis kolonna,  
 i krynica, wazy droze, aly jny, ora nimu quę aduwerat Aste lymphis  
 catinquerant sitim, a jny. Straznik UK znouu wycknag  
 mate korion, procepit daley Malika, droga, i niuquana, ab jn,  
 colis miuycarni, na stony idnak wielki turny buri prezentowaty,  
 sie, az do fertiliorem Gielam, do lwi jtu nazuaney, bozkata, na  
 uszgerku, osiadly samem Prastecian, i potadny, samęgo tyko Turny,  
 na idnego maigę, subbasta, stony iako Praportus Villa i z tamęzurni  
 kuzmi wyszł obrnis, na wazywitanie jny. Straznik UK opodal  
 za wies, i az do stony scuwajtkim, kasrowadial, gęsi, ponuwał,  
 uca Stam z polidnia stanę, bo gęsi in omi efektie iachal, wot  
 Stam Obad ziaoty, ponuwał, i az sol attingeat Occasum, a lwi  
 stony z lwtowem Podwodami byi, niuadęgnęli, rozduowat sie,  
 et.

Q. Stam Octobris natymę, wazy Ronaku Dies Sabatti  
 aderat Divo Francisco Regorio, Patianka, Mirontar, magno Patro,  
 no diata, na stony, tak jny. Straznik UK iako y inni jny  
 gotowalini, do spowiedzi, a koral in simili longitudine byi nazpa,  
 uzony, i tak his peractis musat, xę i jny. Aga, peristere, lubo  
 chciat, zeby mawrowat jny. Straznik UK, stony, wot ym eodę  
 die, nad wieczor, byi z wizyta, u jny. Straznik UK, wot stony  
 jny. Straznik, uderat quieti koram.

Q. Sta Abid, to iest w Miedule, iniquam Domu,  
 nicam sacratissimi Rosarij incidemat, hora 4<sup>ta</sup> zarat, oo zatrogię,  
 ney, pubukil, niktory jny, spowiedalini, et subluanis temporibus  
 Mistr, i na stony, Idesa Synasi, refecti, wystubawsty, porocit korę,  
 foridke, ut supra solito, in septam, wiam, gęsi, wiaz, kauszy, wiaz, sha,  
 liste, parowy, u jny, ponuwał, do koraku, byto gęsi, in omi, debrych, interwē  
 iachal, do lwi, Danakiny, nazuaney, polami, gęsi, lęony, na Prabie, lęę,  
 cej, w stony, stanęwazy, dla wycknucia korion, byi zaproszony, do  
 Nyrtdzi, do tamęzurnę, subbasta, bęzjuka, mawwanę, Raynie, i lista  
 urom, mawwane, maigę, gęsi, cęstowat, jny. Pana Straznika, jnych  
 jny, Ferulis, more, xę, Gentis, cum dulcedine, wazywatis, na gęsi

10<sup>to</sup> 11<sup>to</sup> 12<sup>to</sup> 13<sup>to</sup> 14<sup>to</sup> 15<sup>to</sup> 16<sup>to</sup> 17<sup>to</sup> 18<sup>to</sup> 19<sup>to</sup> 20<sup>to</sup> 21<sup>to</sup> 22<sup>to</sup> 23<sup>to</sup> 24<sup>to</sup> 25<sup>to</sup> 26<sup>to</sup> 27<sup>to</sup> 28<sup>to</sup> 29<sup>to</sup> 30<sup>to</sup> 31<sup>to</sup>

bez obawy, quibus, respectu, procepit in ultimis  
 longinquiter, az de miasteczka Karawu, tak nazwanego co jeziora  
 zeguz, nazwiska, na ktorym lezy aliaz czarna woda, a tu ex ratione  
 si utrum jeziora ista czarna <sup>woda</sup> morze, stercy tamczim Objawatele do  
 rickage niezatymaia, bo ista stona in parte ponuiaz, ponuiaziaia  
 ma meatum subterraneum, az do czarnego morza, ston z tamta  
 distat gwan Cley iazdy, maia, szudnie szwane gtybkie, az i utylk  
 sie wskazy woda zdrowa, stona, konni uigna, miesty, szorlane  
 uwarane, na brach maie, szterge to miasteczka wyjabali obisam  
 JM. P. Straznikowi Wk. litchawiaie, lonne witaie et cetera. Libis  
 multitudo obiauit Libis multitudo piko aduenient, cum applausu  
 et procedebat pruwadze az do saraju w ktorym byl lonus recina,  
 lonij nazwanony, i tam pruwadzuwaly na jutrzajny dzien.  
 Q. Ota Obis wystuchawaly Mazy i. rano eod  
 ordine uibat wdaluz, droge do honaku, godzin dobrych siedm do  
 unina, w prawdzie, ale widzym krajem byla na Frakcie Wioska  
 nazwiskiem Bilbiter, gdzie na wytechninie stanowazy, zaprowit  
 JM. P. Aga, JM. P. Straznika Wk. z JM. Panami Copomitantibus  
 na miadanie, ale niechac sobie Obiadu prawdziwai, sameybytku  
 napit sie kawy, joni zas JM. toatati variis perculis, todyzami i  
 konfektami, ston na proce tamczim kadyznie in absentia meza  
 Subbarzy, czyli Molawillegi, adopiarunt, ale te nie w smak uwazsili  
 pruwadze, bo niektory JM. stazyli sie, ze byli sil-drowe, iaku i sam JM.  
 Pan Aga chorowal, w tym Fraktamencie z tamta, rownina, nastaj do  
 Wk. na Frakcie lizgoy, Sottankicy, nazwaney astry, przez Rigorch  
 gwan dwi iazdy, do Wk. nazwaney Jwombikicy, aliaz Wk. curmii,  
 wey, wltory, Laxony, Farminy, niebytu widai, chwi sie od siernia  
 hazywata, i tam stanowazy, ab obis, ortyurtany, ze wauin diexpri  
 woswadzany, obiaz JM. przytomnemi, uci, zalkawazy, promijet et  
 jman Obis, pruwadze, diem, ponuiaz, i, wznag, dlugi, szed, i tak  
 JM. niektory, i, stercy, smiadani, smazzo, ziedli, i, iaku, sz, i, sam, Pan  
 Aga, porchorowalisy, stony, takze, JM. Pan Aga, na miuscu, zastabawazy,  
 pozostal, i, az, wnoy, nieychto, wospieszt, na, lonak, wymausialisy,  
 tamczim, jncole, in, sufficientia, victualium, ktorym, reuocuit, JM. JM.  
 Pan Straznik Wk. ze, niuprzytkal, sie, im, de, proprio, sufficientiam, sibi  
 obmysli, Marsupio, quod, et, subuentum, hac, die, prapysuicalk, iudi,  
 smy, Obiad, ob, carentiam, wosuralk, Chien, a, Wicher, sub, die, nuda,  
 obiadowai, po, ktorym, po, potuerim, pocivilisimy, sibi.


Q. Ota Prussia, nuzyt, poklisy, i, ut, meris, habet,  
 lonne, gdzie, nayowista, wies, w Frakcie, byla, Allibekicy, musowani

sermo unum

remedium Dworu maieca Dwurki przeliczta ab niebyl osiada  
bo opodal budynek od budynku lezy daley za i na tymze traku, biala  
Wies druga, tyz w murach i w osiadałosci podolna Dzielubickiej  
tak nazwana wscuninask, i polach samych, i tak uibat godzin  
Luz az do Wsi Karawiz, gdzie byl konak nazwany, ktorego takis jnosly  
tyz w Wsi wysiedlony, przed Wsi witali, et ad locum reclinatorij zapre,  
wadzili, tam zruszemi Mł zabawiaty u ktorego nad wiewozem byl  
Mł. Wiga zwiety, po ktory zabawiaty Wym. Straznik Wk. do wieczu.  
O 10 Obis Pradaz, wstaz dzien i nie cata dedysta churta  
panowata, uinak zara, po wstuchaney Młazp: wzajst ordine soliti  
w dalsza droge, bo widziec bylo circa wiam ktora, iakhat i stare oraniny  
i wicmie gste zboz, woztych i nowo zaviany roli, uinak godzin wice  
liczac duri tyzle Wsi patrzaty namas, uina wlewy rze nasuwiliem  
Kawhatmantykticy ktora, pomina wicy chafuzami uchat mimo las  
Szbowy, wlatki i nibandzo wycnioty, za ktorym byla Wsi wscuney, sro,  
nie, korayaskicy, nazwana, o wodal od Pradatu liczacy, tanicem przaja,  
chawicy pod Mogita, Dymnejnyk, nazwana, wstchnat konicem wetym  
progredus do Miasteczka Koczutuk, Szarduk nazwanego, o ktorego  
przez dazac uist mostek murowany na Bloku, ktory zaitynasi stam,  
taz tyz, iako i miasto nazwista, od dwuch wymurowanych Koczni  
a uagnisi, az, de Szarnego Morza, bo tyzle godzin in reita via  
de Siego Cwmi gozie przypachawicy miat obwio Turkow, na przeguitaniu  
od ktorych az de Szary zaprowadzony, i tak tyzle stawat zara, wosta  
Janeczarska stanta, niwotrabnych duri, cijnudo, foras, et opprem  
commoditatem subministrwata, tam obiad ziadlisy, siquidem duob  
dieb compleverat iter tertio more contrate de pczac zamyslit, i tak

O 16 Obis tamze w Pradassniku stozac circa 11<sup>nam</sup>  
po M. Zy. J. uisitatus od Agi, po Obidzi saw sustrowat Miasto i Mł  
ccity, ktorych w tym miescu uist sidm murowanych i miasto same  
uist w murach tyzle se de ordine liczacy, awowem porzadku, gdzie  
wistynce trafil na kazanie, tam widiat uszytkich presentes Tur  
low Sudozuyk, wadquantem uero stantem et lingua Turrica perosantem  
a ten byl Perquirus alias ad tempus Anahoretta, ktory sie trafil hoc  
tempore, w tymze miescu hoc interstilio temporis Turcy ionu Dobroczani,  
sui, przeprowadzali, ale si non ad gustum Wym. Straznika Wk. repu  
diati, et uist solis occapum, poniewaz rano wzajst zamyslit quicui  
se se dederat hoc.

O 11 Obis w putwodomey rozdazat nastaji wocy sztoromi  
i nam zara, linte procepit zapre, kamienista droga w Gor, na ktorey  
wycniosta Mogita Młazylis licy nazwana, wpraz od ktorych ut referunt

Przymian  


Rzymian wysypana i tak z dwuciu w przedy Wasy przed  
 ut Hanczaru piaz Gore, az de Wsi konybly nazwany przed  
 ktora przyszedl most murywany, nazwany krawcy, co racione ze  
 tam circa pontem najwzyszy podroznyh wany generis. Ludi etiam  
 in numero Comitatu cadocum huc uolne kupy nazwawia, rubricae  
 i zabicia, w tej Wsi iut Mezet, maicy kolomny z ciwanego  
 kamienia i Han murywany daley krynica, wty ktorey zloby  
 kamienne za nia, wty dnoze (mentaz) Anawianki puzgrobki  
 z krawcami z kamienia wybitemi, i puzowami giego idematt  
 iaku gran Prismatis crystal, bo tam wyhsza czi miwoda (Puz)  
 scian tyko ze im collawam nupetawacia engere Ecclesiam  
 z tamto wychnowaty loncom procepit daley na Gory i tam  
 iadze iadem niewyiniwym ale gotym, wmdag, niematy zallo  
 zami in medio Gory kwiqcyer Jemenou z Throggowa ktorey  
 securitatem przijezdzajcym tym lawem cauent, ofendit. Cio  
 bie (poragiu) wysole na drzewie wystawia i tam (Puz) trzymajac  
 ktorych minowaty trapi na ucuracajcym z krambutu Turkow  
 kuku ktorych gory JM. P. zga in urawentia JM. P. Straznika  
 Wsk. i innych JM. etiam kumaczou pytal iak dawno z kam  
 butu referrebat ze dni kesi, pytal daley, czy zorus i czy  
 powitrua ustato, retulere, ze stanki budy (Puz) graftalic  
 morki uentilitia, Cio tak iut interpretu presentu, ze tak  
 powiadaia kumaczou his dimissis in ulteriori procepu, zoi  
 trawie Turkow zbrojno iadajcym wtyrze kesi gothak. Ktorey  
 pytanu itidem confirmator afirmabant uem i tak az de Wsi  
 czyli miwociny krodzuzie nazwany gzie i konak byl nazpa  
 czony procepit, z ktorey wiccy iak o wime mili kulkadziwiat  
 Turkow na koniak wifnyh konesko habitu indute uitali wyji,  
 chawny czi zow prazu wyszuly wy kadali ad orientem i tak  
 przyswitaui, ai locum diuersioni do karaju wifnego z ochota  
 uelko zapowiadali, az az z uolunna o tracy gowanie stangi  
 bo lentissima dla uozou procedebat pariu, lubo tyko szasi gowin  
 drogi racheuano dla tige zaraz, z ostytemnemi JM. co megteru  
 na puce adaptari radzily diuersit, ad Occasum uolu na decambu  
 laoya najwzysdy byl u kopyny ktora tam iut przed meczetom  
 wymurowana i u kuczacy przypatruioz u curiozitati gratia  
 ktory takie meczet wymurowany z Cwanego drzewa z wiza blaka  
 uobty fundowany u wite od tige Wasyra ktory od Wismum ora  
 gial khaerkiotu nazwanego, iut tamci nudaiki i Taznia wyborna

muruowana  


murowana, z której Prowent. jtraty do Meccatu tego ab antique  
inkorporowany, a ze niewzbraną górą kawa, przodawano zpuszcza,  
tu teraz reparał. Przetymie Meccatem liza cu duabus partibus  
murowane kramy, w których Sidiacy przeważają necessary, i tak  
z lutrowawszy tamczym miejscu zabrat si de uctare.

Q Pa Obis story był Dominicus, wyprawiający in  
Aurora Wozy sam z M<sup>o</sup> Concomitibus, wystuchawszy circa <sup>ymam</sup>  
M<sup>o</sup> S<sup>o</sup> J. onajizdzał hazard konie które Turcy na przodach przyspo-  
wadzi, ze zaś nietylko, tylko cwen ad gustum zapłaciwszy go  
procepit solito ordine, którego wyjeżdżającego solenniter za Mecc,  
teżde tamczym jncelle cum awlawu wypruwadził, i tak iechal  
przez gory az u doliny głęboką, po której w niematym przciągu  
o podał obock stronach widai były wioski lizgoc, na zgonkach  
Tady, Wirogrady, i Pola posiane, który to dot. morski braniu in ante  
zakawato i nawigayce nim bywały, podi kanat, z szarnego de  
Biatogo murca niebył przelopany, post cujus effectum ustąpił  
też dolina, iechal az do Miasta Pawady, które quondam sedes  
et Metropolis Bulgary były, appropinquanti lilkawskiemu powiatnym  
oniębranych konno Turkow i Janczarow potterasta, circiter et cę  
tera obito wiewo obwiazunt, którzy choc condigne uctali, j<sup>o</sup>ym<sup>o</sup>  
i Maznicka l<sup>o</sup>k agri udnak ferebant j<sup>o</sup>ym<sup>o</sup> Pa Adze, si non anti-  
cipavit denuntiare adventum ziby i lizgoc, et cum majori appa-  
ratu, mogli si byli sislre na przyswitanie, ponuwar j<sup>o</sup>m multi deerant  
jncelle, którzy na winobrania wyjachali, i tak powstawszy zapre-  
wadziłi de Saraju, in reclinatorium naznaczonego. A si placuit  
j<sup>o</sup>ym<sup>o</sup> Maznickow, aby Wozy na przestranie staly, wioje koniom  
miejscu u Stanach ad hocce negotium prexarsowanych, Wozy zas  
na przeciwku Meccatu, nad Kuka podle Stanow, na wstretnym  
miejscu naznaczone. Przeważ l<sup>o</sup>lum Majors Civitatis x kadyz  
munera prezent, Wirograd et alios fructus, witaige u Stanaji  
j<sup>o</sup>ym<sup>o</sup> Maznicka l<sup>o</sup>k cum gratulatione kadyzkiego, przybycia  
którym diwerty podziwawszy trundum do którego apeti kawa,  
i Sultunum czelował, a po Obudzi zas wyhodze góze konie  
i wozy staly, i takim portadum wiozici, był zawożony i z M<sup>o</sup>ni  
inimni od kadyia de igoc, Saraju, i tam more solito kawa trakte-  
wany przy stynych ale brotkach dyskurwach, a góze widział usz-  
dy na strazy Turkow starostych i Janczarow cum partibus, bo moro  
u nich si z lada bronia warty dowrawiair, jako i wsielci u Saraju  
circiter po dowroziecie constitut seve ad reclinatorium. Do miasto  
Kowadyja liza u głębokim parowu, ma w sobie osiastosi wiozki, ale in

Edyicium

Edificiis, nierozważnie, z których idzie iż Cuna zdesztrowane drugie zaś  
 disordine pobudowane zrodkiem samym miasta idzie nawiązka na,  
 la Frydery dla tego że było jakie nazwana, mosty na niej murowane  
 które kilkadziesiąt razy przysięgai potrzebą, Ma kowciol Ormianwili  
 murowany, ieden który za interpretacyę u Pety v. p. M. M. P. Stani  
 Tawa Kucuwskiego, proture Referendarza, a potym Hetmana UK  
 ablegata stanę. Mecatoru ma ziem, w sąpłciu s ciosanego kamie-  
 ria, murowane, wiezi wyniośle przy sobie mające blacha, pobite.  
 Oprócz Azuki zrodkiem Miasta stynący, na której u góra i na  
 dole są Młyny, ma krynice z Fontannami murowane, i Zamek  
 przy łazowym Meccie, z obok zaś stron ma skaty wysokie na któ-  
 rych po prawey stronie, gdzie stara Powadya była, znać zamek ut  
 niwera coobent, że wspaniały obszary i mocny bywał, teraz funditus  
 zdesztrowany i piwty, ma znowa upięta bramę i basztę murowaną,  
 miane idnie, gdzie kowciol, czyli kaplica bywała, na której Effigies  
 Crucifixe Scatissime Virginis, et S. Apostolorum są malowane, lecz  
 postribane i pokłute apparent, Polwey zaś prawu ex opposito Zamku  
 widai w skale z krata Okno wykute Carcerem ibi epse referabant  
 cupis by zaś był constructionis et Antiquitatis, etiam proclama-  
 tioni ignorant.

Q 13 Wystuchawszy Mszy S. Virgatus. od Agi  
 msi po Obiednie zaś Incola Civitatis cum Majoribus wzięty  
 oddali, ktorzyk i Pucunium itidem traktował, a msi niektórzy ex  
 Comitantibus ponieważ tego dnia nierużył, posiahali curiosita-  
 ti gratia na Starą Powadyę ziby i Zamek zlustrowali et quia  
 in se contineat widzie i widzie mogli.

Q 14 Obis wystuchawszy Mszy S. nastaj Odnisi  
 solite tazy dolina z Powadyi i kilkanasie razy widać tazy Frydery  
 nazwana, przysięgaiąc naprzeciw, na lewey rzece na tejże Rzuce miał  
 młyn wysmienity, a potym gór przy Jamcy drodze permodum  
 mogity, wypaney bardzo wysoko okragtu, Sepe nazwana u potrzai, orawie  
 przysięgaiąc wierzga, drogę u prawey rzece licata luv, o podal do  
 gowinca Karoykicy, która pominając, titendit iterum u góry onigie  
 na której las nierużski, ale gęsty ktorzym niematy przysięgai radac  
 aż solwiciwsty się, na dolinę która kamie rzeka nazwana niemata  
 i rybna rzeki titigit ony ripam na której trajecto ligneo, ponte  
 salutatus ab expectantibus, na przysięgai Incolis, u kilonulicy luv  
 tak nazwaney, i za prowadzany do Stancji na miynce sobie pro re,  
 clinatorio nazwaney, radac gowin (czony, sobrych z Powadyi i tam  
 obiad zważył Civitatis od Msi Agi po której uszyciu pro pastine  
 u droge, wiaz Pathany rozkazał na zimno obiad, preparował.

sonieważe



ponieważ i przeiąg nymaty i droga nieposobna quod et factum a potym zabrat się do wczoru intimando *Jmę* *Andrieu* Kapelansui, aby bardzo rano w dzień *S. Terefry* czytał solennie

Q 15 Obiś Sublucanis temporibus wystucha, wsi *Misyj.* procepit u *Uwi* *Kopru* u dawszą podroz, oż mizy gory wysokie i skaliste, lawami z oboch stron obrzyte, *Kieda* *Delidze* dze nazwana, ktora kilkadziesiąt razy przebywsty u gory *Balka*, zy nazwane icchal, powoli toniom oddychajac i iad summitatem attingit. iad Obiś z *Jmę* *Stanqusty* ktory wctora zgetou ai 'lazat po ktorym, temiz gprami bardzo sta skalista droga icchal, oż cigg nymaty, az prawie o godzinie w noc z gory znoum spuscivsty *Lo de Uvia* *Sadyr* nazwana, przebywat most, oży latarniak w niej stanqusty nim woty przysty, poniewaz idne wedwie a drugie we trzy pojowstane, i to az sam *Jmę* *Piza* de spustatanta lu, dzi naganiat, i w wyszkugo doomagat zabrat się do wczoru przez *Stare* *Balkan* iadze ludzi się kilku pochrowato, iako *Jmę* *Ran* *Zub* *Jmę* *Bruch* *S. Pizywas* *Stumar*, i z *Letnieny* i z *innyh* *hede* *Kilka*.

Q 16 Obiś, wystuchawny hora *Gna* *Misyj.* wtyca *Uwi* *Sadyr*, nazwany pod *Briathaname* leżący obiad iadze po ktorym wyprawivsty *Uoty*, i sam circa meridim nasty do *Miasteczka* *Agilos* nazwanego, put trzeci godziny drogi, do ktorogo przez *Pagorek* icchal, a powstajac się ku *Miasteczku* przez dwa *Stalki*, oży ktorych *przewiezajacego*, sakutavit *Menzykdei* alias *Poztmawler*, cum debita apitentia, et *Pebz*, i tam stanqusty z *Jmę* *et* *Jmę* na odwozypku strawit. *Miaste* *Agilos* rest oza, dte wiecey *Przeciiany* anizli *Surkami*, samo lity na uogochu do menciem maiaq obsarna planitum, ma i *Cerkiew* *Chrystian* sta i *Pocow* *Greckich*, z ktorych dwoch dwote *Misyj* *S.* stuchali oży, patrijac su *Ceremoniom* ma *Mesztow* murowanych trzy, *Krynic* i *Tazny* murowana, iado *fundusz* do *Mesztow* *Stany* *goscinne* i domy *gote*, ale nieokladze.

Q 19 Obiś, po *Misyj* *S.* rano nasty, z *Agil* towa pomiodzy oni pola *wininami* iadze oż nymatym przeiąggu w *Uwy* *recc* przy drodze prawie *varney* *Ligla* *Uwi*, nazwana *Kiszoty*, za ta *Uvia* wprawcy *recc* *Lav* *dybowy* *bragty* *nie* *wielki* *wypriste* a *proste*. Doby maigcy zatyim *lawem* *o* *rodal* *o* *Goscinca* *widai* *byte* *Uwi* *Buidly* nazwana, tandem trzy godziny z *Agilosa* iadze *appulet* *de* *Uwi* *Benty* nazwaney, tam stanqusty obiad iadze *otraciuy* z *obladnia* *o* *iterym* *aliquot* *limponis* *na* *dykter*, iadze *strawivsty* *zabrat* *się* *do* *wczoru*.

Q 20 Obiś

Q. 20 Obiis wystubawczy Młajst: in ortu Solis  
 continuando iter iachat przez Pagurki droga kamienista w  
 prawey stronie brata Wiew Burgaskicy a ukucy, po atugim  
 praciagu. Prodepticy wiew raku nazwana, ktora mierzony  
 stanat wytknag koniom pod Gora skalista, kragta permodum  
 mogity supaney ugorz wyzniesiona, ex appwitu, ktory e podal  
 druga takaz brata, powiadali Stumaitz, si tym traktem  
 quondam ruciodono, dla Smoka, ktory tam constructus wielu  
 ludziom schodit, i Wiew bywata tamze, porozna ut ruderu  
 informant, ale utypta, dla tye teraz, locus divertus, po zab.  
 tym Smoku ruda Wiew o podal. Zarnad nuszynsky iachat  
 do Przeczki Raytydera nazwaney na ktory most murwany  
 onyby, stanat wewsi karakynarkicy nazwaney, pod Gora bazy  
 sil godun distantiam maicy, quae Obiis ruda rany ucy  
 uesperam zabawraty divertentis et maxime invitando Enji,  
 mor.

Q. 21 Obiis ut mori habet wystubawczy Młajst  
 I. nuszynsky ruzkowi ordini solite, quae pod Gora przyczat Rzecz  
 Denswendere nazwana, z ktorey droga kamienista, na Gora, Prathany  
 iachat a iach tytki summitatem montium attingit. Resbenista  
 resonabat w Rben atuge, quowiadatq si te securitas u tey dro  
 dze, na Prathany, i tak temi gorami i larem iachat as znowu  
 in declivio for podobny lembenista, pierwszemu, cum saltu na apulau,  
 bit w bzen uinsatq ruzkowi przycia, miydu gorami zas alias  
 Prathany byta krynica murwana i ruda karatye nazwana  
 quo fluvio traject, przez drugie gory, bardeco wysokie, as du Wiew Tadi  
 hicy nazwaney, miydu gorami bazy, wias ktery, ucy ruda ciera  
 Prathany nazwana przycy godun. I. primum radez tanqwy na  
 Komak tamci et du Edam transegit na wytknaniu diem z ktorey Wiew.

Q. 22 Obiis, misit ante faciem suam quo erat  
 iturus Companos, de Hambutu Wm. Panow Mikolaja Jablono,  
 uskiye, Dowerge Trbowelskiego Patkowiska Wojsk koronnych  
 sekretaria Legationis sue, Wm. Jana Kadnickiego kapitanica  
 Betskiego M. P. Pochonickiego Czwarzego znaku swego Panconigo  
 cum aliis, qui pararent vias Domino et reitas facerent scriptas eius.

Q. 23. Wystubawczy Młajst: more solito nuszyn  
 gorsysta droga Chawitami godun ktery radez gorami, ucy tytki  
 w prawey stronie wiew maicy kucukicy, alias mata Wiew as du Wiew

Komasakicy  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

Komarakiy natuany, w ktorej lwi sami tylko Pruscianie  
mieszkaia, i tam Obiad ziadany diuertit iterum do Chorych, sam  
kardze nawidzając et presentia sui confortando, przykazawszy  
Cyhlikowi aby doglądał wszystkich i raporty iak się który ma  
rano i wieczor czynił

¶ 24 Obiwy wystuchawszy Mistrz: circa Octavam  
nuszyl quo semper ordine przez gory Bathany droga sta, dwoje go,  
szary tylko iadny do lwi katarakiy to jest stara niwa natuany  
miedzy gorami kraczy, tam obiad ziadany, chosil piwko na gorz wysola  
skalista nad lwią krago, vana loca ex summitate Opus et situatio,  
ne corb lustruwał, a potym chorych wzytawszy, tandem serpe zabraty  
de uctadu.

Tandem ¶ 25 Obiwy wystuchawszy Mistrz: nuszyl Komro  
quo semper ordine przez gory Bathany bardzo sta, droga, ceglug, chosila,  
nie i zarostami ceglug, niby kamienmi ustana, godzin 6. drogi maige  
krotka na drodze lwi Turcka smogzy, gorami Mestit murowany maige  
Redlerkiy natuana w ktorej wybuchawszy widal byto na gorze wy,  
sekiy, zamek Jhophelov, natuany, pod którym i nalca lwi legoz, rakus,  
sta, gwendam miasto w pracy nec, fundowany ten zamek, za lknou  
Pruscianski, gosc i lwaot, capli kaplica restat, ale tiaz, nec qui in  
habitet in eo, habet fontalium niestpetre, salvi, boze pruste dla  
Pocypji Turckiy i tak sta, gorzysta, plugawa, droga uchat az do Mian  
szacha kirklice, aliaj silnicuistiu kociatou, natuano, i bywato tam za  
Prusowania Prusciann, ale tiaz, proch doloz, kadzioge niestpaf, cest  
uon Poy Specki, i ten venerabile uszawce, pky kominku konweniue  
et Obia sara ocama memi widzial, Mestitlu ma murowanych 13  
Miasto samo jest biale, ma jncolas Turckow, Zydw i Grekow mate  
wzyskhu klatki skonyca, czerwoną, pokryte, do ktorego zbliżajace,  
mu się obciarunt konno Turckow kihakowiat, pod miastem Janca  
rowu we dwa kuregi stali, ultimo Plebi vana uitali, favorem  
pokazujace i az, do reclinatorium zaprowadzili, tam stanąwszy  
obiad ziadł i tam et

¶ 26 Jzwocem zabawic, ktory byl Dominicus, w ktory  
to JM. Franciskus Lbozik chory, boge expiata consentia sara  
repectus omnium in presentia JM. Straznika lwi i wzyskhu  
innych procepropter ducentibus JM. Suoza kavelana cum vena  
bili idacego takze.

¶ 27 na tymże miejscu, sawit, gosc vnaice Mistrz  
wzyskhu JM. l. Obia z komplementem wytaicy z dorowu JM. Straz  
nika lwi a co Mistrz: syn jego wzytawszy, oddal JM. Straznikowi

W. C. oraz

Wk. oraz nauwidzał (brony) JM. P. Zbicka

Q 20 Obis u dniei S. Apostolow, Synona, Judy, wystuchawny u killeine Młoy. procepi solito ordine honno uwal, na drogę górną wyjachawny rayzied na Trakie Szata wiew Arbellidgy narwana, Castellum murowane in quadra potozgu ma, iaza przystępnym takim killeawny domow murowanych niuwilla, ale zdata sie, portagna bo po oboch stronach winnice Tady i Jan, rym uwal, co raritatis utyeh krajach, i wiodai bytu et nomina, Am Kapusty, Kazy, Akadwie, Cbuli Petryzki baderu uwal, Tanami nawiarey i nasadzoney ogrodziny, tandem uchal ulterius Prastitami matkami i wyniwtami glosin Obis, de Miasleuka Berghas narwanege, u rowinie piudney szogego, sad kuzkami zidney strony szog, narwidka Berghas, a z drugiey wawaru muska zybna Dunayka Woda narwana referendo si se od Du, naju szestyna, i gdy sie ku Miasleu zbliat wyjachato killeadnyh Turkow witalai a Janstancu, wny Miesie puzto stadi more solito cum baulis, we dwa szegi, et cetera Tubs, i tak in locum rebi, ratorij zaprowadzili barzo wygodnego szogaju, wntym w szalka comoditas odytita, tylko ze dlugi pluciacz drogi, o zachodniej stonia ledwie reflectionem poruclit, po kterey saraz zabrat si, do wczaru, Miasleu Berghas iwt wrnitym i wesetym potia, niu capm samym precelito majora gwyda, ma Accutou wspaniaty, i tny przy kterych taznie wyborne ejudem fundationis z ciowarego kamienia biala, wibite Fontanny, Kyrnice, stany woskadre i miepkania innego woskadrego dosy, iucole Joge Tawey i Jyzi, Jone, rian barzo mate, et si nomine Christiano digni, ktorzy si, szest, gna i niuwilla.

Q 21 Obis ze tylko górną szestą distabat korak a dnia wtora szogego sero stana JM. P. Straznik Wk. dlatygo w tym miesie Berghas uwalit nasty obid wiadzicy i tak po Młoy. JM. P. Kapelan uwalit od JM. P. Zbicka, aby wot ce, matam Conscientiam Extremamunctionem na niego wtrzyt, i sam JM. P. Straznik Wk. procepi de niego, i araz ordina, bit L. Indii aby puzto na nastach propter majorem commodi, tatem uwalit na te zrobionych chorego niuwilla commodissime gnod et factum, a sam szadu uwalitgo mate is reflectus, nasty u drogi, gdzie przystawizy do Mlogity Beltve, narwaney stana, wytknaji kurion, ktora Mlogita iwt drogta wywodo szogana tak dalece ze uwalit na niej kurion wyjachai, i asntag niuwilla drogi, rowna rachat szest, i szestny murowaney, kterych wntoch godanach ruzngt szest, a od katowey iwt droga burkowana kamionem

tylko ze

tylko że bardzo sta i poproszona i ony dolinach mostki muru,  
wani do lwi Karystypankiay natwany i tam ab jncolis przypis  
tary do rezydencyi zaprowadzony ocakował tak wotou iako: *WMS*  
Droga wygladajac bulliwie, ztorem ze ad vesperam piewo nad  
scigle ludzie depositus do Karayi sobie natnaczoney in presentia  
*WMS* Gostingo *WMS* Deutha *WMS* Ktodnickiego *WMS* Zuba i tam  
medicus tary znim onycaibat accurati sua applicacerat medica  
menta, ad tempus appropinquavit separationis Animi a Corpore  
vocatus *WMS* Kascian, i gdy *WMS* znim in presentia uszytch  
*WMS* mourt, clara voce protulit *Jesus Maria* przef, a gdy mu  
generalem dat absolutioem in manibus prawy animam Deo  
reddidit, co gdy relatum *WMS* Praznikowi *WMS* on, nimu dabor  
niemogoc sam prosit, et injunxit *WMS* Dubowi visai de *WMS*  
jablonskiewskiego Louwige Tsubewelskiego Sultowrida Wojtk koronnych  
de Stambule quid faciendum hoc in casu, tandem circa defuncti  
reliquias cępnit omniem catę, prawy noc in somno ducendo in Castris

Q 30 Obis, vest misam pro anima defuncti absolutam  
poniewaz hoc in loco ani Ermianckiego ani Greckiego nietylko ko  
nista, powraciwszy smorny utworno uny ciato sp. *WMS* Karajaka  
Dorcha aby u daley tu przewianstwu uspicie sam zas *WMS*  
Koznik *WMS* procepit pzedem konno icchat godcin Drogy rowna  
przewiezajac sary cztory ony mosty murowane ktore se widni  
Ami Anhad maia, na ractę idrey ktorasie zaityna od Mstaszka  
Saraju, a dailiny na kiltanawie Cstia nim do monta upada naty,  
wawę Ergenesu i gdy zbierze wtek mieyę zalwa, az do Mstaszka  
Cork, gwie onyprzekarajacego konwta witali, tamczni Obywateli konno  
wini, piewo drudzy, obciawere az do Saraju natnaczonego zaprowa  
dali, tam stanawty, saraz, prosit *WMS* Ludka Kascellaria, i *WMS* innym  
aby dostli miecety przewianstwu kowasty, gęzieby commodus magna  
deponere reliquias et prius sibi *WMS* de konwta Ermianckiego, gwie  
ti i souw strictus i nichowajac sic, ony kowale Ermianie, ale tak  
iako i Turcy w polu et propositus *WMS* sibi minus acceptare *WMS*  
miedat sy tak commodus locus sepulture, tandem po Obiszi quasi  
casu aliquo *WMS* Kascellaria spotkawty Zakonnika ktory jtalico  
ideomate znim sy roznowil, inoi usyplni ad hoc zinnimi *WMS*  
ad hoc byl ordinatus, zaprowadzony ad Ecclesiam Grecam przy ktorym  
saraz, i cemetorium a potym in redditu ab *WMS* cępnit *WMS*  
zaprowadzony honesta et effabiter przypity badawal o pogrzebie ktory  
jaali concepit, lubo trochy obawal sie Patriarchy i gdy kady  
tamczny da Pismo svou da Pismo pochowai i marżige sp. niebo  
sityla quod et factum in Castris tory

Q 31 Obis, przysztę Zakonnikow Gęcehik Ktary Suboyakar

Dyakon i Prabytton

Dyakon i Prezbiterow w apparatusach swoich ab Episcopo, prę-  
 żani ad publicam Receptionem z Trybulanzami i Swicami  
 i tak uato su. *M. S.* Brada *M. S.* wocy itonow na many utocy,  
 uszy honeste, pormodum Calanu Kobiercem nakrywusy cum lam.  
 Panibw z Trybulanzami zatorno rezonugceni, onsz, cota, procepyje  
 prowadzili hoc ordine. Najprzod szed *M. S.* Kcut z swaz komenda  
 Pacholaj Postow uszysey szli Flinty, ku zumi nadot murami, spu-  
 sciwszy niogę za rumi Cenu, Pręcw ze swicami i swym Na-  
 borczitwem tandem *M. S.* Kicę, Kapelan, imię Trunna, po bodach  
*M. S.* wocy itonow, i kornwaria za Trunna, Podrocznik, Komnenda  
 sequat, et immensus, confluxus populi, nie tylko Chrtwian, ierum  
 etiam Turkow uszyplek, ptalacych i tak solenne, szaz, miasto, po-  
 wadono ciato. Obiawit potym i sam Episcopu, pontificaliter curans  
 Caro, i az, na miuncie deotyzy, odwoawait, tam *M. S.* Kapelan, Kondudo  
 et ceremonialia, oprawiat, Sęgrubowe, ritu Latine, Latwenta, kuzaw  
 ognia dawali, i Postow, alternatem, po kiltanawie, razy, Powrociwszy  
 odstępat, Abia, pro sejuncto, na ktory i Grecy, Zakonnicy, byli, podzi-  
 wawusy, pro, pro, opise, onsz, klturawie, *M. S.* Straznik, Ush, post  
 hendum, prawie, reflectus, ob, niumum, dolorem, był, wityduwany,  
 et in, merore, consolatus, od, Agi, *M. S.* tandem, imminente, in, Cast.  
 no, Osh, Festivitate, zabrat.

Q 1. Jbis utyzi, forki, cultus, die, Omnium, Sanctorum  
 dicato, cizyca, dla, naborczitwa, cizyca, dla, opowazyndu, chonych, umy-  
 sli, zabawi, i tak, onsz, Abia, i, storawy, circa, 10, odprawia, koram  
 reflectus, Sancta, Synasi, z, innemi, *M. S.* i, po, odprawionym, Nabadnistwem  
 Obiad, ziadwty, z, *M. S.* Paga, klturawie, positionem, Sęgrę, ccori, gęri  
 byt, i, u, Melace, uduym, to, zaw, Mastizke, Ccori, natwane, iest, oziata  
 wacy, ma, Chrtwian, nizli, Turkow, jecolat, ma, Episcopa, Greckiego  
 stony, ma, pishnieysta, rezpencya, ab, extra, nizli, Brazylia, wityrey  
 Nabadnistwo, odprawue, intus, udnah, Brazylia, postadna, ma, obrasy  
 wępre, et, apparatusum, omnem, honestum, non, adeo, pretiosum, ob, ra-  
 tionem, Turkow, lamu, ma, odwonych, dowye, witystonych, zaraz, Prontars  
 quic, si, chowacia, na, ktorym, sa, nadgrodku, Palladawrowe, napisem  
 Grecium, ten, Episcop, ma, przy, sobi, Zakonnikow, 15, excepte, Popow.  
 Ma, Miltow, murowanych, z, cizwanego, kamienia, trzy, ieden, podolony  
 de, Koscioła, Greckiego, uszyplek, pod, blaska, Ma, Lazru, de, Jntwaty, Miltu  
 tew, palczaje, Many, przewstrone, uszyplek, pod, blaska, i, wite, budynki, dawa  
 itade, pod, daskowka, ciarwana, uszyplek, niitwate, chor, wielkim, kwtion  
 budowane, to, si, funditus, ruinicie, Ma, fontanny, kęynice, murowane  
 Ulice, zaw, ma, bardo, cialne

Q 2. Jbis, stony, był, duw, Dominicus, wystuchawny

sublicanis



sublicanis temporibus. Misy J. solito ordine, vissit in ulterius  
iter, iadac nurina, quadam 9. do usi Kerkilthy murawany do ktorey  
prowadzaiaq ist most murowany na rzece Krysu nazwaney, maigay  
Obiad tazy i bruk do mostu iadacy, ta wiew ist niuwelka ma niekplan-  
cow samych Turkow, ma i Mostat murowany Lazree stary, Koynie  
i inne niekplania murowane, ktoryy to Turcy i z tamczasnym Substancza  
wyski obciam uitaiaq J. Misy J. Straznika Wk. i ai, na miysce reki,  
katoriy zaprowadzili que in loco uoty i uszytkie karawany staryy  
leni zas u Karu osobnym i tam Obiad circa meridum ziad tazy so-  
zytal pytaiaq o zdrowie J. Misy J. Qgi, ktory byl in ante na Treby zapaw-  
a potym z J. Misy J. Concomitibus uariis zabawiat sy discursibus, ta  
zawstzy zarama otzbiu haste i do nuzenia iaku nayranij zabinaiaq sy.

Q 3. Jbrw ktory byl dzis zaduszny wystuchawczy  
Misy J. uiehat pta, mlynowe u ty lwi nazwaney Klykly g. i  
recewat, na ktory mlynowce ist most murowany dwi Armady mu-  
roye godzin ktory iadcy az do Miasteczka Siliten g. i staryy  
Obiad ziad, podczu storego Obiadu, oddany list do J. Misy J. Mikstaja  
jabtonowskiego Sekretarza Legacyi, u ktorym donosi o J. Misy J. Lomaku  
ze non requiritus wymalaxo na penta stanaja, g. i pentientia g. i  
satur, i ze tam keniuznie ciagnie aby J. Misy J. Straznik Wk. stat  
et qualitate (sitwiska dweribit, iaku uwobi zawiera taki i list  
do tegoz J. Lomaki, u ktorym obciam uita J. Misy J. Straznika Wk.  
ad Pontes tu ist u Pajuk Sahmedii i tu J. Misy J. Sekretarz donosi ze  
i u sylywry nieduiz bezpoczno prstet grassantem, postem i tak  
nikomu niepociwolt J. Misy J. Straznik ad Karua (Cirtatis). Miaste Sybiny  
nad biatym Morzem licy na uszoku, ma Moston murowanyh  
tazy z lwiarni wynioztami a dua z mnieyszymi, ma i Lameh mur-  
wany nad samym morzem u ktorym ist i karcot Grecki Schisma,  
tykli ma Obywateluw tak intra marna Lomaku iaku ctra i usamym  
miysce Turkow Grekow i Lysou.

Q 4. Jbrw po wystuchaney Misy J. vissit z Ly-  
liceny usprawiwstzy naywstod Pontanica z listami do J. Misy J. Putkowidca  
i iachkat po nad morze <sup>Biato</sup> Karne godzin 6. maiaq na trakci dwi lwi  
Prawianskie lizge az nad Pajuk Sahmedii miasteczka nazwanego  
tu ist ad Pontes majow, wyspawstzy sroclga caraz, aby dobra panada  
Woty solito ordine Turcu xli toto tractu niuwizdaiaq na strony  
ani sy zostaiac spodziwaiac sy in qoccursum J. Misy J. Lomaki albo  
tego inrege, aby occurrentes nimili u theoniru mordere dente bo  
rotandum ze ter (stewik J. Lomaka na listai podmisit sy Faktor  
J. Misy J. tak in toto faktorstwem otzbiu frantuwstwem et grubym

law i tak p. p. p.

baw; i tak przyjeżdżając ad Pontem Stery iest na Odnoda Morawicki miał  
 obwoi cum salutacione tamceterum Obywatelom i adnich or de Stanoy  
 zarowadony gwałt podczas Uchadu przybył P. Pomaha, witał ię Jęmy?  
 Marszalka WK a in ante znae gwałt iudicial' clandestine, u domu iadem  
 lustruicze iaha, paradz Jęmy? Marszalk WK iudai; i ad wili ma  
 ludi, aby mógł uimnuw deferre i upreme Jatezpraci et consequentes  
 Pota Odomane; i iudy prozony de stole Uwiad, uima fronte Latino  
 Promate, pytal Jęmy? Marszalka WK czyli ma list de ruzgo od Krola  
 iasnyu stęgi Krola Jęmy? Polskiego kteremu banku wrotte niby  
 attonitus Jęmy? Marszalk WK odwoicowal hi formalibus. Scie,  
 uipimus. Rex noster, Dominus meus Cernentissimus, non solet  
 ad tales scribere uicut Dominatio, troche confusus hoc responso, Pota  
 Pomaha, pętal uypicraci uicou menta; i ię jut od uruku lat iest u  
 braku Krola Jęmy? Polskiego Faktorem, ac hoc repositus et si sit  
 in aliquibus requisitus, sed non in hoc moderno regulo, talie pętal  
 uicli ony ruzymicze od Sekretarza Krola Jęmy? uimna listu do uicli  
 et ad nos respondit et si scripsit, ad se Secretarius, certe per Senum  
 sed non uer me daret Epistolam, tandem post multos alios discursus  
 salutatus Hungarico Salerno, uisit Jęmy? Marszalka WK aby go  
 cheiat investire aliquo Charactere, talis seby nu uimney tykhe uby  
 stora, on condensit stat na Perda, i na temu Jęmy? Marszalk repositus  
 Jęmy? mam comipsum, uivatam ad comparanda aliqua a Serenissimo  
 Regi, Dno Meo Cernentissimo, et a Serenissimo Regis Filio, in his uiclar  
 Dominatione, co zas z strony Stanoy; i ta si placuit Jęmy? Pota,  
 uimhoui Sekretarzowi legauy moicy et iis quos misi dla Stanoy  
 moicy funi uotest, scus non, Pętyr Salutato Illustrissimo Prator  
 recepit sero ad suum Cubiculum, kteremu aby Jęmy? Marszalk dla  
 uogody omnia necepana, dla ludi, a Jęmy? Koniusy dla leri suppo,  
 daret, inuimut sam zas zabral sy do uizasu.

Le 5<sup>o</sup> Opus Summe mane przybył na Msta J.  
 P. Pomaha, uo stony chwalit xi i portadnie et cum apparatu numerozo  
 et ordinate ludi procedit, na te Jęmy? Marszalk WK aby znim uhom,  
 tanij iahal, i uicual u manse idęcego, odpowicual, on zas repositus  
 i, i leri uimna i niemore lerre uicai ob defectum sanitatis uul  
 ale mozem uospuisty ad paruos Pontes de Mha stęca. Kęciuk Lehoruoy  
 tak na uanęgo, de stęcego godin tity iatoy z Papuk Lehoruoy uicliu;  
 Drah ordie solite uicly uicai lerre xi uicly uicliu ut moio  
 habet, niemure lterny Uulstęca, Ostoro i Muluu, i uicly z Mam  
 buta idęcego uolychalę, kterny bardu sy lerre Polski Uhaia, do  
 stęcego Ulicz Uhaia uicly uicliu tamceteri iucolę sa Mostem Stery  
 uicli na Odnoda Morawicki, non uo uicly magnitudinis uicly uicly

Jęmy?  
 Jęmy?  
 Jęmy?

mniejszy iednak u Bajik (zok medy) i daliego kucuk fikmedy  
Parvo Pontes nazwano, witaq i az do stancy zaprowadzili, goru com,  
modum et honeste ornatum zastawczy hospitium u Grecygra (ma,  
scianina Obiad ziadt, do ktorogo i P. Romaka acceleravit, le podobne  
zrodzuy wodę popijasz, iak juzmst. Straznik WK tadem, zamyslat  
byl tu opozycje. Brzo wiazem do Stambutu, ale si pospuszyl Omer  
Turcayn ktorogo byl przedem wystat jms. Aga do Stambutu z jms.  
Antecedancis, denowac si laudissime wygladajac, i Stazy Wojsku nu,  
dajac umystrnie oczekujac na przyjazd jms. Straznika WK tak  
i jms. Aga perwarowal, ziby niuchylili terminu, bo by potrzebna  
czelai, poki drugi was nieprzyjaci zaplaty Wojsku, his et alius  
rationibus, permiventibus, dat stowo jms. Straznik WK i  
in castro we swantek uczyjni ingreppum. Tu P. Romaka trachal  
zabrauszy sie, deklarujac, ze dnia jutrovszego obviare, na przysu-  
taniu jms. Straznika WK byl polym mal content, ze dat stowo  
de nastania sie, a jms. juz sem starzy byli postani, z jms. Pchreta,  
sem propter vanas necessitates, usate niebyte powrote tandem  
za stuzeliwym przybyciem jms, uweseliwszy i Rozmowiwszy po-  
starowit in proposita, consistere et Deo adjuvante in castro  
wiazu swoy uczyjni, Dourudziawczy skutecznie si na forte stancy  
zaktadac iak niepodobna, iak niemu, na czujac ob gra partem Pedem  
Lidy i jms. Postuni i Acypenci idni Clauz, i invisibile u swoich  
stancjach siewa, dnuoy taiti Contagii, za kilka mil nad szarym morzem  
scypnia, czujac ob paruniarn wody dla koni kterey tam bardzo wlo wo  
bo chci sa aqua ductus, te na brzoła koni niebardzo by zdotaty, ze kidy  
Oratoru i Acypenci kterzy tam sa ut referunt, po stwie Lidu i adridy  
po literu koni maia ob paruniarn aqua czujac ob angustias stancy  
to by chyba u Stambule chyba staly konie wozy, ludzu, czujac tez ucho,  
uay Peze Ogna ktory tam czuje paruni, a te dla tego, ze budynki uszy,  
taku nietylka na forte i Galacie, ale i u samym Stambule sa bardzo  
ciasne, i wazle stawiane, Contaminium maie takie chci Lidu dotum  
ulica, te wgora na trziam przytki prawu sy z soba stykajac, poniewaz  
tak sa mieda staurane, ze u dotu wzgite, u gorze suy prutkami sa  
skwra, i tak W jms. Pichourid o przyjeziny oo Stambute nad biatym  
morzem morzem u Miaszczu Mahrahera stancy u Jaraji przytym  
na zrozym powietrzu cum omni commoditate prokurual, na ustroju  
goru i woty i koni i ludzu staj moga tam lidy swoy wiazu jms.  
Straznik WK uszyjni zchce. Notandum ze te baryda (zok medy) alias  
parvi et magni Pontes, nad biatym morzem liza, maie zatoske Morzku  
wikie, nad kterem na ochot broski liza sa u rub Meiaty sa i Corburi  
Grecki schizmatycki wnicywym schizmatu byl Straznik na P. Dmitra  
te ust a b Gni justa Calenianum Romanum goru mnostwo ludzi

Stambulskik

Stambulskich Grekow i Grecin widzieli byto, lecz rado zens perfida  
 i nigdy nięgodna by jej i niema, talos, ich i Gpiara by uetna chy,  
 boile i zdrady lambit ut acinus mordeat ex improviso. Prapzi Dubvino  
 modo uszakaige Wymy. Straznika Wk abs jn ziedrat u Bity la,  
 bentem custanare Ecclesiam a rituu Latini stydu unicy. Wszy  
 mui niepozwoili Turcy zai jn usadaigych Certus niepozwole sa,  
 prawic chyba za godnq jnstantyq iatige Bity albo za wielkim opta,  
 cenierm su, i to intra centum dies spatium cum quiq; altitudinem  
 latitudinemq; vrascribunt wydawszy idnigo Turczyna stony by to  
 vraszagal i dogladat a ta miasto dozgu magis impedit, dla swego  
 awantazie, bo co dzien wouinni dai firmeny itoty alias vut zawanta  
 Lewa, a w zcijs wazryzi sy ruisnoga i nardis sq i gtusi, et suam  
 miseram scitam et miseriam jactant iakoby nigdy sub Othoma  
 nico jupe niyjszeli.

Q. I. Qbis wystuchawszy Mesty i. w kucak bek  
 meday circa horam 9am wyszyl szesliwci, oniz gom usilke, wozny  
 wprzod pod szachownicq z kucyem wyprawiawszy sja Stambutoru,  
 stony tytko przyjechaawszy, i rzuczy stony stodka uoda zowia, nakti  
 zey most decursiary in liwie prawie, bo od mostu idna droga recta  
 idzie do Stambutu, a druga wprawq do Makratoru zastat obriov  
 sobie Turkou wystanych z Stambutu na przywitaniu i zaprowadzeniu  
 do Saraju do Makratora. Miasteczka do rezydencyi sobie naznaczy,  
 nay oraz zastat koni Czarских pod siebie wybrnie przybranych i su  
 die z Mastaderami i koniowym Czarским obriam wystanych  
 Celuidziwci, do stonych szkicage sy hoc ordine procedebat. Szed jn  
 Reut z komendq Bektowyk znaku Najpasny Krola jn pod znaku  
 kum z kucyem Bektowi bron prezentowali, po nich konie powodne  
 potym Dwor et Cocornites, itineris, potym Wymy Straznik Wk  
 itorego regulatur evaginatis gladius Komenda Wozozimsha, przybuza  
 za jn Kucem, antecurter Wymy Straznika Wk clangore reso,  
 nabant per totum tractum zblizywsty sy ad obriov wrozceny z konia  
 itorego Bekur Aga uital Peron, wlystisza nad Szyszay Turcki  
 wmszaiqe snib szesliwego przybycia, i rakowy Bity cijsz z jego przy  
 raculskiego przybycia, itoremu Wymy Straznik Wk diwerse ore po  
 dzyskowawszy vota oro votis reddidit. Tam potym uwradzisy in loco  
 honesto tapetibus strato, traktowany kawa Szyszayami et thure ado  
 ratus, bo itonym przywitaniu byto Turkou mnostwo inter alios  
 byl Causz Emen Kiechaja i uet Marszałek Causz Bassy, Lany  
 Efordy, alias Konia Marszy, Acherkucharia alia Podkomiszy  
 Czarški Eki Oran Prasaduly, alias stany Duortanis Czarški

Putubasz  


Butubasay videlicet Puckowick, Kudaw, Caur, Cwanski, Lau,  
ow Penderwici, Mahtyr Ali Aga itam Baratuty alias Dworta,  
now dworch Sobadziejow tote pucwicisiziq. Agow we wszystkich tote  
Pucwicisiziq, Jamzarow zas wyszlo tote wywet, ktorzy weduawtali  
saregi medium prebendo iter. P ktorych ceremoniach pod JMWS  
P. Straznika WK<sup>o</sup> dultnego konia radem sudzonym, Trjedymim  
Kaminiarni i pentami Sadzownicy dat Podkorniuzy, a Mastalraon  
cwi' puciso tote konia zli, i pod wszystkich JMWS dultne, wihne  
i bogato otrzybrase konie daro, a onay kazdym koniu Maszta,  
lenz siedt, i tak procedentibus et stivantibus Agow i Farbaszu,  
zow, Paterna ductus pomuozey anczarow we dwu linii stoz  
cyk, ktorzy takze powoli pucierant paszo ac de Makrahwa de  
Saraju de Stancji, sobie nazpaczenge, baro ugcionege, nad liate mi  
re, i do Stambutu prospett maiczege, tam stanquowy prowt Turkow  
de swacy Stancji, u ktoroy zastat Polojem dwa, uien dla prajicia gwii  
a drugi dla nuzge wczawu materacami bogate przykryte, cum omni  
commoditate, ktoray cum debita veneratione zaprowadziwszy JMWS  
P. Straznika WK<sup>o</sup> i lauy si napuizy, recepere ad propria. Atym  
czasem w tymze Saraju na Stambutu, wacy i lwa rozgorzaczene,  
po Stancjach koniu, po Stajniach, przybyl wotym Kupu Dajza, ktory  
byl cu trzy dniowego tajnu, takze i jomai stga, do rozdzania Jowoo  
od Potry nazpaczomy, pytajce uzi si, podobu Stancja JMWS P. Stra  
znikow WK<sup>o</sup> etoi ruficentram ma we wszystkich, ktorych iwi z  
be, prosid, ale cu non pransi wymouizy siu recepere, JMWS P. Stra  
znika WK<sup>o</sup> uinwizaje i sobe i concemitibus wazyszege ad terminum  
otrzybycia, onay melozy rezemizocy, ustrizacywy sero onay roznych  
dyskurwach Obias, zabrat si de liczawu z uodowey Jatygi.

A Jmo Obis saraz zrana wystal JMWS P. Mikstajz  
Jabtonowickigo Louczego Szubowickigo, Sekretarza Legaciniw uen de  
Kuchay Wczyrskigo cum ualutatione, deferendo, ze tu wazyszege stanat  
Orator, a Sereniprimo Poloniarz Rege et Imperia Rublia i ziby saraz  
mogt byi u Wczyra JMWS, ale si Patek i ich Turckie impeduit Na,  
bozenstwo, u udnego tykko Kuchay Bogu, pburout uieuzem mianowy  
od Kuchay deklaracye, ze in castine Bogu u Wczyra a JMWS Jana  
Kawnickigo Kastellanica Petzkiego, wystal, na Pen z uizyta, do P.  
Stor Angielskigo, Francuskigo, Weneckigo, Holenderskigo, i Poty,  
dentu Persanskigo, i Moskiewskigo, ktorzy niuzastat tykko Francuskigo  
wswowey rezydencyi, ternu tykko hai die oddat uizyta, od stozego, gratyzi,  
me tractatuu, et solenniter wazyszege, sero bezgodzina uueo, reuencat, inon  
zas JMWS P. Straznik WK<sup>o</sup> byl uizytowany od Jgi, i Pana Lemaki, ktorzy  
ze P. Lemaka, u wicuzszy tu Makrahora, permansit ad pastinuu

A Nova Guda

*Q. Nova Evidem, iterum sana secretaria,*  
 de Kichay, et consequentes, de Ucaja z wista od stercze apalichimie  
 przysly, i awentino pcurat tempore a jmy Jana Pasknickiego, Karszel,  
 Janica Petzkiego de Bostem Angulshiego, Weneckiego, Hollenderkiego,  
 Recypentou Cesarshiego, Moskwiushkiego z Ucaja, wsterczich ksecentykimie  
 przysly, i traktowany ecepto Angulshiego Bosta, stercze, ze dwox  
 Contagiu pestis tactus i sam obawiacz sie, awuciez retyperacy non  
 subistit, ab az omil cetero od Bost nad carynym muzeum, stercze to  
 jmy P. Bost non visitatus odicim die ob distantiam loci, sam zas  
 jmy P. Bostnik UK zabawial sie z Panem Lemaha, potym byl  
 visitatus od jzmacil Agi, przy obiadem, prosil potym Kotmistrza  
 Janeczarskiego na Obiad do siebie, in preventia P. Lemaki stercze, pestevus  
 atugiego na Polkior stoltku suzerenia prosil przez P. Lemaha aby mogl  
 po przedwym daniu recedere, i tak umywszy rece, i lawy, sie nawywszy  
 odced, post horam orandij i P. Lemaha recepit, a z jmy J. Kavela  
 nicem Petzkin adijut, wiczorem samym jmy J. Kavela Sawowski Bost  
 Jasu Polak Misorenarius, w Stambule na galani retyperacy, cum  
 salutacione, stercemu, solennissime facti byt, jmy P. Bostnik UK  
 et pernociavit.

*Q. Evidem a ten byt Dnicus consecratus Pa,*  
 tracinic Recypime, Nauptus jmy J. Kavela Sawowski Misorenarius, Mispa,  
 num legit Solennia, a potym jmy J. Kavela Kavelan Karimelica de Obs,  
 vantia, przy stercy i Supplidacye zalcit, i by naw P. Bost, Mitewicy  
 a Contagiu pestis brnit, w stercym nabozenstwie przysly jmy P.  
 sekretarz od Bosta Francushiego, in honesto apparatu, et numerozo  
 comitatu Francuzow, cum solenni appreciatum et salutacione vtoro  
 sterc miat Latiru pecmate, stercemu jmy P. Bostnik UK, posside,  
 wawsty, wta proctis refundit, aze hora instabat Prandij na Obiad  
 proslysty, mispoczanyk ad satantem pallatium, tak jerculiv exquisiti  
 adaptatis iako tez, i jalesno Tocajo, traktuat, stercy, zas abas  
 Pandura, rezucetie, przy dobrym Trunku, ze i oni sami spiwali, a  
 Pandurzysta jmy P. Bostnik UK przysly, inresonanter, Unick  
 de podawunia. In determinio Obiadu, przysly i od Recypenta Moskwiu,  
 shiego sekretarz, stercy, i po Francushu, i po Wtosku ut potuit usniej  
 native uonal pecmate przysly, jmy P. Bostnik UK cum omni felici  
 progopus, et vtoro omine, i tenie podziwowawsty Polonico pecmate  
 stercy, proslysty et solenniter utraktowawsty, remisit, cum debita  
 salutacione jmy Pana Recypenta Moskwiushkiego. Francuzi zas, przy me,  
 lodji i dyskursach, z jmy stercem Sawowskim stercy zabawili, wstat  
 stercy, takze jmy P. Bostnik UK salutavit jmy P. Bosta Fran,  
 cushiego, zjrzajze sobie ad coram cominowaw, i jzmacil jmy, iab  
 ray, onczay, a jmy P. Bostnik UK a Duoru Recypenskiego totam comum  
 post dem, liguz, dnia przysly, z wista a stercemu Ucajo supremu  
 jnterores jmy J. Kavela, pyrzajze o Lorcwie, i ocuodacim, wistawicy, i stercy  
 shiego przysly, i awuciez ze tenie P. Bost Aga ius installatus ad  
 apibicendim, stercemu, podziwowawsty, i lawu, recepitawsty retyperce  
 salutavit



salutavit. Supremum Verium, his stantibus & Cyrcou Czarisch  
- huiusmodi i fructum respiciendo, utique iak puzoziviat Turci. Hic  
aby pro grata JPM. Praxnik UK. Praxnik, pravit Supremus interpret  
Iure crebrauaty. Postitero ukontentuwauaty remisit, a potym JPM. Jnter  
pny hausto falerne, et salutatio Illustrissimo Caubiar Prefecto Regni  
recepit.

Q 10 Gbris. po M. S. J. z rana JPM. Sadowickiego  
na galate, cum regressu, <sup>reperantem</sup> poiazdem suoism Kesichonnym wyprawuige  
wystat i JPM. Praxnego Lubia, ad JPM. et Rencum Archiepiscopum  
Carthaginiensem Constantinopolitam Patriarchatus, quem tenentem Jnter  
latim, ten Patriarcha Constantinopolitanus, semper est ex Cardinalibus  
JPM. S. Superiora Soc. Jesu, zapraszajac de sicut, i te notandum, ze sy  
tu starozy Jtaichy nizowu Rektor ale Superior, be locum tenet In  
winosata, ma sub jurisdictione sua Sedm Nijory, i gorie chee. Hterego  
z Cyrcou Brynnie et tenetur parere, z kterey wiaty, i poddania sy sub Jgo  
Ristoralem jurisdictionem uicelce hntent, bode JPM. S. Praxnik  
milenas, Transmisit benedictiones JPM. S. Superior Soc. Jesu, i z JPM  
S. Sadowickim uicczorem aduersi, kterym byt solemniter rad JPM. S.  
Praxnik UK. hac eade die Supremus interpret, byt zuzajta u JPM.  
P. Praxnika UK. i z JPM. S. S. Aga, pytaige more solito, od Wiczyra  
JPM. S. o zdrowie i ualozumie, oraz obnawuige, ze u Czarisch bowi mial  
Suzenoga u Wiczyra, kterym podziokuwauaty, et Supremu Cyrciu, pro  
memoria, opowiadzial, iz u Czarisch Suzenoga miu niche chyba u Sobie,  
zyty sobi miu <sup>u Wiczyra</sup> JPM. S. a druga, quacunq, die potym u Cesarza JPM.  
et tractati cum hoc responso, recepere. Tegoz dnia wstalyt zuzajta od JPM.  
Pana Posharbiu, Jemait Aga i edruu pytaige, et Insinuando, seve, iaku  
iut do lutyg obnawany, kteremu podziokuwauaty JPM. S. Praxnik  
UK, retulit, iz Jgo Praxnik S. Porta naznacly, temu i Ja bode umial  
rekompensuac, et tractatus hawa recepit.

Q 11 Gbris. po M. S. J. S. stonyk byt trzy, a ten byt  
dzin J. Martine Turonensi diatus, podczas samego Obradu, adfuit cum  
visitatione, et salutatione od Porta Hollenderskiego, Secretarius, kterego  
prowinny, de stetu z soba, tykly co zalezat ushuro, iako status Hollandise,  
Publice Lechice, bosa i zgwarrantami, Pacto Castellanicium cum Porta  
Othomana, Praxnik, Secretarz od Accipenta Czarishkiego non in rostrum  
Comitatu, z Wiaty cum salutatione ai approcatione iotod, kiteremu dweru  
podziokuwauaty, proit, takie de stetu, wymawiaige sy, ze JPM. S. Praxnik  
bu na drugu dani trafili, stonyk lautymone tam, jeruiv, quam ciatis  
ultraktuwauaty, i z JPM. S. Societate, zaxovit de Polozu, który na wstaji  
mowanu Jpisi est adornowanu i tam chwi, ony aciey baruante Jpisy  
i wstaji dogodniaty debita cum salutatione, zylgi sobi mutuum G, ad  
de colloquium Congratulationem, z JPM. S. Praxnik i Accipentem remisit,  
z turuie Secretarem, nazawaty sy i JPM. S. Superior Soc. Jesu, haidion  
de Collegium recepit, a JPM. S. Praxnik Sadowickiego, ze remansit ad bras preta,  
uwoia JPM. S.

swaia. *Ujmy* Straznik *W. R. Coegit*, eadem die przybył *Ujmy* Galas. *Supremus* interpret, znovu z *Komplementem* od *Wazra* *Ujmy* i *Kanem* *Agā* *Edowuri* i powodomu, *pytaide*, oraz *Dorwize* i *Wazra* *Ujmy* *facile* te *cajmi* dla *Posta* *Pelle*, *si* *licdy* *tylke* *zeczke* *mieu* *moze* i *ma* *additum* i *Audycyja* u *Praswytrocy* *Posty*, i *traz* *na* *afektacya* *Jego* *cajmi* *si* *w* *loboty* *brasi* *mial* u *Stige* *Stidy* *encye* a u *Cwarza* *Ujmy* *w* *prawyty* *Wazrek*, *od* *dziś* *zaturzian* *za* *ktory* *Komplement* *dawowal* *Ujmy* *Straznik* *W. R. Coegit* *Wazra* *Ujmy* *Ujmy* *si* *tylke* u *Stige* *mieu* *moze* *jawom* i *Nomen* *N. Koda* *Ujmy* *Polke* *P. Metowius* i *Praswytrocy*, oraz *Supremo* *interpreti*, *za* *utrzymaniu* i *promowowanu* *intepu* *suego*, *z* *ktoremi* *palmi* *nimaty* *claw* *in* *dicurwendo* *strawiwoty*, *czytowal* *Ujmy* *Ali* *Agā* *Kawa* i *Tutiusien* *Supremum* *zas* *interpretem* *caute* *jalerno*, *cz* *Ujmy* *Pawli* *od* *Wazra* *Ujmy* *Ujmy* *Straznika* *W. R. Coegit* *aby* *ce* *si* *mussis* *et* *opicy* *sui*, *ialo* *Supremus* *Acubias* *Regni* *Praswytrocy*, *wiwal* *za* *Postem* *Turckim* *ktory* *prze* *Polska* *idzie* *de* *Kawcyje* *in* *Negotio* *Othomani* *z* *iby* *moze* *prze* *granice* *securi* *et* *honeste*, *quod* *et* *apromisit* *po* *ktorych* *przybył* *znowu* z *Wazra* *Ujmy* *Praswytrocy* *Agā*, *tal* *od* *sibi* *ialo* i *od* *P. Praskarbigi* *Ujmy* z *Komplementem*, *ktoremu* *komplement* *za* *Komplement* *dawoty* *detulit*, *si* *już* *ad* *latu* *Jego* *Ujmy* *Ali* *Agā* *destinatu*. *W* *tych* *deambulacya* *po* *nad* *moze* *stipatu* *Janczarow* *Sordawija* *Waraktara* *Dewordich*, *al* *pr.* *comitum* *Mumero* *zabawalsu*.

d. 12. *Grus* *circu* *Praswytrocy* *adjuat* *ab* *Ujmy* *et* *Krenopino* *Archi* *Praswytrocy* *canonicus* *cum* *littatione*, *et* *rad.* *tatione* *ab* *eode* *Ujmy* *Archi* *Praswytrocy* *diverte* *podzielowawoty*, *czytal* *sobie*, *i* *sam* *Praswytrocy* *był* *apud* *Ujmy* *Archi* *Praswytrocy* *ad* *benedictionem* *arbitese* *Jego* *zas* *canonicum* *mils* *prawyty* *si* *bytu* *rano* *cheial* *Polskim* *tradowal* *liquorem*, *lic* *si* *ve* *wymowal*, *iz* *tego* *czynku* *niogy* *niuzazywa*, *lawy* *talke* *zozys* *vermit* *podyskurawawoty*, *tylke* *nucyke* *clawu* *zaturzianem*, *alio* *negotio* *Latunionem*. *Ujmy* *Straznik* *W. R. Coegit* *recepit*. *W* *tych* *deambulacya* *po* *nad* *moze* *stipatu* *Janczarow* *Sordawija* *Waraktara* *Dewordich*, *al* *pr.* *comitum* *Mumero* *zabawalsu*.

d. 13. *Grus* *summo* *mane* *przybył* *Ujmy* *Praswytrocy* *ktory* *po* *Styly* *proszony* *na* *Ubras*, *prze* *ktorym* *Praswytrocy* *adjuat* *od* *Wazra* *Ujmy* *cum* *salutatione* *urpudowawoty* *a* *propulgwra* *Posta* *de* *Kawcyje*, *in* *Negotio* *Ujmy* *Legatus* *Turczyn* *Jachoy* *Effendi* *nomine* *Bicthauranus* *prawyty*. *Atwicz* *zaczny*, *uobczyzny* *galli* *nam* *linguam* *perapisme* *calent*, *za* *ktorym* *et* *per* *Supremum* *Interpitem* *urpudaw* *Ujmy* *aby* *kwat* *od* *Ujmy* *Straznika* *W. R. Coegit* *recomendatory*, *beniudaw* *per* *Polskam* *idzie*, *alio* *iam* *od* *Wazra* *Ujmy*, *ktawiaje* *prawyty* *urpudaw* *tal* *Ujmy* *Straznik* *W. R. Coegit* *wiwal* *in* *Posta*



1  
wiał in presentia, Jęgi, de Jęmiel: Wojeuoy i Generata Lium  
Kozowski, Regimentarza Wojsk Królewych, Generalnego, imwiantu  
Łobolskiy, Regimentarza Wojsk Królewych, Generalnego, imwiantu  
gratias, i zebym omni que par est honore, et securitate magis qđ pręjce,  
et secunum Jęgi pcedere, i de Jęmiel: Fabiana Geoymina Regimenta  
za Partiji Łobolskiy, ziby magis, scawe transgreci limites, i na gra  
nicy omni cum honore byt pręjce, po ktorey ascecyaji i pozignanunio,  
Jęmiel: Postem de Kozacy, a Łobla excedycuanym przylbyt Koz  
lanus substitutus, ob Jęmiel: Weneckige cum salutatione, et appre  
cacione rotor, i ten pransu, et solemniter tractatus, recepit recipre  
ca cum volor appropiatione. Po ktorey ordo. P. Lomada prosit  
Jęmiel: Kraznika Wł: zazyby magis adpe Auryency, tak u Wejra  
iako tzi, i u Soltana, quod et facile obtinuit, ob rationes et maxime  
ziby winciat, quali cum apparatu et pompa, deprawion, tegoz onia  
psat do Łobla Angielskiego, i w oryuncie de retypency Jęgi na  
Percz ponuwap, ob resicuanam Auroam abest, a pccuawia, i mury  
i duos sarasat, i xi ai o mil felery, in aliquo subsistit ergoio, zas  
Jęmiel: Jan Kraznicki Kraznikum. Bette, halcaw, die byt u Łobla  
Jęgi na Wadocemitu.

Q 14 Jbis wystuchawany in Auroa Młkyl  
a magis pręstrowy co Łobla Jęgi, ziby nigdzi na czcz niucyaji  
czat, ziadkzy pccuhat in cognite de Krambutu, de Saraju Ali-Agi  
proce ut Kozacy, i tam mate zabawiwosy lustrawat Krambutka  
wladore, winciat i pccuawaty Kazy Kelliozoyi Satar, ductus Ague,  
Columnas Theodoffi, z nawisami et alia multa, tu zas u Krazny  
in absentia sui, mat Jęmiel: Kraznika Jadowickige, i Jęmiel: Kraznygo z Ję  
nem i innym Kraznym Francuzon pccuawiy, i w Krazny zasny i bogaty  
omnibus Kraznybus netus, Origine talus, Kitzus Latini, wielkie  
partes, u wzystkiu Krazny, Ministrow et abundantiam bogatwa  
magis, i na Obidoci, ktorych splennissime Jęmiel: Kraznygo Krazna  
tal Dworu, Jęmiel: Kraznika Wł: Kraznygo traktowat, ktory to nioo,  
czlawsty sy Kana, bytnosi swoy ad presentiam Jęgi deklawswali,  
et hawste bene faterno Krazny na Galaty, recepore. Parcem serc  
adjuat Jęmiel: Kraznik Wł: z lustrowanym aliqua ce parte in  
cognite Krambut, przylbyt takze nioa iuz, i Jęmiel: Kraznygo Krazna  
ze na Kraznygo do Wejra Jęmiel: Kraznygo wyelozai barore saru  
to iuz hwa Krazna, ob wielkim Krazny, bo notandum Jęgi Krazny  
wzystkie Krazny, nawisai o Kraznygo Krazna, i tak Kraznygo Krazna  
Kraznygo Krazna, Krazny zas ner wzystka nioa diem to pręwsta  
pręwstom a pccuaw Kraznygo, cu quod facilem Jęmiel: Kraznik  
prębuit consensum.

Q 15 Jbis circa secundam z pccuawey ewigilans  
rozparat aby wialka gotuowosi de Jęgi byta, ziby iak, iuz Jęmiel:  
Ali-Agi przylbyt wyelozai nioa, hoc interwidiu tempore Jęmiel:  
Kraznygo Krazna, Kraznygo Krazna, i benedictionum dat na

drogi



na drogi, zaraz potem in aurora przybył; *M. P. Ali Aga*, dom,  
 wiec z jak, czas wyjeżdżać, żeby w chwili staraj i tak uwazyt kenne  
 in *apostentica Concomitantium* Dworu swego turciz, *Ali Aga* *M. P.*  
*Corbanija, Parakara* i innych wieklu *Janazarow*, ktorego sequelas  
 duuzastu *Saikow* in *uniforni* *ustatu*, w *czapkach* *zobolich* *zupanach*  
*attawowych*, *karawarah* *Karmazynewych*, *Katanlach* *grodziak* *be*  
*gatykh* *zoblykh* *bitach* *przybrani*, *Pachothou* *dwuch* *worebra* *boza*  
*te* *ubranych*, *ze* *wszystkimi* *tycy* *mimo* *Stambul* *uchat*, *sajprip*  
*mimo* *Teryhite*, *alaz* *Sudnis* *Swiznia* *bramy*, *potym* *mimo* *Poliury*,  
*iska* *mimo* *nowa*, *mimo* *Armatna*, *Konyanogodska* *tandem* i *złata*  
*bramy* *ktora* *teraz* *zamurwana*, *ultimo* *mimo* *gpowstowaly* *Pelac*  
*Belizany*, *quem* *virtus* *extulerat* *et* *invidia* *excecauerat*, *ver* *partem*  
*Urbis* *az* *do* *Monia* *de* *Kaikou*, *guzi* *uwadzony* *sam* *u* *Kalk* *konwizji*,  
*me* *wystany* *tytat* *Quinnasie* *maicy*, *procepit*, *a* *drudzy* *M. P. uka*,  
*ki* *tebie* *byknie* *wystane* *po* *wiel* i *po* *lin* *tytat* *maicy*, *siabali*  
*po* *idnemu* *a* *rajwicy*, *po* *dwuch* i *zdi* *wniez* *more* *az* *tu* *Palacowi*  
*tam* *wyzadlasy* *wroztory* *na* *bragum*, *wiecej* *jak* *tycy*, *we* *dua*  
*seregi* *Stow* *za*, *u* *sworn* *stroju* *tak* *ialo* *stano* *edarem* *u* *staj*  
*wicy* *tak* *uwadzily*, i *Stambul* *bande* *wiel* *czajacych* *toni* *do*  
*siabli* i *siabli* *wystany* *bogate* *wybranym* *z* *zawia* *siudziem*  
*i* *duwdyarni* *bogaceni* *extordacowi* i *siabli*, *totum* *maistalozou*  
*alcepte* *tytu* *Swicu* *ktory* *wnes* *M. P. Straznika* *Uk* *Koniu*  
*zdi*, *ktorey* *stanaji* *traktowany* *od* *Belizy* *Agji*, *stody* *zawia* i *lawu*,  
*zatrzymat* *u* *mato* *czakajce* *Swroznem* *Potje* *Quinnasie* *dowc*  
*advenit* *interstatem*, *z* *ktorego* *czaybajem* *wroztory* *wiel* *na* *Konia*  
*dzilnego* *bogate* *wroztory* *ktorego* *wiel* *Maistalozou* *u* *ta*  
*piwie*, *inni* *zas* *M. P.* *wradant* *o* *parze* *na* *Koniach* *Tureckich* *bogate*  
*wybranym* i *wraz* *Kazym* *Konia* *u* *Maistaloz* *wraz* *swym*  
*zas* *M. P. Straznika* *Uk* *u* *ta* *Siidow* *Pu* *mojno* *wybranym*  
i *Pachothou* *a* *tatere* *worebra* *dwuch*, *Turkou* *mnostwo* *nuznomu*  
*sequibat*, *Officiadu* *zas* *Janazarowy* *owm* *vuis* *inogniis* *posiedzy*  
*ktorey* *Janazarowki* *wnachocilivj*, *piwie* *uchat* *w* *przooy* *talce* i *tu*,  
*townid* *Janazarowki* *na* *glowu* *wiora* *maicy* i *czapki* *bogate* i *swm*  
*bogate* *wroztory* i *na* *dzilnym* i *wybranym* *Konia*, *Stow* *potym*  
*byniec* *o* *u* *Swroznem* i *Pittownidow* *Janazarowkich* *z* *provarni*  
*na* *glowach* *sihadaciniat*, *ktory* *w* *stopy* *otaczali* *latera*, *owadzaj*  
*az* *na* *palacu* *dzidaciniu* *tak* *stagnowasy* *one* *in* *priculum* *a* *potym*  
*Swadzaj* *z* *Konia* *wrowadzili* *M. P. Straznika* *Uk* *do* *Pelacu*  
*guzi* *jak* *tu* *stano* *obwizony* *siudzie* *od* *tam* *czajacych* *Offi*,  
*alictow* *tandem* *wyszli* *z* *drugiey* *Pelouy* *Ucty*, *sytko* *co* *uwadzaj*  
*u* *u* *M. P. Straznika* *Uk* i *o* *zobowu* *Krolu* *Kajpasowiczaj* *me*,  
*N.* *bytat* *pottery* *na* *pytanie* *odpowiedzi* *M. P. Straznik* *Uk* *Terreba*,  
*u* *u* *de* *nugo* *ki* *formalibw*, *siudze* *na* *to* *tu* *ad* *koce* *owczarowanym*.

Serenissimus

Serenissimus et Potentissimus Rex Poloniae Au-  
 gustus Secundus Dominus meus Celsissimus, tum quogue Ser-  
 nissima Respublica nostra, Celsitudinem Vestram Imperatorum Caesarum  
 per me Fratorem suum perannice cum salutem longissimum acceptat  
 eadem Regimen a quo cum sciat cuncta intus Excelsae Ottomanicae Im-  
 perio dependere. Hinc dum non postremum percipit gaudium Cleua-  
 turae ad solium Imperiale Serenissimi ac Potentissimi Imperatoris.  
 huius regnantis me hac transmissit cum expressione votorum, ut quam  
 diutissimum eius perducet Imperium, quod munus meum ut explam  
 et hanc Celsitudinem Vestram ut mihi acceptum ad Magestatem Im-  
 peratoriam conciliare dignetur.

Nota meo, de verbo ad verbum po Turckis antea  
 proponitum, et intractus Imperatoris interposuit. Metropoli itomacul  
 te itonem itomaculoni i podczytkowanu pytat znowu gosci hotel  
 jmi tiaz znapdusiu, itoremu jmmst. Straznik odawidzial, ze  
 zowenibatur w Warzawie, na jymiu grom wyjudzial u drogę tiaz  
 itoziti wiadomosci niamam ubinam residat. Itoremu iaku Menar,  
 ze wolno gosci cheu rezydowaci, pytat potym o jmi Regimenta,  
 za wyrost koronnykh, i jmi. Porodny, Podolskiego zoweni, et zoweni  
 jmi. Straznik WK i zoweni odjechal, tandem pytat tebeli  
 jmi. Wlilaga uwozde wygodnie sluzyt, i tiaz uzeli kontent z Stan-  
 cy, i cty cum sufficientia ma swoz wygode, i nali odprawidzial i  
 ztashi Przewrotny Poty. Nante Dominus Celsissimi Principis Supra-  
 mi Czyny, itoremu nuch bog napduszajsh lat, kontent ze uszy.  
 Shigie rad i zoweni tak ite, za co Celsissimo Czynie odawid-  
 potym vestitus bogatym Kapitalem, more usuch solito, in signum  
 gaudij et amicitie, i uszy jmi. Concoriter itonesis isle i Duo,  
 zlarie, ultimo na rozchodu expostulavit. jmi. Straznik WK  
 atiby in post magi i hudy sine, in aliquibus sibi comysis z Wez-  
 rem jmi. Konferencya, itoremu affabilissima z mila minq i pra-  
 ure z uktorem odprawidzial Wezry jmi. i semper jmi. Anatum  
 Vestry Amico et cor meum et aditus patet, si vero id expostul dam  
 zrai sark <sup>Ukrainie</sup> Dnacione Vestry, et sic vestia natykh koniach na itonem  
 praparbali recepere i z tamiz Marzalekami i hederi in Apistroya  
 Turkow i Janozanu, az do marza do Karkow, a potym Karkami do  
 Koni wsiuch z Karkow zav wesiadowcy in Apistroya Turkow nati  
 odynowanykh eadem qua uveniat via proci pit. Itoremu pouracis  
 teme hudi gmin in Plateu tabigat przypatnizaj, si apparenuy  
 az do Mahrakora do rezydencyi swojuy gosci przypatnizajshy Obiad  
 ziad, zoweni jmi. Turkow apystawicaysh, po stonem Turay recepere  
 a jmi. Straznik WK uweot byt z jmi. Pukowidum, i kreta  
 rem Legajuy swojuy, odawidzial za uktionem acceptacya Panu Drogu  
 az do rocy.

16 gbris a ten byt

D 16 Gbnie, a ten był Dominicus z wana zara  
 przysła muzyka, cesarska, ludzi 24. grali na instrumentach  
 swoich, Trębaczow 6m Szurnaczow 6m z bębniami 2. Tutumba  
 skami 10ty, tych u na blachach bęzcia 10dem 3. Niu dumentibus przy  
 był mł. Madzi z synem swoim związta do mł. Praszniaka  
 W. który zstąpił ułt apud omnes acceptus, bo zachy i z naczony  
 ten wytat o mł. Regimentarza Generalnego, Wojsk Koronnych  
 i z mł. T. Sawowskim For Jesu, przybył etiam cofere instanti et secre  
 tarius substitutus od Psta Weneckiego związta, których owi mł.  
 Praszniak W. zwił z sobą, po Miaz. Polym przysła drugich  
 Muzykantow cesarskich 13. Trębaczow 11 Szurnaczow 11, dwóch  
 z Tutumbaczami, a 3 z bębniami którzy ułt methodo wesotó wac  
 nalunt, a got trędy, pędziostony, Pędzi przysła Wezypka Muzyka  
 ludzi 26. z bębniami 9 trębaczow 11 z bębniami miodziannymi cu  
 clangorosivrem sonitum edendum dwóch z Tutumbaczami białch 10dem  
 maczami wicim którzy bardzo herusta reveralant melodye, magal  
 movendo do sake a nizeli de wesotóci, ultimo gladiatores et lutores  
 którzy nago si z sobą, parlowali niematy ułt, his peractis ułt  
 ułt, którzy i circa Pa<sup>man</sup> ziaut obiad maige ułt, którzy  
 którzy, którzy Polimiter traktowat Pociaco falerno, inter alios dicitur,  
 nio stajut sie mł. Madzi mł. Wicary, i Generata zim Mazowie,  
 chik Regimentarza Generalnego, si mu z zachy swoicy, glownego Argin  
 shigo i donatywii przyslat, wina, które pro medicina totyma iro gloria  
 eus predicando, si te od Psta ma sobi wstapian Pana, P. miodziannym  
 Obiedni zabawiwstaj si mate mł. Madzi, donoda mł. karkum na  
 galati, recepere, a mł. Praszniak W. zabawiwstaj ułt, deambulacye  
 zabrat si de wczasu

D 17 Gbnie summo mane mł. Pothowid Secre  
 tarius Legationis procepit de Wezypa mł. in aequibus comipri  
 obit od mł. Praszniaka W. traktandi o obote jutrostrajny Andzen  
 ułt, przybył mł. Sawowski ob. Jesu i wstibus tak iak tu 10dem  
 Cycurii chubta, za pewotem z mł. Pothowidka adpuit i mł. P.  
 Aga a znim ludzi Osiemnasci, którzy byli na jutrostrajny Andzeny  
 z latarmiami przysprowadzem rano prowadzi mł. Praszniaka  
 W. i tak od buoy wicigto, puidziat si traba wyubai z, Makra  
 hora, po wistwstaj z putnicy, ziby na czaw stange poniewat iut  
 wstajag niematy de miyca, i tak cenat ułt, a mł. Praszniak W.  
 recepit de stanaji a mł. Praszniak W. zabrat ułt, de wczasu

D 18 Hora 12a ewigilans w racy rozlazat  
 aiby wstaba gotowasi byta de jazy, goku nim si tak 1. Post  
 z Postowem, tako tez, i Andzenumka homenda wybrata ułt  
 ku druguy z putnicy stawi, tandem, przybył i mł. P. Aga  
 oznajmujac

2

oznajmując że już czas instat nuzemianio, i tak Kazarski  
 zatrudni wsiadani, nastajt zatuszownie przy zapalonych pochodniach  
 tandem przybył i M. S. Miltga oznajmując że już od Porcia przy  
 Stanych Janzarow procedat przez maigw swoe imie katar  
 nib, a już me: Straznik, po nich Concomite i itinerio, co iakbal  
 ordine M. S. Reut z swoig komenta. i Dwor M. S. Stra  
 znika W. Sam za niemi stajatus ad Parkasi in uniformi vesti  
 tu ktorzy sili przyto w czapkach boboluk, Szapanach i t. p. w  
 Karabarach Karmatynowych Katarach i podobnych bogatych, zotych  
 botach a za niemi szachetkow ducik ad invidiam w rebra bogatych  
 una cum gladijs leggerskiy mow, ultimo sequelat konno ko  
 menda (ukozemsta) i tak do Bramy sudnic wiozney, przykutny nur  
 iwate z bramy zas ad partibus Janzarow numerosa cohors z  
 swiatlern cechal lonto papie, przez strambut, ze a pusta dozali iwi  
 az ad locum, gdzie konie i apparatus Cesarzki, na przajmowanu  
 byt adaptateli, stanawsty in loco summo dilecti, zaprestony do  
 Stancy honestissime, przistraney, gdzie zastal Janzarow cadygcyh  
 w dwa szeregi, koto putowa tyzoga stojacych Agow Wazyroskich wiecey  
 isk Ofemdziaig, jutra zas majores ministrow, ktorzy honeste witali  
 czelazige na przajazd M. S. Straznika W. i zaraz kawa czestowa  
 li, i t. p. i t. p. et thure adornant, przybyl tam i M. S. Pomala  
 ktorzy ze przez suos Ministrantew Egium sobe odzicil, ktorzy byt  
 barzo pijany, i splendide przybrany dla M. S. Radnickiego Korzella  
 rica i t. p. ordynswany, abscondit na siebie, kiudy po Kamazie alias  
 po Nabozentwie Turckim, przestragl to S. Miltga przyzadosty zaraz  
 intoniut super eum, powiadajac ze ty najk Podany, usurpuiesz sobe  
 aliquam auctoritatem Polakow et in habitu Graec ustes, nie dla ciebie  
 ten kor ale dla zacnego i godnego Princa Polskiego, et sic confusus  
 et perterritus, restituit eundem. Potym na Turckim korie wazpeltich  
 prozoro, ktorzych byto okolo pijciu dziesiat, splendide bogate, przybranych  
 a przy kazdym Mafstaloz, excepto tych szwicu, ktorzy przy koniu  
 M. S. Straznika W. przyto sili, i tak in numerozo Comitatu, pro  
 cedentibus Agow, plurima Cogerie Dworzanow, et Concomitantium B,  
 lona, medius inter ministros Turcios et Korbakijow, kilku adstanti  
 bus procedbat, et quasi z umystu offendit a latere sobe iadgcyh konno  
 M. S. Adzicow Generalnych, ktorzy cilus mome naw non in pauco numero  
 proceperu, tandem zanieni iakbal Kapitana Bafza, ktorego sequelatur  
 Klichaja Wazyroski, w korynym koczau, gdzie nim przajazd zastarowiwosty  
 statim sequelat Wazyr, splendide adornatus et in magna assistentia  
 ludu pijany przybranych i na koniach deulnych zaltorem i M. S.  
 Straznik procepit, azie wstajay jonis przy bramie Patacu Cesarzkie  
 go zwiadali, M. S. Straznik W. morem ich obserwowil nim wzdaw  
 u bramy Agow, Korbakijow wiecey witali ad szpandrom latul jego przybyte,  
 z klerem

\_\_\_\_\_

i hierem et supremus interpres ad ius domesticum et hunc dignum  
 acceptatus et ceremonias demonstrando tyllio tunc orti vix sole de  
 ficuti byt pochmurony, wskied na dziedzinie Coluvis Janzarow  
 cum magno strepitu stoyta po korbe, ktora im adaptata stata,  
 przy bratwach ktore idac na dziedzinie Pallaty, i wiazany zara  
 per medium, stuyshiwie iedli Wymie 1. Straznik WK zaw zapro  
 szony na Dywan gosci po zwycaynym u nich przywitaniu, i o  
 zebowiu bytaniu, i powodzkiem, wstadyty na stołu ad hecce przy  
 brany et in loco petozonym eo modo, wstadyty se drani ad eum  
 lokum gosci Dywan sadni ex opposite, do drani sudsat wezay na  
 stotoglownym Dywanie, maigie gradusow dwa subtus pod Bogami  
 Lawica zaw byta nakryta 1. na Dywanem per modum zielonego  
 distincti Karitami zlotymi, a Dywan na ktorym wezay sudsat  
 super hoc primum stratum, czerwonym po ktorego prawey ruce  
 a parte sudsat Kapitana Bapa alias Admirat Morski, po le  
 wey ruce duoch Amirou, w Lawopich zylonych Any Dystypan  
 ieden Europeyski a drugi Asyatycki, to in longum Patazi in latum  
 zai na takimie przykryciu sudsat supremus Bapa, zidney  
 a z druguy strony duoch Pociow, W zas 1. Straznik WK neg,  
 ex opposite, wezay u drani, neg do Kapitana Bapa tytu  
 ale inter Bapa Naywyszym miediusz fronte de Pociow in  
 sella corwede, zachte wozie sranay, i tak kilka przywotawszy  
 onydziany Dekreta powisawszy etiam adstantes fausidicos, et  
 Patronos kazawszy z tuy strony gosci Wymie 1. Straznik WK sudsat  
 amovone ut pateant omnia Wymie 1. Straznik WK procepit wezay  
 in presentia de zaplaty Woytku primario ro karat wordi nosi  
 ktore wo dwa razy klacizno, tak od 1000 wezayostek az do drzy ita  
 tamen, ut iter pateat do wezaya, polożono tedy danielonych wor,  
 kow plus quam dwatysigce, i potozno na kony bandem przywiezi,  
 no niby ka kufli miedzianey par i lewou do wezaya, ktory sobaczysty  
 approbavit ktore sanyqwe tamze w wordi Morkany w wypano,  
 potozno gosci wazystke wordi skuzane byly, powi hoi lizono zidney  
 sbrany przydziewiqe workow potym umostono na duor przed Patai  
 na dziedzinie et clara, sonora sag uice lizono, idnym po dwadziecia  
 Orugim po 24. i po 27. i po 30. iusta competitum haczemu dytm,  
 brundo i tak po ste workow lizono, poki omnium non euacuore pecu  
 niam (Dobadziypuri zas et alij opusales na ktorych puthi lizone  
 pumade, sili de wezaya dzyhuqwe et fimbriam ejus vestimenti  
 avoulantes tak wzbah nazad powracali przycho, i ztuzanie, si nullus  
 terga vertit de wezaya, i na dworku iak odizono, ktorym puzniadze  
 a x regestru zawotano, cum magno strepitu accurrebant rapieado  
 pecuniam, finita distributa, hincute przywstki przybrani z wodą z na,  
 lewkami Miedziami, i naczynkami wozacy a drudy zara

Stoty  


stoty i slotki administrowali i na stoty srebrne kupcy, i tak już m. Krasnik UL. prozony de stoty z Krasnym m. i. u którego stoty m. w dwóch sukniach, m. i. W. m. i. P. W. m. i. P. Krasnikowice stadmiki i Kirakowski, z m. i. P. Krasnikowice byli Admiralem Moskum, i oni m. cum Krasnym Krasna, dawano im więcej jak na Siedemdziesiąt rozszrenia, idno po drugim ale bardzo mało szierano, potem dawno korbeta raz się nagie, oco potem umywały, które adorant, naostatkem rosca, resposi aqua wyszła na Siedemdziesiąt g. i. m. i. byto, idno dla już m. Krasnika UL. Krasnikowice na którym prozony uwiek, kteremu S. i. m. i. P. Krasnikowice m. i. P. Ali Aga et alij Turci oficiales, apistebant, taki zaś m. i. P. Krasnikowice ku Krasnikowice, którzy się w prozyonku, zatrzymali, po nich Krasnikowice Krasna a po nim dwóch Amircu, w Krasnikowice, szierany, w opacyach czarnych, S. i. m. i. P. Krasnikowice i Europiejski, wotych Krasnikowice Krasna, a pobnich Krasnikowice, kterego in magne Komitatu procedebat Krasnikowice, potem Krasnikowice Krasnikowice et primarii na już m. i. P. Krasnikowice, znika UL. Krasnikowice, Krasna, a potem na wszystkich, kteraj apiste, bano laceri ejus, excepto Krasnikowice i Krasnikowice, i owszem tak był ramie, tym m. i. P. Ali Aga, że i na chongo Krasnikowice Krasna oobidli Krasnikowice quibus vestimentis ornati, stanli wozycy urad i uen, a militia janczarow suis, cum appositis et officinis et apposito, aie byta in ante conservatis, ziby bytki uc czerni wozbach, iaki innych Krasnikowice Krasnikowice byto, na Krasnikowice, już m. i. P. Krasnikowice UL. ut wotendebat w Siedmiu wozbach admipus, i tak szierany eto do Audyencyi tym prozyonku już m. i. P. Krasnikowice UL. pod boki prowarzite Krasnikowice, et reducebant, wchodząc do Krasnikowice w Krasnikowice, niby za kracc kamie, z obu stron Krasnikowice, niezliczony byto, Krasnikowice się, wozycy zolali, daly wszedobey, do Krasnikowice, który jest bogato przybrany, ale cumny non ex opposito arzu, iaki w Dywanu wozycy Krasnikowice, ale a latwie troche ku drugiem drzewom Krasnikowice, permodum Krasnikowice wyotawiony gradusow niewielkich Krasnikowice, szierany wern obity, Krasnikowice i kamier bogatych, mee maicy, sam Krasnikowice szierany pro Krasnikowice, mem w Krasnikowice permodum Krasnikowice, adoptowanym, szierany bogate na Krasnikowice maicyym pod koto Krasnikowice, na palau pirwtotem dyamentowym bogaty i wielki dyament maicy kamier nawet perwocnie upotobony bogate, Krasnikowice i kamieriami, in meoi perwula z bogatych Krasnikowice, memi, daz sam bogate ubramy, czarnobrody niewielki Krasnikowice lat non attingens, w sudni biatly larmowey Krasnikowice, szierany szierany szierany bogata, a z drugu szierany otworzony, cum szierany szierany bogaty resonabat, szierany byto i Fontanna ale za drzewami w drugim pokoju, g. i. m. i. P. ut instructi omnes ad m. i. P. Krasnikowice, prozam uinymlu adorationem Krasnikowice już m. i. P. Krasnikowice UL. p. ceteravit his formalibus.

Terminatione ad Palau

Serenissime ac Potentissime Orientis Imperator  
 distulit, quidem aliquantulum Serenissimus et Potentissimus  
 Rex Polonus Augustus Secundus Dominus meus Clementissi-  
 mus, tum quoque Serenissima Respublica firmissime sua armis  
 fidei, contestationem peragere ac universitatis legitime cu clava-  
 tione ad solum Imperiale Serenissime ac Potentissime Ma-  
 gestatis vestrae participem esse prestare. Ad in exigendis  
 literis expressas nunc ea cuncta per me Oratorem suum  
 dum exiit, vovet illi faustissimum et longevum Imperium  
 et siquidem Serenissimus, ac Potentissimus Rex Dominus  
 meus Clementissimus, et Serenissima Respublica nostra prae-  
 lata cum profulgida porta manu tecti pacem, eandemque  
 ejusdem usabilitatem a profulgida porta sibi pollicetur.

Quem sermosum supremus interpres antea  
 instructus Turcico, decorato, fideliter de verbo ad verbum retu-  
 lit. Tandem deprimis audito responso a Cesare in silentio  
 gratias egit. Illiusmodi excubias regni, profecto promittende  
 omnia capienda pro quibusque expectat, his peractis egressus  
 cum omnibus in eodem certata, prosperavit in locum gora  
 keni i Rudie z Mastalerz anni staty etikaiq na prapise  
 Wymie P. Trazna W.C. tak p. wawia dawsz tykhe na keni  
 zesty su droga uagnae phalanges Janclarski z workami  
 qua iturus erat, a daly dudy bez workow a po nim Agone  
 potym Kapitlan Bapca, cum sua assistentia, ponim  
 kuchaja alias Marszatek Wawia, prawi pomposius  
 iako Wawia ponim magna stipatus Catera Wawia po  
 streme Wymie P. Trazna W.C. quem etiam numerosa  
 sequebatur assistentia Turkow a Janzarowie u d. ure  
 linia stali, ac do mureca tige, na ktenym oriat na woi kome siada  
 zeta wawia tige Wawia u wawia tige wawia, byto wawia iak  
 etoziecu tige, exerto comitatu i Agou gori iak wawia  
 Wymie am suis u kaptanach, prawi wawia adorabant, ponim  
 zas ingens multitudo, po ulicah sabigata, admirando tantum  
 Conasnum byli inter alios iungit Poteri et etiam zaborny  
 in suis propriis Indumentis, iako Minorite, Dominicani, Ke-  
 prym et etiam Cokolanti, et Trinitarij a Wymie N. Adoucki  
 Ibi feru u kaptanach, i Wymie S. i. ab. Trinitaria karmelita  
 de Obwancia Communista Reformat kaptan idem procedebant

Wymie P.

Wojny P. Straznika WK tandem znowu in hoc redicatorio  
Sabawinsis panonien, eodem qui venerat ordine ducentibus Pan-  
lou diuisionem; Pachothou beate priybranych procepit de die priy-  
tambut gxiu Janzarowie stony zdi az do Statuy piechoty, iuda  
uzgarniali stony na drogach zastrowali ziby byt walny przyjad  
Stat do Mahrakora do Statuy uouy iakhal tam przybywszy  
cum omnibus existemat uobis apiffentis Turcas; proit zih z wola  
na repekuy, z stonyk lytko yml. Alga; Corbada zostal, rebique  
napruuy uij Lawy abcepere, co Obidze wraz z uiceste, Karice,  
nym, gratias ead Dec. Za tak uduzyciu ad in nomen Najpasnieysze  
Krola yml. Para Mitsem z Przyzply in negotio przyjeu apo  
Salym zabrat in de uozou.

Q. 19. Obis summo mare yml. Sadowski tot orator  
petitionibus de uiegi raportu Colligum; tak post celebrata Mypar  
solemnia ziadoty oniadanie recepit na galaty, ead die wyprawil  
Wojny P. Straznik WK Chongige Rencenego do Stambutu ad com-  
laranda queg neceparia, yml. zas Pan Ge uitym di Marzaleh  
Wojny P. Straz WK ead die de yml. Ali Agi expeditus et cum  
denariis, ad alios, a yml. Stadnicki Kapitelanu Biedz na  
saz ad a uedienca takze negotia orychal

Q. 20. Obis yml. Pochorodcki, Chongy Zradu Pan,  
cernego Wojny P. Straznika WK uourout z Stambutu; Kuyil honia  
dla Wojny P. Straznika WK a yml. Stadnicki Kapitelanu, uourout z Par.

Q. 21. Obis yml. Ali Agi byt zwiasty a Wojny  
P. Straznik WK conferebat in negotiis multis, a osobliu na mate  
Donatyuy ugetat arwedyuy.

Q. 22. Obis yml. Pan Stadnicki Kapitelanu  
Biedz uident do Stambutu et effecti rebus orychal z rotay a  
a Wojny P. Straznik WK Kuyil honia sobreg.

Q. 23. Obis et huc erat diu dnicis  
przybyl circa decimam z wiasty od Posta Weneckiege yml. Mala,  
roba substitutus gxiu; obias ziad; zabawil co Obidze de uanis  
disuurendo czas nurnaty, a yml. Puchowid hac ead die  
uouibat do Stambutu et permittauit

Q. 24. Obis iudem zwiasty przybyl Scora,  
tanus od Posta Weneckiege et cum illo Malozoso substitute a yml.  
S. Sadowski qui et permittauit, a yml. Puchowid uourout  
z Stambutu nad uicereu

Q. 25. Obis circa Orar horam przybyl  
z wiasty, Hlenu et Krendziny Archi Episcopus Carthaginiensis  
leison tenent Patriarchatus Constantinopolitani Pontificaliter  
et cum

et cum duobus Presbyteris, statura proceris, natione Racusa,  
nec, humanitatis plenus, Slavonicam, latinam, Gallicam  
Italicam linguam callens, iton, honorifice tractatus, sabam,  
usq; aliquot temporis, sancta, portumq; abcepit, ac de Karhu  
a Jm. R. Sadowski remansit et pernoctavit

Q. 26. Gbris Jm. P. Straznik WK. Catechizavit  
sanit na expedycji do Polki, wuzorem sas byt uuzytwany od Czo.  
Badrza ktory nauq; traktowany, i uuzumim abcepit.

Q. 27. Gbris P. Mstaj. podczas samego Obiadu  
przyniosl kucharzom Uczajski torty na stol Jm. P. Straznika  
WK. ktanciacz su od Wielka Jm. P. ktoremu podziakowawszy, i ukon-  
tertwawszy go remisil, hac eade die przybyl z Brzezia Jm. P. Wypre-  
mus Jnterwes od Uczaja Jm. P. ktanciacz o zdrowie, i powodu  
nie przyjac, ktory kosciste tractatus jaleno abcepit do Stambulu.

Q. 28. Gbris Jntegram diem na Expedycji do Polki  
consumpuit.

Q. 29. Gbris Jm. R. Sadowski abcepit na galate  
Jm. P. cas Jan Jan Marnichi kapitelami Pet. si iezwit hac eade  
die do Stambulu et veni powrocil.

Q. 30. Gbris P. Mstaj, S. i Obidzie przybyli z us-  
zta Jm. P. Ali Aga i Koradzie potym Jota i grzmot wielki  
tyshawica etiam et noctu.

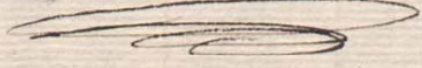
Q. 1. Wobis vanis occupatus negotiis hazat  
po Mstaj. i Obidzie hazat seris przyjezdzi do ktorym ad alia negotia comenit.

Q. 2. Gbris Jm. P. Straznik WK. do Mstaj.  
vano odprawionej, uuzul do Stambulu, i Jm. P. i onem ali  
dykt. zowracajacej zmoczyl in absentia tu sas byt uuzyt Jm.  
P. Malorowa od Polki Jm. P. Wersedige eade powracimwszy z Stambulu  
Jm. P. Alexander Sierakowski synowi Jm. P. Straznika WK.  
sachokat, a W. Jm. P. Patkewnik na galate, ojechad, i tam pernoctavit.

Q. 3. Urnan sagli Staryj Pionierzy, ktory poikowany  
na smertaszu Greekim u Madrahova Pionierzy z Pocopyje  
i wiazat siate Emurtego ad mody, wuzoty konsternati xozlati  
Jm. P. Alexander Sierakowski synowi Jm. P. S. WK. ktory  
hizat, ktoremu do ustugi przydaru Komendantego Pionierza na noc  
i kucharzom Jm. P. i przykars sibi Para suego do gloy  
dat, i ciego tytle potrabia subministrual. Przykarsu i Mstaj,  
kusi ut media necessaria adibeat ktorego wicuzorem Jm. P.  
Kapelar, iakote P. Pioraj Jm. P. Gutymki Russik Pionierzy  
uuzytowali a Jm. P. Gubajinski Marszatek apidus wprawu  
degladat Jm. P. Jm. P. Zub w tuzki i zbu spal. in suo reclinatoris.

Q. 4. Abs in aurore Jm. P. Alexander

Sierakowski



Surakowski zawotawsky *msk.* Wistniewskiego, Towarzyska i  
 Komunistę *msk.* Straznika *WK* zlozonym wiekiem i zmiu  
 niemyra pukał wchodząc do którego kudy osuszonem *msk.* Pab  
 i Prowincy urzadz w Agonizantem, postal co wrozy *msk.* Dub  
 po *msk.* A. Kapelana i w Ceralida, ktory, Admo co wchodzi i w przy  
 ventia jak stajacy wchodz capiravit. Pate defuncti brewi zamy  
 pod klas *msk.* I. Itera in aurora buta wybrujone tylnemi dzusia  
 mi i utyle od Ppa Grochowskiego, przeprishaliter zawnowadzeni i mi dny  
 Grehami porhouane, a *msk.* Straznik *WK* bardzo zatosny car  
 du u dnu I. Pasbany spowiadat w *msk.* Pas Manzatek commen  
 supellectilem wie defuncto odal timuz Ppoci Grochowski, goni  
 zaraz tyer co deglaci, b. defunctum wyprawione nuz morte  
 wietrzy w, a twoga rukmiana między wstypstkim, ob ratio,  
 nemi wstyp, eady, du przybył z wistym poduzas Obiadu t. t. t. t.  
 od Ppocenta Moskiewskiego, ktory niuchodze na gon ab zcalida  
 usobniam, obawiaze w, i za zapowietrzonych nas maigl. Dowa,  
 dymal w zaw, iaku w, mamy, Tandem *msk.* Straznik *WK*  
 wyszedl du morzu Gpku radiabat *msk.* Ppocentus *msk.* Ppocentus, zwi,  
 zyla, od wozyma *msk.* oraz pytaze o zdrowie, a wistym w, w,  
 stragali, ter na polu miał konferencya z *msk.* Straznik *WK*  
 radiabat i Turkow trzeg Dwortanow Wozymich ktory per  
 optima salutata ialerna, na horriant bigaie odzichali, za ktorom  
 i *msk.* Ppocentus *msk.* Ppocentus, procepit de Kambutu, *msk.* Ppocentus  
*WK* wistie zatosny uowem synowem, niuragty w, utulii w  
 zaku takie i *msk.* Ppocentus *msk.* Ppocentus in launmas, non uopa,  
 tus abcepit, du wozym Strazny, wzybył wiezorem i *msk.* Ppocentus  
 lewnik z galaty, ktory dnia wrogocyszego był coichat i trochy  
 rozweselit *msk.* Straznika *WK* i wistie Strazny ab hne  
 dionisimul, eady, du rozchorowat w, i *msk.* Ppocentus *msk.* Ppocentus  
 wad na wotysthich *msk.* Ppocentus wzybył z wistym *msk.* Ppocentus  
 ktory niuchodze, Gwiczat zaraz dla Ppocentus de Wozyma  
*msk.* Ppocentus wistie wistie Saraju wazy na inne miysce *msk.* Ppocentus  
*msk.* Straznik *WK* przyjezdzat w, w, w, z inem *msk.* Ppocentus

A *msk.* Ppocentus zachorowal Grochowski Ppocentus  
 ktoremu ob metum zaraz z xokoju *msk.* Ppocentus wistie wistie  
 katal, i ziby wraz z Cyruilikum cohabitet, rojument ut w  
 midicamenta adhibeat Ppocentus die wstypst z wistym *msk.* Ppocentus  
 i z Ppocentus em, od Wozyma ktory wyprawil ziby w, do inrige  
 Saraju wstieni

A *msk.* Ppocentus Przyjehat  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

Q 7 Abis Papiachai jms. Aliaga, z powodami kterych bylo wiecej jak 40. Stary mieli przerwac niektore necessaria do innego Saraju. i inz na powody wtorego racy i wycahaly byly. tandem przybyli, ze reklamowacy Surman smatly zaurkau a ju jms. Straznik ut. sam uziel do tego Saraju.

Q 8 Abis w dzien Michalowego, wozicia Beati, wiodly po Muz. i po powiods, iad obiad z jms. w wyzszym podwoy, podobawane staty caly dzien. kai ead. di byl wiad Posta Wenzeluge, na ktorym niobylisny ob periculum pastis?

Q 9 Abis bardzo rano jms. Thomas wystany na galat, wyter comparanda quod necessaria ead. die byl zawiety od jms. P. Aliaga, Oman, wia obiaem, po Obicem kasadmit Surmanus od Posta Decapenta Moschinduge, wystaie d. xerowu, i wiodenie, ale zolaha non intravit do Saraju.

Q 10 Amant Maptaloz jms. Pradnickuge Posta, lego. Beatsuge, stony byl odynowany ad latos, ju jms. Straznika ut. przy jms. Janie Pradnickim Kasztelanicu Be. Thom, alla wyptowawzenia konia Turckuge, i tige na Grechim (mentaru tenie) Po pochowal ead. die wiazyl z wiazta jms. Aliaga et pernocta, ut. kai ead. die tige dostaty rak jms. Straznika ut. i innud jms.?

Q 11 Abis zamyslit byl rano jms. Straznik ut. do Strambatu uchai, quod et subsecutum bo jms. Aliaga byl prawo i Supremus Interpres eodem die swizyta od Wazyra jms. wiazylat ortet, ktorego jms. Straznik ut. i przywacny paznaczenie kon. ferenaji Wazyra jms. deprawat sic stony konute tractatus abscepit de Strambatu, ad Wazyram.

Q 12 Mamens in reclamatione na Episcopu de Bl. stuy totam consumpsit diem

Q 13 Abis Venit circa meridiem jms. Malanwa od Posta Wenzeluge, swizyta, po ktorego bawozie, wiazyl jms. Aliaga, na prywatna zapraszajie konferensaja et pernoctavit.

Q 14 Abis Dominica Feria Adventus Conferentia privata erat apud supremum Uagium, paktora rano wiazylat ju jms. Straznik ut. Sunkta ktore tam baktoware byly, wice in fine, in scorsia charta, in qua integram consumpsit diem.

Q 15 Abis Pono od jms. Francuskiego byl swizyta, wystany kawaler in assistentia hilla Francuzow, stony z domo ob timorem, restis ruzsawal, ab tyllk a parte wytawizy su a po, tym z ju jms. Straznikiem ut. rozmawial, kondenczaja super lata, que acciderunt usyryge, i po bozidzi, tige wiazylat od Posta, denta Cesarzkiego stony similiter takie rozmawial su a parte, et condidit

Princypata

Przynajmniej swej, a JM. Potkorecki (Procy) Zbaku Panow.  
negl. JM. Straznik Ul. ierzyl de Nambute prester compa.  
randa quae necessaria JM. Straznik Ul. Zau Poble de Polaki  
accederent, utiq; usq; ad profundam noctem coram JM.  
prosequant.

Q 16. Hic Et si mare fluctat, adfuit tamen  
Paulus P. Radowski. Soc. Jesu. z relacjya co Residenta Mosku  
skiego, ktory byl prze regu requisitus, zaco Moskuwska Poteraja  
Ukraini i Stanowa Czornyjskiego potew maichata ktory Reg.  
denu negavit. sibi te tak byt. miato et quid sit falsus qui retu  
lit numer uem

Q 17. Hic Hora meridiana adfuit z uizyta  
od Uesera JM. Supremus interones, z ktorym dugo ratiore Ukrayny  
od Moskuw Czornyjskiego dskurisy, et demonstraciones agitabant,  
tandem tractatus honeste abscehit. a JM. Straznik Ul.  
na excedysy de Polaki zabausat.

Q 18. circa meridiem, vixit z uizyta od  
Posta Angielskiego kawaler in honesta assistencia, ktory mueltoq;  
introm ob timentem postulentia pdeuichovami solenne tra  
ctatus, zatuwat przypasku takuigi rakioge su dziuji terat.

Q 19. Hic Prystal JM. Aliaga z uizyta Croma,  
na Chedosa swego, oraz ktorego zaraz zaszal omia jutray  
sago na przysyta Audyencya, przyatna do Regis Ofendege na,  
ktory z potrzeba vane uisachai urgebat, potym ad Uesperam  
i sam JM. Aliaga przysyt et psonectant ad apertendum  
latem, in crapuko JM. Straznika Ul.

Q 20. Ante sol JM. Straznik Ul. zoidchal  
na Audyencya przyatna do Regis Ofendege, na ktory etiam  
byl Resident Moskuwski, ktoregu uiz tam zastal, a ten byl  
locutus od Posty ad respondendum natenze pindt. zaco se  
Moskuwa ad fibndum Poloniam u Ukrainie incerpuit, ktory per  
omnia negavit, si Moska ktora sacro sancte quanta Polacyjskie  
obvenue miata ukerbetaji u granice Polaki, pral atore orivalisu  
z inter Bonysthianis et Boh. Puzam nullum ac eos spectat, Junum  
et quando ipsi demonstratum cu litteris, et publico type im crepso  
rumore reuort negavit et generalem stemfelt in seruito fese  
Majostis reverin de Kirmonelli ductore Revacori retulit, si quid  
adq; sicuti eved Magister fuerit, auidis semper sumitur. Reliqua  
in caso Conferentia tractata in charta scorsua adhibentur, uktorege  
Ofendege obas ziant. JM. Straznik Ul. et cum omnibus

lanijum



Czwartek to sro sie 7<sup>ma</sup> Januarij et redimus z Fenecy do M<sup>ty</sup>  
Sana Ali Agi a s<sup>ta</sup>ntog z M<sup>ty</sup> M<sup>ty</sup> Straznikum M<sup>ty</sup> do Makrahora  
vno.

Q. H. H<sup>ty</sup> Wyszuchawsky, M<sup>ty</sup> M<sup>ty</sup> Straznik  
M<sup>ty</sup> przysialat do Stambulu, i zinnem M<sup>ty</sup>, bawal tam u M<sup>ty</sup>.  
Ali Agi Stanaji, prope ad Maydan litacy aduog, Desjostinum temons  
do Storegu Kupcy, cum variis p<sup>re</sup>stois meramoniis przychodali  
zandem absepal do Stanaji do Makrahora.

Ultima H<sup>ty</sup> de mare pluebat a M<sup>ty</sup> Gostyński  
Cisnid Podolski Towarkysz, Znadu M<sup>ty</sup> Straznik, na Senz cum  
gratulationibus do P<sup>re</sup>stois M<sup>ty</sup> A. Desjostinow i in luncimam  
Januarij anni venturi ostozynow, ponimat Kalendarz niuden  
strymaia, u M<sup>ty</sup> Sekretarz i z M<sup>ty</sup> M<sup>ty</sup> M<sup>ty</sup> Duom uzd<sup>li</sup>  
do Stambulu i na Fenecy Ma Stanaji, Straju naznaczonego, i  
wiczozem p<sup>re</sup>nsali.

Laudet Jesus Christum et Maria

In No<sup>mi</sup> D<sup>ni</sup> inchoavimus u Stambule annu D<sup>ni</sup> 1733, utinam  
omnes salvi et incolumes, in Lethiam Patriarq<sup>ue</sup> crav. reducez, eandem  
continemus D<sup>eo</sup>, adjuvante Amen.

Innu itaq<sup>ue</sup> eodez 1733, q<sup>ue</sup> 1 Januarij, p<sup>re</sup>zide. M<sup>ty</sup> q<sup>ue</sup>  
byl s<sup>ta</sup>ntog, do Posta <sup>Prancuzi</sup> Weneckuge, Sekretarz cum pluribus apistenticibus  
et cum gratulatione ad Synagoga suego, ktorych M<sup>ty</sup> Straznik M<sup>ty</sup>  
p<sup>re</sup>zid z soba, zivi ale vj wyprawiali utro co regalitates suas recepere,  
a M<sup>ty</sup> ras uszypay, apistintes, latari M<sup>ty</sup> Straznika M<sup>ty</sup> p<sup>re</sup>nsalioi  
et sava p<sup>re</sup>z M<sup>ty</sup> sekret. refesti Synaxi, hora P<sup>re</sup>nsaj in gornate, od uszypay  
sklich Postow M<sup>ty</sup> Arzevianstich i Arzevientow iake t<sup>er</sup>z, M<sup>ty</sup> p<sup>re</sup>nter  
p<sup>re</sup>sta, et ad M<sup>ty</sup> et Arzevianstich Arzev. Eviduce, excepte Franawskuge  
ktor byl p<sup>re</sup>z Obradem p<sup>re</sup>zbyli Sekretarz, cum multo Comitatu  
Luzytami, et cum gratulationibus ktorych uszypay do Notu p<sup>re</sup>z<sup>er</sup>ni, do  
Stawoswiculu P<sup>re</sup>stois, moda traktuowani Salemo Hungarico ex variis Anger,  
L<sup>ty</sup> et aureis karuti h<sup>er</sup>nesti, recedentes ibant qua poterant do K<sup>re</sup>stow  
a b<sup>er</sup>nsaj nimmo v<sup>er</sup>og, rezultu, i bandung recreati, na b<sup>er</sup>agu morsum  
g<sup>er</sup>ob<sup>er</sup>uwali, do ktorych M<sup>ty</sup> Straznik p<sup>re</sup>nsal, p<sup>re</sup>nsal aby mogli  
widce, et p<sup>re</sup>nsalare, ali u w<sup>er</sup>ad<sup>er</sup>ny na K<sup>re</sup>stow, p<sup>re</sup>nsal<sup>er</sup>uwstaj i<sup>er</sup>abali  
na p<sup>re</sup>z.

Q. 2 Januarij M<sup>ty</sup> Straznik M<sup>ty</sup> p<sup>re</sup>nsal  
Sekretarza Regaaj swoicy, aby mogli zwatay, Engli commode staj mozi  
w<sup>er</sup>ym Straju ktor u<sup>er</sup> dyszynowany, z ktorym wyprawil M<sup>ty</sup>  
M<sup>ty</sup> M<sup>ty</sup> Gostyński M<sup>ty</sup> Duom suego et quoniam  
su v<sup>er</sup>um i p<sup>re</sup>nsal<sup>er</sup>uwstaj ob multas rationes, M<sup>ty</sup> p<sup>re</sup>nsal<sup>er</sup>uwstaj

u Stambule a M<sup>ty</sup>

u Hamburgh, a *msl.* Marszałek sero pcurcit z relacye

23 Jan. *Umsl.* Radnicki Kapty Beldi, igrit do  
Hambutu; *msl.* Pothorecki chorazij *Umsl.* Pothowick powro,  
at z Hambutu; i samz *msl.* Straznik *Umsl.* Wypstat Beyuwa  
stumaza do *msl.* Alilgi, dla innego Saraju ponuwa, ten non  
complanuit, *Umsl.* ktery tam pnoctavit a jmi *msl.* powrocili.

24 Januany *msl.* Chorazij Zraku Sancersego  
*msl.* Strazny *Umsl.* abiepit do Hambutu, a je *msl.* Straznik *Umsl.*  
u Strachy sy zabawit graze z *msl.* Pustynskim Powanawsem z raku  
wego ktery on imceiwit wizyla, *msl.* Bella Pascha, a *msl.*  
Potta Weneckiego, ktery traktatus honeste recepit.

25 Jan. Poczimwal si *msl.* Sara Alilgi  
ale non complanuit ponuwa, byl zabruwiony u Wcayro *msl.*  
miz dla dni a *msl.* Straznik *Umsl.* domestici zabawatru du inter,  
siv, integra die.

26 Jan. *msl.* Chorazij do Hambutu a *msl.*  
Pan Marszałek dla Saraju przygotari gdoi byl *msl.* Marszał  
Teh; u *msl.* Interpreteta Wielkiego, ktego, lubo niezawiat, orbe  
sentem sama *msl.* ego honeste traktawata, et thure aoravit  
brzybyl caur du, *msl.* Pawowski Soc. Jesu, *Umsl.* Mj'sicranus  
Solonus et pnoctavit

27 Januay *msl.* Kozzelle Beldi, i *msl.*  
P. Potowski pntes wieczorem, przybyli z Hambutu, a *msl.*  
A. Christianus Blagier ex Provincia Austraca Misionariu w Mi,  
muc Soc. Jesu ktery traktatus honeste pnoctavit in raut na Madradorze.

28 Jan. *Umsl.* Sekretarz z *msl.* Lubem, u *msl.*  
li do *msl.* Interpreteta Wielkiego, a *msl.* Marszałek dla Saraju  
oglasania, ktery na Grecyey Ulicy na Venecie narzaczony u Pana  
Pezandzugo et revere wstapow wieczorem.

29 Januany Na Euxedony de Polski *msl.*  
Straznik *Umsl.* letam Consumptum durn ponuwa, ten sto,  
ny z Poczimnia *Umsl.* przywocze, a *msl.* clappi fatis cepit; i orat,  
inna *msl.* Strazny musiat iis eze edypuau.

30 Jan. *msl.* Pustynski Marszałek  
igrit na Venec do Saraju dla spontonechna receparit, zuby  
commoditas wolubta byla, *msl.* Chorazij z *msl.* Kuzgiewiczem do Ham,  
butu, proster comparanda quig, u *msl.* Radnicki, discepunus  
erat uo Poczimnem Radobly, sed ob rationes certas, et convenienter  
distulit iter, *msl.* zawi wstapow wieczorem przygoyli, na kteryd *msl.*  
Straznik *Umsl.* ostediwal.

31 Jan. rano zaraz wystat *msl.* Straznik  
*msl.* Pustynski, Powanawca, na lce do *msl.* Argubshige  
i *msl.* Poczimnia Moskiewskiego, z wizyta et cum gratulatiune Natis  
*msl.* Domiri, et ruri anni ktery solemniter przygoyli, et traktatus  
ad regiam



ad vesperam pervenit, eod. die Cambada et Baynaktor, etiam  
bitu onybywity, oddali wizyte, od siebie i od Agi jms. a jymms.  
Braznik W. Enad cyceoyuy do Polski caly dzien zabawit se.

Q 12 Janu rano dano znać i i zotrusz  
stony lilla i widziel chorowal, umarl, i tege miudy Grecyimi  
Tusami reliquie pochowano, przy Cerkwi na Jarentarzu, po  
Mocy i jymms. Braznik let, Kurstaj jms. duora Kavelana dla  
Pseudokaji, Jaraju tege do ktorego chce migrare, i znim jms.  
Marstakda Duom swegi, dla rozpostakowia tamie W jms. Ch.  
zatego znaku swego, ad Urlem, ktory jms. wizyay pousculi nad  
weczorem do Makratoru.

Q 13 Janu Dano znać i si rozchorowal  
Kuharto i Pseudokajczyk, zaraz potym wyprawiono recepana  
Juppelca, na Senen, po Mocy, raz circa 11.000 adyptary, W jms.  
Brazne W. iad obiad, u Kancuji jms. Sekretarka egaliomis rube.

Q 14. 10 Mocy i sumpta benedictione, i obiad  
u Makratorze i radzay, wiechat konno na Senen in apistertia  
Janeczowu, i Potbadyfow Domesticora, tam stangwity i carastey  
z powinnia visitatus a swydomu Jnterwate, przy jms. a zetykiga  
a my abyg strato, requievimus, ponuay degonia stety niwlaray  
tyko nas abynthias suplementowal jms. Kartyli.

Q 15 Janu przybyl Kaid i z ojektami na se,  
nem rano, po Mocy, i adypt i wizyta jms. Ab Aga, i Pseudokid  
Janeczowski, ktory po konferencyi traktatu recepere, wyszta potym  
jymms. Brazne W. i Jostymidigo Towarozza z naku swego  
Parscernego zwizyta, ad supramum Jnterwatem, Tandem hora prandij,  
adypt jms. Kladowski, i z nary, po Pseudu cum variis mermomni  
Lugy onychocodi, a Kamicplniay sumptu jms. Brazne W.  
u polejark podlegi sporzadzali caly dzien.

Q 16 Janu rano Mocy i Juchal, po ktorey  
jms. Kavelan in negotiis propriis reversit de Stambute, a  
jms. Piotrowski, Towarozz z naku Parscernego i Koniuszy jms.  
i Braznika W. dla porowadzenia leri na Galate, de Stajni, naitay,  
a jms. Jostymidigo Towarozz, do makratoru, a slantay in castro  
migratumu na Sen do Potlow jms, tu uktaraye zarni estmicy kon,  
Czpli Pottegi, drudy konin u kielni robanwali inni Chnau, Pdu,  
Zait i Kaki, przybyl i Amian od jms. Ab Aga, oraz na Pseudowu  
Tandem post horam Prandij Curay Grecy przyzli proceprinatiter  
z swicrona Woda Joranska et cum gratulatione, ktorych mile przyjac  
lusty, honeste intraktowawszy i obdarowawszy remisit.

Q 17 Janu 18 Mocy i rano przybyl supremus  
Jnterpro, z wizyta do Wozgra jms. i Kanceliza, wytaing o zozowu  
i powodaniu na nowym mieyscu, gziu zabawuszy lilla godzin  
de varijs discurrendo, recepit primum saral adyptu duo Metropolite  
Grae Schimathii cum tpi sentia honesta z wizyta od Patryarchy  
swego, latere Jpromate ac Jtaliu discurrerant, longo tempore Jnter  
stili





vestitu medium oribenti oribendo iter a motu ex de graduco  
stere q ante extum Pallati, comodum sibi u Galeryi oru ktorum  
graduach multitudine Francuzoru z sekretarum impia obiauit a va  
sali xara oru oruicak itora ust barco outra plectronna tuga  
i xarada sam Sobel IIII cum a pistentia obiauit, i pteuavit IIII  
P. Strazinda W. cum omnibus de Polozu, u ktorum a pteuancya  
umyslnie ad hoc munus de Publicyck uixyt pteuanciu ch Na  
sow, Sobla ust adordwana, a xarozaw Poloz cuw u wstly, i xary  
nizbyt wulki ale ti, i miztantyly bo multitudine dnti capere  
mize non potestremam, ust obly bogate, uxtentiu de dntu ex cure  
sto sibi in latum solozu Chra pariu uxtentiu protensiu, in longum  
oknadi, in cuius longitudine, ex accorto altius rarietis ab Antu  
in latum tudenti, quasi Magentas graduow troy maiaica  
z subitami bogatemi na ktoru sciaru, Sobel produsli pte  
Balduhimem, itidem bogatym, uxtu ktorum ad latu graduow  
Intaret dntu, z ktoru na uxtentiu IIII P. Straz W. ex Costu  
de Polozu idocy, in orawcy rle, a od Sobelitu Kroluwskiego zc luey  
xre na cuius Sobel IIII Francuzi ex accorto tamen IIII  
Straznik W. uxtentiu, ita tamen, si Sobel Kroluwski, z ad sio  
zawrze byi et fuit, in medio obort duuch IIII ktoru IIII  
P. Straznik salutant Latina pcomate in hunc seruum. Quia  
et si summe flagraverat desiderio, salutariu cum non tamen potuit  
ob infortuni, qd ei acciderat obaculum, et id credit sibi eum latere  
nunc respit eo, idem explet, u maxime gratulans sibi, inuente  
tantum hoc in Ministerio idem Serenissimi et Britannissimi  
Gallicus Regis, cum quo Regi et Serenissimo Regum Polono  
quod hui rem agit, amicitia, inuolabilis, ab evo, circa qm et cogit  
notitia, copiam falonibus se se ejus impincat, post quam saluta  
tionem digne Gallico pcomate respondit: amicitiam, pro amicitia  
vota pro uobis reddens simul, congaudens, et congratulans sibi quod  
ad Deo tantum favorem, quia cum tanto Regni et Regi Ministro  
Polono ad hoc munus idoneo et electo contrahit, amicitiam,  
et utilitatem qm in longum sibi cogit facientibus Superi  
perennaturam. Post hoc traditua, hanc oru raryet ayakurion  
Polozuam, et uary generis falone IIII zas inni de inuige Polozu  
zaborzemi qm honeste tractati raryet Polozuam, polym Kawa  
Cubram, Pifficantami, Purrudatni, polym uary generis falone  
ad salutatem, Pukow etiam genniter traditua, i mappalenzow  
Stugycz, wstentak, etiam Pucholikow, i Ktoreu, lab Gulece zc  
Konuami, wine raryet, raryet Stugycz, wstentak, etiam Pucholi  
kowi i z ktoru raryet, docti Sobel, pteuanciu, qm ad pro  
prias trapli mansiones IIII Chra IIII, pteuanciu, de inuige  
Polozu, et uary aliis, u ktoru samu IIII, i z Corda uxtentiu IIII  
P. Straz W. z ktoru pteuanciu, i pteuanciu, per aliquot  
temporis spaciura, labat uxtentiu zboru de Kawa uxtentiu, Corda  
zas chor raryet mltia, bo cirator annor raryet, uxtentiu IIII, pteuanciu  
Kawuwskiego



Communionem recepti prae Muzaj i. de stercy Xiaz. Kapelan za-  
 brał się do Makrahon ad visitandum infirmos, którzy tam reperiebant,  
 a pms. i. Korazij Luaku stancernego pms. Stramulalet de Brambretu  
 a pms. Guvzilymiki Marpatet Duoru ordynował p. Heywava Tenky  
 Inana do pms. Ali Agi in aliquibus negotiis conficiendis. W. zas pms.  
 i. Jan Radniki, prostrony Wizytl, oddał pms. Kapitana Rafaj, którego  
 ruciantawcy Michaj jego in loco Ejus oddał wizytl, ponieważ pms. Pa-  
 pitari Paka był na dywanie. Tu zas był na Chiedze Dworzania Prey-  
 denta pms. Cwarshige, i. p. w. odarz tutejszy który ante horam prandij  
 przybył z wizytl, oraz i. Chudza od Pryncypala swoge, si do tykozas  
 celnyty niocedal, et sua, dla stability Dworu swoge, et sua, et dla odległowa  
 mlypca et dyantiam Resydencaji w Makrahon, et sua, ob datum ktor-  
 nas do stchtyte, ale prystalib item suo tempore, id Hollenderskim Pody przy-  
 byto i. dwuch OO. Franciskanow, którzy itidem prystali ad grandium  
 ale wypracowazy są ułtro i. razimny czas obicawazy receptione. A na pms.  
 tykto i. Superiora Soc. Jesu wstali pms. Pkar. Wk. canis zabawiając  
 discursibus który dnia wtorek następnego deklarował swoję bytność, oraz pms.  
 i. Zuba, tandem przybył pms. X. Joannes Keaton, tabernis Lambel oc. Jesu  
 z wizytl, i. arkusza od pms. Superiora, iz sam nimuze comcarese goyrz, zastę-  
 wielki negotium ratione Misyji do syo. traktowania u Porty, którego uiz-  
 loby teraz non proficeret, to by się i. za lat uchowazy Boze chwadszicia albowizy  
 kwiskoniczyle. P. t. dy. Patro prawni et honeste tractate redire ad Collegium  
 na galate, iako i. Dworzania pms. Resydenca Cwarshige, latius recepit  
 z ktorymi i. pms. i. Josephus Tadowski recepit, redus pro nocte na Jensen  
 do Saraju pms. i. M. Wk.

A. Cel. Jan. zrana zarax. tempore Misyji Sainfricij, która  
 się horą jma przybył z wizytl, od Lucia pms. Kalscego, pms. i. Papay  
 Ueghlyer, i. Resydenca jego Xycy M. Stowid zacny powozny, iuz S. d. iuz  
 i. Kolumny, tykto ze Kalwin, który i. w. B. szca miekpat, iak w Konhelni,  
 kach u pms. i. Mikotawa Jablonowskiego, Lewckiego i. Mbowelskiego, iako  
 i. u. i. i. pms. i. Wojwodz, Generata sum Ruskich w oddamieriu  
 ktoromu po uclymonym od niego latino pcomati culte et promptly, Kom-  
 plernence pms. i. M. Wk. zespouit ze mial in uolis zawoze odezwai się  
 cum sua promptitudine Micy pms. Kalscego, i. iuz prawni abpedierat  
 pms. Jana Radnickiego, z tym ale se fatum ktorym mparus Domini te  
 tigebat, uizytko to praxidit, teraz zas brek redus in Ora Patria  
 roduwaly sam praxens visitare Lucia pms. i. tym zabawial się iako  
 z rozumnym cztowekum, canis do canis discursibus, przybył polym  
 z wizytlami od swych Konwentow pms. i. Dominikanie, et Trinitarij  
 ktorzy to pms. wizytl, profurn de stetu, et honeste tractate zabawusy  
 się ad horam secundam oclpli do swych konwentow takie i. pms. Papay  
 a pms. i. Stronid Wk. praxial na wizytl, do Porty pms. Weneckiego  
 apstentibus et stigaribus latas jego taberaxow, i. iuz, Concomitum itire  
 Inis i. Dworskich takie pms. i. Ali Agi, Putkownika Janowshige, i. zawnu

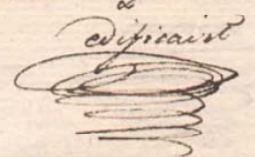
numero

numero non postremo i iechat Karkami a lu Konowu Palaty,  
 niedaleko od Topary. Just mieysce Topana goru Armaty lica niemate  
 et habitantibus pluribus samem Fundam avade wykaze prawnu  
 iale Palata. Mocy wypaniate maicce. Jsa ktorym iechat Jm P  
 konowu z Konimi, i tam wysiadlasy procepil lu Resydencji Posta  
 Jm Descehige ktora iust na gorce magnificie wystawiona na Pore,  
 gnie omysleciaiqe zawtal, non paucum numerum Palkow w karna,  
 wyprawia Parowu uc dwa feregi idogych ante Oltium zas sekreta  
 Jm et domesticos Posta Jm ktore wysyly prosni adoraveru  
 a sam Jm Postu w dwiach Palkow iechat, ce salutatum duxit  
 de Palkow w wiktne Obicia wtybranego gnie in loquum Palaty idq  
 non ex opposito redat druz, iust Palkowim Kromatynowu et aliquo  
 permodum Magestatu, przy ktorym kzewto tytm obseone cewno  
 nym adamakum zastawione a parte zas Mastatru duri Posta  
 na ktorym tytm Jm Strachik Uk po prawcy nce ode onaw  
 idq, na drugim Posta Jm wysiadl, i tak salutavit go Jm. Wszak  
 Uk latine psemate in hunc sensum ab uno ze ni nreg ob fatum  
 quos ei acciderat in ante, quod modo explet perficere, a iako Venetors Resolva  
 invidiam amicitiam, ab quo colit cum latentissimis et serenissimis  
 Regibus Poloniar, ce Posta Veneta ita cometa exceptat invidiam  
 fore ce se amicitia et notitia, in hoc munere posita. Opia tam Excellenti  
 Ministro insinuat, ktoremu omnia fausta benignissime Poloniar Regi  
 et Republice exceptando, ce amicitiam pristinam animatus inwela  
 bilium tenendam tenens, ce se ce, ce gratia eju insinuans, obowiazat  
 Panem in profundiores ventum discursus, przy ktorych vary generis  
 falem tractatus, palkow Studymu i kawa wtypus, Jm tractati  
 et etiam venientis i kawy ce gratissime acceptati. Inter cetera pytal  
 ita Jm amiserat w drowe ktoremu Jm. Wszak retulit nissimum  
 arm aduti, ce inter alios Synowu Jm, roduku, Jm P. Absander  
 Jurakowski annos sedecim i Jm P. Franisk, koczak Adurik  
 zamy, fatu ce bere Pytal o tytm Jm Jussa Kadmudigo Kap. Palkow  
 iale iust, iustetis sagvire, ce hoc explicavit, Jm. Palkow Uk  
 ktorego odhodzacego przy polognarum wgtowu pocatual, ktorego itak  
 post varios diderunt, zabawistay clas nissaty, coychat, ktorego  
 odhodzacego cum omnibus solemnitatibus, ce uncta Familia  
 wyprawakat, az extra limites Palaty, i tak wysiadlasy na Palkow  
 alia de Palkow procepil via, az zlawstak Morzem na Fenu clo  
 Resydencji suorey, wicitorom samym, ce ktoru wysyly Jm P.  
 Obocznite uweli sobu byli.

Palkow Janne ce coprawionym zrana  
 hora Jm Nadocenstwu Jm P. Strachik Uk, koczak na mowa  
 cum omni assistentia kochanym iale i Jm Episcopa, iale tu  
 Comitum et Domesticos z Palkow i z Palkow, iust na  
 wtypus, ad videndum obawtowa po rad Janat az lu karnemu  
 koczak, ce karnat iust prakobany ce cawrege mowa, ad Resydencom  
 Magna industria Antiquitatis, ce Oboty, ce Parmego mowa, ce koczak

tym koczak

tum Kanaton, vltimodica i na Biate z Poyentroy, more, idq /  
 quic navor od iehat rrimo Galaty, daly rrimo Torane, petyon  
 Purygyska Strony i rrimo tunc viciatosei. Poyis i tunc tandem  
 dicitur de Anji, in alturam, Postem karatu, i byt u totam  
 Ceterandey oglodage Pnyiarow, stonych ris. barto wile, f. Turry  
 ubi zowia i amusenam, mody, morm i q i te tony dicitur  
 od Pnyis. Chramna hdy u dshatruie, tad tottanem, iako i Beyssu  
 tam possidensysu in litoro Asiatico, peruenit illeni Anjatyka,  
 stona ac de Hyssarow. Hyssar, natyuaia su duo p'arthle'ia,  
 nad kanatem h'oce, idne in Partu Europea, siby in triangulu  
 wymurwane. P'asat tris wylkuch, u stonych Armat, perpetuo  
 deget nimate, a matyba baszt Pidem, maigce i Meletow dua  
 stony uiaie byt w'lyk kancow ma rarmykh Turkow drugum, partibz  
 Asid, ex opposito tamtege etiam for'issimum P'erygnaculum z h'oc  
 am' stonya plimpirnis wiat na morze bi wybornu m'oze, i u  
 incolar Turkow rarmykh foret Armat wylkuch ob nad b'itegiem mor  
 shim pod nadkryciem, permedum h'ocy zbuduanykh nabitych  
 dwadziestka, Metaltanykh zelaznykh 10 miedy stonem iedna uiaie  
 na z l'it'ba, turskynska ston 1000 bez w'olubliwego ionege, podpise  
 de fortalitia, wymurwane in hunc finem u maxime, siby h'ocay  
 Laporoway, tam niwop'adali z P'arnege morza, et in argentiibus  
 de Stambutu u'ectantibus op'ediv. Sed r'icob'ili rako P'ort'it'ym  
 c'yste id peragelant, i siby P'udu C'ity z P'arnege Morza paschodna,  
 tam su, primo og'aszaty, tam og'od'auszy h'oc'ystos recognite  
 recepit stona, C'yzatyka, nasad hu Nadanai M'iatu in partibus  
 Asid, degeoti, te uot wylkuy or'ast'osi M'iatu in Asya sa morzem  
 ex opposito Stambutu, ma u sobi incolar Turkow P'edu Armat i  
 h'oc'ow a Meletow, tabis numerum non postremum, z tamtege iehat  
 p'eta morzem ad Turrim Leandri, te uot de m'ysca R'ip'ulle uulgo  
 D'iewcza l'usa natyuaiege, l'itera te Turri Leandri, na morze na  
 shale iest permedum L'ap'ezku, inquad' smurwane maigce tam  
 m'ieph'azaych solmsty Turkow b'arto wile, ma uot P'ot'ka ad  
 z'ed'at' u'adac'age Dynamis, u stony smurwane p'adac'ia  
 l'it'ery tam m'ieph'azay, u'zyuanc. Ma Armaty wylkuch i mate,  
 nab'aynykh u'iz'et'ku L'atarnie, alias P'okoy r'icurelli, circa circum  
 u O'it'ach r'ost'ayge, l'it'ery in m'ediu stuy g'ol'ay kamenny, ma stony  
 kaganie, c'yl'it' l'om'od wylka. C'iu'ra o' d'iewniu k'hot'ach stoi,  
 l'itera co hoc su p'ate z l'it'ery r'ic'iatu u'oz'oy, i daleko na morze  
 na u'at'yshiu stony u'iaie et h'oc ek' p'ug'ar'at'ion ola C'ar'ton  
 p'ut'hod'oz'aych calut'ra, mari, ut a l'ongi cognoscant, seve  
 app'ro'inq'uantes Stambutais.  
 De Turri Leandri, alias ut uulgo ar'ellat D'iewczy C'ity, h'oc' p'atu,  
 l'ant' habitatores tamem quibus uti in aliis, ita et in his nulla  
 i'ed'et, in Asid, partibus d'ic'ant'ant f'urpe P'og'ey in l'eta r'itate  
 ita ar'ellata, qui unam habens filiam P'erdic'iam, h'ay u'y  
 genit'ura h'azet uobi u'ystauri figure, et qua creata ualuit hanc  
 morum angus penturam sp'ad'ay in mari p'et'rum u'opolum

edificavit  






colegowanych przybyli O: Kapucyni z Wicyta Superior, który  
 uż M. lae misja u Hamburg et cum sociu przybył; i M. x. Kaje-  
 lan cum invitatis Patibz Franciscanis qui heretice recepti, et una  
 cum Patribus Capucinis invitati ad prandium in medietate ante  
 horam prandy przybył M. P. Bella Polja ab Aula Venetia Lu-  
 gati, cum salutatione ktorej uszytych invitati ad prandium heretice  
 tractati ad diu in liscem oturplub, vanis occupati et salerno  
 tractati receperunt a M. x. Sawowski, Mepiranius Polonus roman-  
 sit expeditis et redutis do Karkow P. P. Francjanis et Capucinis  
 et pomostant

Q. E. J. Jani E. vi. plubal, idnat so. M. lae. d. d.

M. P. Pochonchi Coracy procepi na Toran M. P. Postynski  
 do Hamburgu przybył wtym Wicyta od Posta M. P. Francuskiego  
 Kawaler cum bistakushe i oral prosit o wyprawieniu Casu Linca-  
 tioni ktorego heretice otrzykuszty et ad mediam utraktorawsz  
 natraczty Wicyta in Casim pro hora 3<sup>a</sup> post mndiem przybyli  
 wtym u M. P. Pultownik z Hamburgu M. P. Coracy z Toraby  
 a M. x. Sawowski Mepiranius Polonus ex expedycyjny na Toran  
 do Posta M. P. Angielskiego, nawiedzi chorog, oral ubraszae na lino  
 W. g. woskie stare, ktoremu in sanitatem na possied transmit  
 p. M. P. Wraznik W. et redit ser. milenat, tak za uino Saku  
 zarowste oferendo gratias actione, obicuzie si omni submissiois  
 effectus ad singula

Q. E. P. Januar. Dwu u bytu do Kaborntwie ramym  
 przybył sekretan M. P. Posta Angielskiego z Wicyta oral z podzielo  
 wartiem cum magna submissioe et obligacjone za uris ktorym  
 gu p. M. P. M. W. wiczoraykiego dnia possid, ktory invitatus  
 ad prandium et laute tractatus powidzial iz Post M. P. Sawze  
 Staby, suicychowi nigru z Toracy swory ob peniculum choroby  
 silniej ktora intermedicem ingrauesit, baczny gon bierz p. M. P.  
 Wraznik W. utymuszy Korpaprya indoluit superduc, zyciat  
 rak najlepszy Konwalescencji i naydziejego zroczia. Janiem  
 remittatum iz Post M. P. Francuski iuz Kainami adest, et ante  
 cedendo hoc in punctu, Posta M. P. Francuskiego przybył Secretarius  
 od Posta M. P. Weneckiego, zaprakazie pro Castano na Obiad oral  
 i na komedya ktora su in palatio ego ma poragere, ktory breuiter  
 peroptimi udnad traktowany recepit. Aofuit tandem Karaz Post  
 Francuski z Wicyta in numerozo Comitatu sub nationis to  
 wstacy prawu Francuz u Hamburgu z raskozney su zrim byt  
 uicyy rako Q. O. L. d. d. raskoz raskoz koniuszy wtym Koni Sion  
 w. d. n. d. przybranych proadaweno, wtym Katis Gallica parawni  
 fruzdy ktorem i M. P. Magi z. Sysem uosim ultrimo w Regiie  
 nyfony Post M. P. ktorego stwabat z Hajow duuzystu in uniformi  
 wstetu et sequabat, multitudine gentis in occursum eujus M. P. P. d. d.  
 tarz i zinnem M. P. ad valua Palaty wyzed, u Jarzarowu  
 stali w Juregu z Corbadziujim, Casurowu a waliv praecunte

prauadzi

zachwacili, za janczarami state Paikou Duadziwia JHM. Sraznika  
UB in uniformi vestite, tandem assistentes, lateri, seipando obcuadali  
eundem na schedy, a sam JHM. Sraznik UB. calat advenientem  
u gorze in superficie Paikou ptyz podziu Zamierzy Cadocuzpshiy  
Komendy 10. Ktory bron prezentowali a JHM. Proszy Komendy ma-  
cy z Kobytą Szada ut moris stali, zaprowadziwszy do Pokoju i na  
krzeslach na to przygotowanych dwiadrzy salutavit. Post JHM. Francuski  
JHM. Sraznika UB. omnia fausta et benivola Regi Poloniz  
et Reipblca coparuo inviduanda se. favoribus JHM. Sraznika UB  
et amicitia storemu affectum pro affectu, vota pro ortis recipia  
in propria odawasy JHM. Sraznik samego u tymze Pokoju, JHM.  
apresentes in alio laudissime wstypklich idij generis vira Cukrami  
i kawa, et alius quibusvis exquiritis ferculis certuwal ad sacietatem  
Lokajow takze i wstypklich blon, ktoray non intrawire Palatium lau-  
tipime Winem Romazynem Cukrami kawa JHM. Gostynski Marszalka  
Duom traktuwal tak balce, ze in recepui ibant quia poterant do kajakow  
aboy Gwine kikulantes, mitterasy i tempali sy. ledi bryga z ochoty, polym  
post varios discurros. Contentissime recepit uesoly na ten deblacu swego?

Q 29 Jan. Praszyli kawy post mybas, variis cum  
rebus, quibus excedit JHM. Sraznik UB. recepit na ten deblacu swego  
JHM. Worecku zaproszony na Obiad i domowya, i JHM. Mikolajom  
Jattenowidit Lew carn wybowwidim Paltolnikom Wojak korennych  
Sekretarzem Legationis suae, i JHM. Janem Stadnickim ktorzy in api  
sientia non postrema duntus Jarmotau tam tytki cece ste Jankowch  
i Pokojnych zastal, a JHM. S. S. duntus wrocile sy szakad na Jansen  
do Jaraju JHM. S. S. Sraznik UB. tamze na tena pomostavit.

Q 30 Januarij JHM. Sraznik UB. Poloniz JHM.  
Posta Worecku, po wotornie poruocit na Jansen do Jaraju swego  
quai po kulawy zarania dancy, zuzorawstige miewetadu, zabrat sy  
do wotapu, wotignawstye sy. u wotad JHM. Alilaga i Corbadziya  
kawa, wotignawstye.

Q 31 Januarij Post. Kijaw summo magre ab pbitas  
perrexit cum debita wotignawstye ptyz Paikou i Paikotou  
u wotro ubranych bogate Corbadziya Alilagi Janitarow. Jansen  
assistencia na wotignawstye de kichay Wotignawstye ad ktorege benefice  
praszyl et traktatus stozyzarthe kawa, kurbetom et thure acoratus  
i edonatywa abowim wotignawstye JHM. Sraznik UB. danu et  
cum affabili allocutione, ob JHM. Sraznik UB. Jansen  
Czial sy dlugo kichaja JHM. Wotignawstye JHM. Sraznik UB. wotignawstye  
tytki ze maat intentum wotignawstye u wotad et alios, wotignawstye w Stambuli  
wotignawstye et wotignawstye Jansen Poloniz, wotignawstye ge recepit, ktorege  
mille wotignawstye amolewis kichaja wotignawstye wotignawstye  
dientit do Jaraju JHM. Alilagi, quai wotad zabawistye wotignawstye  
na Al. Jansen, ktoray Jansen salagobant, i prositi ote Liby, JHM. Sraznik UB.

Sraznik UB

Przekazanie Wł. widzieli mogli, nam alias difficile tam by  
 i. w. i. e. q. u. e. in illa antiquitates reperiret chyla in propria  
 Posta m. i. t. e. r. e. g. e. s. a. b. a. t. s. q. i. a. k. w. a. s. y. l. i. e. t. u. m. i. b. e. s. a. d. u. d. e. n. t. u. m.  
 hecce sanum qd dormitantibus (Sivilianis) Imperato erat sancte  
 Sepulchrum suum proch. ditor. spelunca latronum omnia  
 enim Turca Tempora destruxere, unico huc relicto, et in sanum  
 cor comersu. Est huc Basilica antiquae edificationis quia qd con-  
 stantini alium magno exstructa magnifica et late in arripit  
 et longum habet Columnas Marmores centum triginta, te-  
 tuom Portas et Cetera in coepto a faciatu tres arripit  
 Porta, cum fenibus ferreis, in quibus hucusq. Cruces videntur sunt  
 Signa in Superiori parte Imaginum, tyllis si requiritur Turica, Cetera  
 qd turca, w. y. t. l. u. s. s. t. y. q. u. a. q. q. u. e. o. f. o. r. m. a. v. i. t. a. p. p. a. r. e. n. t. u. m. u. n. a. k.  
 p. r. o. p. t. i. o. n. e. t. r. a. n. s. f. i. g. u. r. a. t. u. r. e. s. e. t. t. r. a. n. s. i. a. t. i. o. n. i. s. a. J. h. a. n. n. e. M. d. o. m. i. n. i.  
 nei non amissionis spiritus sancti in Apostolos Petrus, ad i. t. y. n.  
 scruentia sua, peccat manus, sunt cruce in laude sursum  
 ta tyri kamieniu stony niby Hor constituit, w. y. t. l. u. s. s. t. y. q. u. a. q. q. u. e. o. f. o. r. m. a. v. i. t. u. m.  
 Greekoni sa tamet i kamieniu permodum gradus huc latere dua  
 na stony n. u. u. e. c. y. n. e. n. a. p. tyllis nomen Manda, s. k. r. a. p. t. o. r. n.  
 na ubi tunc w. y. t. l. u. s. s. t. y. q. u. a. q. q. u. e. o. f. o. r. m. a. v. i. t. u. m. u. n. a. k.  
 nadstupa bledna niu. u. a. n. a. s. t. a. m. k. i. e. m. s. t. o. r. e. y. p. o. n. o. p. o. n. o. t. i. p. r. o. p. o. s. i. t. u. s.  
 Kowalczy Turca stony p. r. e. w. a. d. a. t. i. t. u. s. t. r. a. n. s. i. a. t. i. o. n. i. s. a. J. h. a. n. n. e. M. d. o. m. i. n. i.  
 b. y. t. l. u. s. s. t. y. q. u. a. q. q. u. e. o. f. o. r. m. a. v. i. t. u. m. u. n. a. k. i. e. m. s. t. o. r. e. y. p. o. n. o. p. o. n. o. t. i. p. r. o. p. o. s. i. t. u. s.  
 wody ni z niu memora bi u. s. t. g. o. r. t. a. p. r. a. y. k. o. h. o. m. o. s. a. d. s. t. a. w. i.  
 niu. a. l. e. k. s. w. i. t. l. i. k. i. t. e. r. e. s. q. i. n. m. e. d. i. u. d. u. o. y. g. a. d. m. u. g. a. s. q. m. a. r. m. o. r. o. w. e.  
 swie c. y. s. t. i. M. l. a. b. a. p. r. o. u. e. p. o. O. b. o. c. h. s. t. o. r. n. a. k. n. i. b. y. p. a. p. t. y. s. c. i. a.  
 kamieniu obrate permodum jablka Margis, w. y. t. l. u. s. s. t. y. q. u. a. q. q. u. e. o. f. o. r. m. a. v. i. t. u. m. u. n. a. k.  
 w. d. a. a. l. e. s. a. p. e. r. m. o. d. u. m. p. r. i. a. t. a. n. a. c. i. t. o. n. i. e. s. u. u. m. y. u. l. i. k. i. t. u. r. e. y.  
 g. o. r. t. u. s. b. y. w. a. t. w. i. t. l. i. k. i. O. t. t. a. n. t. a. m. n. i. u. n. e. n. a. p. tyllis i. d. e. a. t. a. u. k. a.  
 p. e. r. m. o. d. u. m. f. o. r. m. y. c. y. s. t. i. k. o. n. s. e. p. r. e. n. a. t. u. d. r. e. u. m. i. a. n. a. u. n. d. o. r. e. u. e.  
 d. i. l. u. s. n. a. p. r. a. n. e. y. n. e. e. d. a. l. e. y. t. a. k. i. u. p. o. u. t. k. o. w. a. l. c. a. t. u. r. e. s. t. u. s. t. y. q. u. a. q. q. u. e. o. f. o. r. m. a. v. i. t. u. m. u. n. a. k.  
 ambona vulgo Katarica w. p. a. r. i. a. t. a. f. o. r. t. u. s. i. n. r. a. t. e. y. u. p. a. c. t. u. s. C. o. n. y.  
 l. o. s. t. o. r. m. p. r. a. y. c. a. b. a. t. u. r. i. t. a. t. e. m. p. o. d. r. u. g. i. e. y. s. t. o. n. i. e. e. a. p. r. o. p. o. s. i. t. a.  
 ambon. m. u. s. y. c. e. s. t. u. d. o. w. a. n. e. z. k. r. a. t. h. a. m. i. g. o. s. u. O. t. t. a. n. t. a. p. r. a. y. a. t. a.  
 w. d. y. n. a. b. o. r. e. s. i. t. u. a. s. t. u. d. a. t. a. m. z. a. k. r. a. t. h. a. m. i. n. i. b. y. i. n. m. e. d. i. u.  
 f. a. m. a. d. m. e. d. i. t. a. t. i. o. n. i. u. m. t. e. n. e. n. d. o. k. u. d. r. a. u. i. o. m. u. s. t. m. u. s. y. c. e. u. n. i. t. a. t. i.  
 tamis powiadania, ze dla Swiatakow s. t. u. d. o. w. a. n. e. i. n. s. u. p. e. r. i. o. r. i. p. a. r. t. i.  
 niu. m. e. r. a. a. r. a. u. m. i. n. g. a. r. d. a. m. i. u. h. o. t. e. b. e. t. a. m. g. o. s. u. m. u. s. y. c. e. u. n. i. t. a. t. i.  
 O. t. t. a. n. t. a. G. a. n. k. o. w. s. t. o. r. a. p. t. a. m. z. e. n. a. g. o. r. t. e. p. o. k. a. z. y. w. a. t. o. u. t. o. r. T. u. r. c. a.  
 Grob i. a. k. i. s. t. a. r. y. a. l. i. n. a. p. i. s. t. n. a. m. u. r. z. a. r. u. g. o. m. u. s. y. c. e. u. n. i. t. a. t. i.  
 M. e. v. i. n. i. a. b. u. t. e. r. M. l. a. b. a. p. r. o. u. e. z. k. a. m. i. e. n. i. a. d. i. e. n. s. i. l. o. l. e. n. i. s. n. a. k. l. e. p. a. n. g. o.  
 magno sumptu sarkofagi a Turca Derbipowiu te w. y. t. l. u. s. s. t. y. q. u. a. q. q. u. e. o. f. o. r. m. a. v. i. t. u. m. u. n. a. k.  
 z. a. P. e. l. i. g. i. e. t. r. a. n. s. i. a. t. i. o. n. i. s. p. o. K. a. s. p. a. c. i. u. i. w. i. e. c. y. z. a. p. a. n. u. o. r. e.  
 K. a. m. p. z. l. o. n. s. t. u. d. o. w. a. n. e. n. a. o. d. e. l. b. o. w. z. l. a. u. y. t. a. n. a. D. y. u. a. n. a. m. d. o.

stony





który mu jako Jego Pana Dzielnego, Personam gerenti  
 należy od niego i tylko w wiadomości i Komplement ten uszytni  
 wezwawszy na sienie Kontrevelto Krola JM. Polskiego Jan. M. Mito  
 prouit in hoc verba, vera epigies Pana Mege Dzielnego ruda  
 temsi, w Lipsku tubo tu od 20 lat zolau mam tam Gracia ad  
 latus P. Mege Mito. i bytem u niego przed lat (illegible), i mi  
 wam aliqua cornipa ad comparandum dla Pana mege Mito  
 i teraz gdybym sie tylko mogł wctym tyldo zaydzie rozdat  
 JM. P. Mege przystuicy z ochota, oragne ktoremu JM. P.  
 P. Mege podyskuuawszy rade, uctyprusi i coby uwrzapat aby  
 in cornipis sobu od Pana M. Mito, chiat mu depornuoz, i rixib eo  
 aspuante faalia, et citius se efectuan, ktoru omnibus approumuit  
 przytozay starania suego ktoru JM. P. Mege proueni du tate, hencipim  
 trautati falerno foddico, potagnawszy JM. P. Mege tyldo co recepiere  
 az xaraz, Pone JM. Mege ueni cum decernit Comitatu et non inuicia  
 apistentia przybyl, z Unysta, borego poudesbat Konuiku za ktoru  
 puzi koni przybie przytranych troudecono i Kapitulone ony Konial  
 sibi in unyformi vestitu vuzorie et puzie przybrani fakte po  
 kuzi Natus Venetii Dworzanie Tandem u Segreccii bogatey  
 niska Pacholay modro postrozeni sequebant zas go Lainou Pa  
 his Unyformi vestitu w barwie porielacey et ceteri apulite, orlum  
 ktoremu ad valvas Saraju JM. P. Mitozay Jaktorowski  
 Pothumik Wojak konuiku Audarskur, sekretarz Legationis, oncepit  
 et cum alii specialibz et Opicioru gzie Janconouie ad Gziunoz  
 z (illegible) apistentes a lateri JM. P. Mege, i JM. P. Mege raxna  
 cerni u (illegible) stali utterius JM. P. Mege, z swom dworem  
 Tandem Puzi JM. P. Mege, i JM. P. Mege po niub reliqui apistentes i  
 Causidua cum viuis baculis poudant, z JM. P. Mege, i JM. P. Mege  
 ra utroby ascendente cum omnibus JM. P. Mege, i JM. P. Mege  
 sruy, thodant uokouiquego rax, Puzi Konuiku, i JM. P. Mege  
 Puzi Konuiku, i JM. P. Mege, i JM. P. Mege stali bran puzentriac, a  
 konuiku cum euaginate Gladiu, i tak zambuadziusky du Puzi  
 ra huzisk esiantuzy, zcalulavit JM. P. Mege, i JM. P. Mege  
 li iade zambuie in summa pace Respica beneta et mungu viola  
 bli amicitia zolau, tak eard, a JM. P. Mege, i JM. P. Mege  
 et sereriprima Puzi Blona, in (illegible) exposuit etiam amicitian  
 futuram se vere amicitie et favoribus eor. suam amicitian comen  
 dat et vuzorie JM. P. Mege, i JM. P. Mege, i JM. P. Mege  
 grolpimo Mitozay Eius Regni, e favoribus amicitia ejus infinuando  
 ktoremu JM. P. Mege, i JM. P. Mege, i JM. P. Mege  
 podyskuuawszy, i u daly wial stabilitatem apeduwawuzy, rixib  
 etiam Jago rixioco inuicabat favori et amicitie, de ktoru JM. P. Mege

certa man















W Moskwie et cum multa assistentia latius jam variis digni-  
 tates Turcorum omnes digne. Perama contra Sabacium et Sialisy  
 et omnia vicaria et omnia interpretata Solta Chomano, praez una  
 exerce stery do ego ordinatus Turcyza tandem naderuan ore  
 vadary in magna multitudine Kaukou Agou i Conladziowu fle-  
 rego Tatus difficile erat videre, Capitanibus etiam aliis quie  
 Karaz, Janeczaruwi potrawe sobi nadergotwana cum strepitu  
 arripientes usaque usi tam zablat, deryza jmi, Surocego  
 in Magistrate sua, i kadego et Officialibus pumecis in loco suo,  
 dla sibi zgotowanym naktorym Sialisy et persupporem ro-  
 wicaway su interpretam facte in presentia jmi, Sialy Lib  
 Dywan Deryze acclamando partes suas de istaw zabawit et ad  
 hucmaly deryze in presentia jmi, Sialy Lib, potym, orywnieny  
 Perman, co ktonym Ucyz az su Deryze uwyzed i odstawy go  
 socatual potym viso Permano Karat Worki z pumecami nowi  
 dla zaptaty Uoyshy tandem se wyniesionych pignicant, pedar  
 zana Moneta gm. bonam spe approbant, Deryzius, de Worka  
 usypana sacate distrybuta z Regestru i worki lizore i lizari usta,  
 hi z Regestru stery cum strepitu accurrentes suie arripientes, nider,  
 dia, qua finita dany Cbiad et apudbant mense jmi, Sialy Lib  
 i Ucyzrem inni jmi, Sialy cum aliis se ktonym forem uwyzed, dare  
 Kapitan cum omnibus i samodziejat ad ualozicirnem Sialiana do,  
 mipsus jmi, Sialy Lib, ce uot maxime difficultatis to su ote barm  
 deryz Sarquia, tade Turcy, se ktonym Sialozuyi na konie Sialanskie  
 uwyzed, etabat podi jntega Eduwies Janeczaruwi 1<sup>o</sup> z workami nie  
 onajpla, potym uauu deryzi, bizeli, po nich u Cerywonysh Kapitan  
 tualy jmi, Sialy Lib, idem naderzoz z kcerami a potym bez kus  
 bukii Sialozem Officialis cum suo famulatu ultimo xrogrepuo  
 Ucyz, Sialianiq su nauwaptku stery za ktonym in assistentia  
 multa i jmi, Sialy Lib, Sialoz Lib, procepit Sialozem Janeczaruwi  
 i innysh Turkow magna Caetera, lizari zas etiam feminei Sexus  
 mellezinysh Uum na Ulicy adstalat rudy umyslnie ppuwad pnysh  
 admirarwo i tak na tykze koniach procepit usq ad latus maris  
 gozi na karki uwyzedoz do swego Saraju gratius Deo Per optimo  
 maximo peractis a jmi, Sialy Lib, Sekretarz, Responsionales fatigatus  
 portabat humeris suis u Donaryure Konia dylnege cum omni  
 ornamento, Sialoz jmi, Sialy Lib, darowat jmi, Sialy Lib, Sialozem Ucyz

A 11 Febr 1604 r. naderzozem rano odstawionym  
 wiasyt i lizyta, do lizyta jmi, Sialy Lib, francuskiego oraz izaprahaie pro  
 die Kapina do Nigo na Cbiad ktony tractatus honeste recepit, po jgo  
 ocysan adit jmi, Sialy Lib, Sagi Cornel Strungarid, etid una z ktonym  
 Sialozem z uwyzed, una cum gratulatione felice suscepit jmi, Sialy Lib,  
 Sialy Lib, ktony uwyzedoz, su a jmi, Sialy Lib, Sialy Lib, Sialy Lib, Sialy Lib,  
 sticis, prahus aia duocemam, po Cbiad, adit, o lizyta jmi, Sialy Lib,  
 ktony, kaprahaie na openy stery honeste tractatus recepit, po  
 ktonym jmi, Sialy Lib, Sialy Lib, Sialy Lib, zabawit ad uwyzed, i na uwyzed

wiczozem





Straznik UK i Imperium in Pory, vadit Obiad a potym u czajecianu  
byl z austryjska Jmci. Prason Jagi Węgryjn który honeste tractatus  
recepit Colus de swooy relapency.

Q 19 Feb. Post Missas tres summe mane  
absolutas exedit in Urbem Jmci. Podherceki Jmci. Gostynski, ve  
rui Jmci. Jan Radnicki Kapellm. Petzki z Jmci. Listowski zabrali  
to Kamaltu Ultimuo. Jmci. Putkownik Sekretar. ad Audam idem  
z Stumaityn perrexit in negotiis expeditionis consuevendi Suzav z us,  
zyla od Pesta Jmci. Angielskiugi agnit ventanus ustadzaje in Castre  
de ustracianu gosciny dwizy. propter Principem suum a na Sobota  
na Pesty tractament. ad ad utrumq Jmci. Jmci. UK. resolutionu  
post horam prandij przybyli. Jmci. Cokolanti i Jmci. J. Prvinyat  
Franciscianski stoty huc te tractatu recepse uszascy Jmci. adve.  
poczeki na lobe powrocili Jmci. Jmci. Sekretar. który intractandis negotiis  
exeditus tamze in lobe z Jmci. Wiligi perrexit.

Q 20 Feb. Post Missas mane lutas Jmci  
J. Gostynski Towarzysz. znaku Jmci. Jmci. UK. abscepit ad Urbem  
przybyl tempore prandij Jmci. Pella Pascha et pransit ne non  
pransit. Tema exoravit Jmci. UK. tandem post prandij horam  
agiere J. Cokolanti qui tractatu honeste salutati Altissimo Cratore  
recepserunt ad claustrum circa secundam z polubria Jmci. UK. Post  
Angielski z unyeta cum honeste apparatu Jmci. z Sobu Jancazou  
Comu Paikon u barau kamaltmury 10 Lodajou u baruru grana,  
towej kamaltmury 6. teni podkoniecz try a na ciwarzym sam ubat  
konie poucone poucebat koniuszy Jmci. Angielskiugi byt 19. Reliqui Ser.  
deymari et Graei preschonanij in Goscie uctitu suabant latuo Jmci.  
stony unyeta de Petrency Jmci. UK. Saluavit et perrexit  
diverte uctimate omnia fausta et Ferensimo Regi Selmar et Poyzki.  
ovendo veve affectu Jmci. UK. ibidem uctimate storemu vota pro  
votis latuo uctimate Jmci. UK. ut tator Carlos condium  
Guaranti Jmci. Britanias Regi respicendo et eius legati se quoz  
faron reciendo respondit onlic et fausse Tandem lautissime tra.  
ktuany cum suis sero recepit letus harkami na ten aliquidq naty  
stony somno vincq relicto uctimate postrege obpizozie przybyl Jmci.  
Putkownik sero ad Aula Vezynij.

Q 21 Feb. 10. Alzard i. summi mane oves  
tanych przybyl koniuszy z unyeta Pesta Jmci. Franc stony honeste tra.  
ctatus recepit a Jmci. Putkownik itero abscepit ad Audam Vezynij  
propter fistulada niguta Vezynij inchoata ibi et pernoctaturus Jmci.  
zas. Straznik UK z Jmci. Janem Radnickim Kapellm. Petzki Jmci.  
P. Gostynskimi pouchal na Pory de Pesta Jmci. Angielskiugi circa Audam  
a nam u sturego na tractamentu bywazy coureit letus i Jmci.  
samym wieczorem Jmci. Listowski in negotiis Jmci. UK. UK.  
byl u stambulic huc ead. die i inni Jmci. UK. UK. sero powrocili

Q 22 Feb. post Missas solemnias a Patribus de  
Reverendione Capivoro. Reliquis Patres Trinitarius cum invitatione  
advent stony tractatus malutino tempore liquore solite z nichuat  
kalawic ad horam prandij salutati Altissimo Cratore recepit  
de Kaplora swego, zaktorym breui i Jmci. UK. UK. pouchal  
na Pory na



na Per na poignancie Postou Jmian Residentou mystice ius  
stabilitas procedere recta de Makratoru a Makratoru in ulterius  
iter iam se non vivens & Jmiam corizidare instat Jm. Luba  
ad Supremum Jnterrogatorem & Ulysses, is chuat klamaci mu ali se  
non ofendit presentem deferendo poignancie suove enim za przyty  
cum suorum & Makratoru captato ab utraq. parte timere a Jm. P.  
Kilbowick u Posty in negotiis expeditionis integrum sabawit diim

A 23 Febr. wyjechal z Sereny post Mipam  
celebratam poukladawany u wyl na Kaini mady uini kochno, a om,  
dey Jm. Kainami a Jm. P. Putkowick, ony byl tytko dla rozporoz  
denia Invelectilium et iter abcepit do Herbem ad Aulam pro  
iter expeditionem Jm. P. Szaryk uł z temi słoty byi na Serce  
Jm. Jami sece przybył do Makratoru et pramrus se stewartare uice  
rasytym zabral sy de ukazu a uł. Putkowick ustantulu permutavit.

A 24 Febr. summo mane parando sese ad ultionis  
iter Jm. P. Szaryk uł, parat piazoy et si puelat, powylazay et  
pox lectam Mipam ad ultionem itinesis Poczepow cypul dnyce  
zryje

A 25 Febr. Jm. P. Kozlowicki recepit de Stambutu  
piste, ktorego victualia dla uł. Putkowicka de Stambutu onat  
starego uictualia et depositum Eobrawosty a Jm. P. Kozlowicki  
Marzarka Dworu Jm. P. Szaryk uł, expedire Jm. P. Zub Jm. P. Pado,  
recki Chorony Jm. P. Kostynski ustantulz z naku kance, nege Pci,  
chali ad uisem zoboty comparanda quibz necepana Pci byt zetyr  
honiwaty Posta Jm. P. Francuskiego pnti kierego Jm. P. Szaryk uł  
darowanego Jm. P. Putkowicki duiinige expedire, ten nayspoko Ebiad  
iad et ad finem standy przybył sentarius Posta Jm. P. Angulshupe  
& uizyta słoty olawua Hungario jalorne loti receperunt Pci,  
był Jm. P. Bellas Ascha polym ktory et pomsctavit a Jm. ktory  
de Stambutu cezechali tamze et sernetarunt i Jm. P. sekretarz

A 26 Febr. Exitus rano Janzar z Listem  
do uł. Putkowicka ktory et hodie ad Aulam zabawicau.

A 27 Febr. Ad uil Ban Jagi Hungarus  
cum visitatione perim Secretarij aut Residenta Cesarshige itidem  
cum visitatione i Jm. P. Bella Pascha itinus in Poloniam słoty  
uizysey, oransi et sompse tratati Hungario jalorne, sentarij uł,  
sede serunt uice a Jm. P. Barona Piazem suorum kowuchonnyom  
Jm. P. Szaryk uł, onat ad Kainowia uł. Putkowick ustantulu ustantam,  
buli inuulit.

A 28 Febr. Angli Secretarij Roman. Jm. P. Jm. P. Jm. P. Jm. P. Jm. P.  
tratati per quos recepum pchybali Jm. P. Jm. P. Jm. P. Jm. P. Jm. P.  
cum honora lapidantia et Wenech Kainami, quod in occursum  
instat Jm. P. Szaryk uł, piazedy suove kowuchonnyom słoty laulpr.  
sne tratati et quia in Polonia Sapetes factis admirata Jm. P. P.  
Postowa Jm. P. Szaryk uł, associat sy oia kobiene uide u somu  
Jm. P. u Polpate robure a Wenechionu Postou Jm. P. Jm. P. Jm. P. Jm. P. Jm. P.

*[Handwritten signature and scribbles]*

teny lat b. d. g. dobie sero receperunt tunc homini i karissimi de haidou  
teny obsequat kerne W. M. S. Marnik d. a. de mesa tam na  
kaid woadoty uinam apudat ad salutatem prapty setym W. M. S.  
P. Putkownik z Kambutu ex cum litteris de W. M. S. i Generata  
zjom Mazowieckich u lterym d. r. o. n. i. p. s. l. i. n. a. R. o. w. i. n. e. S. m. i. e. r. u.  
N. R. o. l. a. M. S. i. A. u. g. u. s. t. a. u. t. o. r. g. e. i. z. i. u. P. o. l. s. k. i. e. p. r. i. n. c. i. p. u. m. e. o. a. s. i. y.  
skich serotinat et amicos fecit.

2<sup>a</sup> Martij 1723 W. M. S. Putkownik de Kambutu  
pro expeditione ab aula Serenij A. M. S. Kapsle na ten p. u. e. r. a. l. i. d. l. a.  
o. r. n. a. p. m. u. n. i. a. P. e. t. e. r. i. i. M. S. i. o. n. o. S. m. i. e. r. u. N. R. o. l. a. S. o. l. i. s. a. e. p. r. e. n. i. p. s. a.  
P. e. r. u. b. l. i. c. a. m. a. p. e. l. i. u. m. e. t. a. m. i. c. i. t. u. m. i. n. s. i. m. u. a. n. d. e. p. r. a. s. y. b. y. h. o. m. i. a. n. t. e. m.  
r. i. d. i. a. n. i. s. p. e. n. a. b. o. r. e. s. t. a. u. i. P. e. t. e. r. i. i. M. S. i. o. n. i. s. k. i. e. i. n. S. e. r. u. e. r. a. n. o. r. e. t. S. t. u.  
m. a. z. o. w. a. s. i. s. t. e. n. t. i. a. i. M. S. i. o. n. i. S. a. r. o. n. S. a. g. i. d. e. g. r. a. t. u. m. a. t. o. r. y. p. e. r. u. s. k. u. s.  
u. a. u. r. y. u. s. t. o. z. i. d. o. S. t. a. y. n. i. e. g. l. o. q. u. a. i. K. o. r. e. S. u. p. i. o. r. n. e. u. S. a. m. b. u. t. u. a. e.  
r. o. n. a. u. r. a. t. b. r. a. t. e. P. e. t. e. r. i. i. M. S. i. o. n. i. S. t. o. k. e. n. d. e. r. s. k. i. S. t. a. y. b. y. t. r. o. s. i. s. u. o. i. d. e. l. l. a. r. a. u. a. t.  
k. a. s. a. t. W. M. S. i. o. n. i. S. t. y. S. t. y. i. t. e. i. d. a. u. a. e. g. i. u. t. y. l. l. a. S. o. w. i. p. i. n. i. s. s. e. d. a. n. e.  
p. r. a. s. y. b. y. t. e. a. p. p. u. l. i. t. a. d. l. i. t. t. e. r. a. s. d. u. a. C. o. g. i. p. o. s. t. a. n. e. z. k. a. r. e. t. a. m. i.  
i. t. a. k. p. r. a. s. y. b. y. t. z. M. S. i. o. n. i. S. t. o. k. e. n. d. e. r. s. k. i. M. S. i. o. n. i. S. t. o. k. e. n. d. e. r. s. k. i. M. S. i. o. n. i. S. t. o. k. e. n. d. e. r. s. k. i.  
z. s. u. e. t. n. i. S. t. u. m. a. c. e. a. m. i. e. t. a. l. i. j. a. m. u. l. a. t. u. S. t. a. y. u. s. t. a. y. p. r. a. n. s. i. e. t. l. a. u. d. i.  
s. i. m. e. t. r. a. t. a. t. e. f. a. l. e. m. i. e. x. q. u. i. s. i. t. e. p. o. C. o. r. d. i. n. e. s. a. b. a. u. t. i. u. s. t. y. p. r. a. s. t. r. a. n. t. i. a.  
n. a. d. i. s. k. u. s. a. k. a. l. i. q. u. o. s. t. e. m. p. o. r. e. s. p. a. t. i. u. m. M. S. i. o. n. i. S. t. o. k. e. n. d. e. r. s. k. i.  
i. P. e. t. e. r. i. i. M. S. i. o. n. i. S. t. o. k. e. n. d. e. r. s. k. i. o. z. j. e. c. h. a. l. i. t. y. m. z. e. p. o. z. o. c. e. m. d. o. K. a. i. t. o. u. a. B. i. e. t.  
M. S. i. o. n. i. S. t. o. k. e. n. d. e. r. s. k. i. i. S. a. r. o. n. S. a. g. i. z. e. b. t. a. l. i. l. a. t. e. b. a. d. e. a. i. u. s. t. y. l. i. s. y. p. r. a. s. t. y. S. a. n.  
d. u. m. e. d. o. m. e. r. i. a. m. p. e. r. m. e. n. o. t. e. m. i. d. a. l. e. y. e. t. u. e. r. n. e. t. a. r. a. n. t. i.

3<sup>a</sup> Martij W. M. S. Putkownik przybył z Kambutu  
o. r. n. e. m. a. m. i. S. t. o. k. e. n. d. e. r. s. k. i. S. a. r. o. n. S. a. g. i. z. e. b. t. a. l. i. S. t. a. y. n. i. M. S. i. o. n. i. S. t. o. k. e. n. d. e. r. s. k. i.  
u. S. e. r. u. i. t. y. l. l. e. G. o. t. t. a. k. n. a. S. t. a. y. n. i. d. e. S. t. a. y. n. i. S. t. o. k. e. n. d. e. r. s. k. i. S. t. a. y. n. i. S. t. o. k. e. n. d. e. r. s. k. i.  
p. e. r. r. e. i. t. a. P. e. t. e. r. i. i. M. S. i. o. n. i. S. t. o. k. e. n. d. e. r. s. k. i. e. u. a. p. u. l. a. t. a. C. o. p. u. l. a. c. i. r. c. a. d. e. c. i. m. a. m.  
u. s. t. a. u. r. y. u. s. i. e. C. o. r. d. i. n. e. r. e. n. i. t. y. l. l. e. s. y. k. a. u. r. i. i. u. o. t. t. e. n. a. p. i. u. s. t. y. i. C. h. l. a.  
z. m. a. s. t. e. m. z. i. a. s. t. a. y. a. M. S. i. o. n. i. S. t. o. k. e. n. d. e. r. s. k. i. S. a. r. o. n. S. a. g. i. e. t. a. u. r. u. s. j. a. m. u. l. a. t. u. r. e. c. e. p. e. r. e.  
W. M. S. i. o. n. i. S. t. a. y. n. i. S. t. o. k. e. n. d. e. r. s. k. i. p. o. S. e. n. t. e. n. c. y. u. l. e. c. i. p. i. a. o. r. n. a. u. r. e. n. e. y. p. o. i. c. h. a. t.  
n. a. S. e. n. t. e. n. c. y. a. P. e. t. e. r. i. i. M. S. i. o. n. i. S. t. a. y. n. i. S. t. o. k. e. n. d. e. r. s. k. i. e. i. t. o. u. p. e. r. n. o. t. a. r. a. n. t. i.

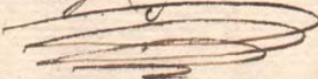
4<sup>a</sup> Martij W. M. S. Putkownik przybył z Kambutu  
u. S. t. a. y. n. i. S. t. o. k. e. n. d. e. r. s. k. i. S. a. r. o. n. S. a. g. i. z. e. b. t. a. l. i. S. t. a. y. n. i. S. t. o. k. e. n. d. e. r. s. k. i.  
n. i. o. r. n. e. m. a. m. i. S. t. a. y. n. i. S. t. o. k. e. n. d. e. r. s. k. i. S. a. r. o. n. S. a. g. i. z. e. b. t. a. l. i. S. t. a. y. n. i. S. t. o. k. e. n. d. e. r. s. k. i.  
n. i. o. r. n. e. m. a. m. i. S. t. a. y. n. i. S. t. o. k. e. n. d. e. r. s. k. i. S. a. r. o. n. S. a. g. i. z. e. b. t. a. l. i. S. t. a. y. n. i. S. t. o. k. e. n. d. e. r. s. k. i.

5<sup>a</sup> Martij W. M. S. Putkownik przybył z Kambutu  
s. i. m. e. C. r. a. t. i. u. e. s. p. o. w. i. d. a. l. i. s. y. M. S. i. o. n. i. S. t. a. y. n. i. S. t. o. k. e. n. d. e. r. s. k. i. p. o. C. o. r. d. i. n. e. s. a. b. a. u. t. i. u. s. t. y.  
t. a. m. i. p. r. a. s. y. b. y. t. o. S. t. a. y. n. i. S. t. o. k. e. n. d. e. r. s. k. i. S. a. r. o. n. S. a. g. i. z. e. b. t. a. l. i. S. t. a. y. n. i. S. t. o. k. e. n. d. e. r. s. k. i.  
i. W. e. r. e. c. h. i. e. S. e. c. r. e. t. a. r. i. a. t. u. S. t. a. y. n. i. S. t. o. k. e. n. d. e. r. s. k. i. p. o. C. o. r. d. i. n. e. s. a. b. a. u. t. i. u. s. t. y. n. a. p. r. a. s. y.  
p. r. i. u. s. M. S. i. o. n. i. S. t. a. y. n. i. S. t. o. k. e. n. d. e. r. s. k. i. r. e. c. e. p. i. t. S. o. m. p. e. u. t. u. e. n. e. r. a. t. S. t. a. y. n. i. S. t. o. k. e. n. d. e. r. s. k. i. i. W. e. r. e. c. h. i. e. S. e. c. r. e. t. a. r. i. a. t. u.  
s. u. o. i. r. u. W. i. l. e. t. a. t. y. n. i. C. u. g. i. e. m. o. r. i. e. n. t. a. l. u. s. q. u. e. a. d. C. a. p. a. l. e. m. p. o. s. i. u. s. u. a. p. S. t. a.  
t. e. m. p. e. r. a. t. e. b. a. l. i. s. y. u. t. u. e. n. e. r. e. k. a. i. k. i. u. m. a. b. s. c. e. d. e. r. e. p. a. c. i. a. s. u. i. u. s. u. r. y.  
o. d. a. n. e. l. i. t. y. z. S. t. a. y. n. i. S. t. o. k. e. n. d. e. r. s. k. i. a. d. m. a. n. u. s. W. M. S. i. o. n. i. S. t. a. y. n. i. S. t. o. k. e. n. d. e. r. s. k. i.

6<sup>a</sup> Martij W. M. S. Putkownik przybył z Kambutu  
S. t. a. y. n. i. S. t. o. k. e. n. d. e. r. s. k. i. S. a. r. o. n. S. a. g. i. z. e. b. t. a. l. i. S. t. a. y. n. i. S. t. o. k. e. n. d. e. r. s. k. i.  
S. t. a. y. n. i. S. t. o. k. e. n. d. e. r. s. k. i. S. a. r. o. n. S. a. g. i. z. e. b. t. a. l. i. S. t. a. y. n. i. S. t. o. k. e. n. d. e. r. s. k. i.

7<sup>a</sup> Martij W. M. S. Putkownik przybył z Kambutu  
W. M. S. i. o. n. i. S. t. a. y. n. i. S. t. o. k. e. n. d. e. r. s. k. i. S. a. r. o. n. S. a. g. i. z. e. b. t. a. l. i. S. t. a. y. n. i. S. t. o. k. e. n. d. e. r. s. k. i.

8<sup>a</sup> Martij W. M. S. Putkownik przybył z Kambutu  
o. d. S. t. a. y. n. i. S. t. o. k. e. n. d. e. r. s. k. i. p. o. C. o. r. d. i. n. e. s. a. b. a. u. t. i. u. s. t. y. p. r. a. s. y. b. y. t. z. K. a. m. b. u. t. u.  
W. M. S. i. o. n. i. S. t. a. y. n. i. S. t. o. k. e. n. d. e. r. s. k. i.



Wymst. Pultowski i Radmiki Kaspelariani i Cyprianus  
i Wymsst. Strazid ikt. szatol pouklinau Wozy u dalsza woza  
A 9 Martij W. Wymst. Pultowski ad Aulam a Wymsst  
P. Kaszelariani de Regis Genere i Kapitan Bapty Wymst. Lub de  
Wymst. Interpreti in regibus ediciti qd ueneram uozajey wstajebie  
i Wymsst. Sadowski Misionariusi Blonid.

A 10 Martij W. Kaszelariani mupres de Regi Cypriego  
i Wymst. Litwowski i de Wozyra grati de Obelz wstajeci omnia compta  
effecere Cas. die byt z uicyta, Bopodan, Genery i P. Apolita Kaspie  
i Wymst. Sadowski eade die uozoboy uctowe zastly, i apparancya juk  
dobra do wyprawu.

A 11 Wt. Pultowski peruenit na Galata distribuendo  
na Exequie za sroda jmy s. P. MUSUSA 11 s. Miten, ueniaru  
na Klastery ei ibi reuocauit

A 12 W. Wymst. Pultowski peruenit z sery ead i  
byl syn Klastygi z uicyta uozawajey jmy P. Krasnika aby su dla  
Oyca jgo zabawit ad Am. Salathi qd et fecit.

A 13 Martij procepit banco uano jmy P. Litwowski  
ad Aulam ad procuratum formatum dla Wymst. Kaszelski racione  
rezydenci po Obiuce przybyl jmy P. Kales Aga chor chony i exidoye  
uat Osmanu na konak ad uozawajey quos recepana in uiam de Palsi  
uozoboy uctawani hae eade die byt z uicyta, Korbani i Alid, Turia

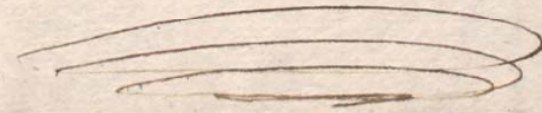
A 14 Martij tora hta z putnowy uozobud, jmy  
otogret i xaraz uozawajey jmy uctawajey u dalsza drogi tandem jmy  
chawajey Mity i Agni Ambrosiano uozobud decantate in gratiar  
actionem pro residentia constantinopolitana per Andron. P. Sadowski  
sbi. Jesu sumpsere benedictionem o uctawajey nastyl stajawajey do  
Polski naxad na Kocleg uozobud do Kuchudczehmedu gozin troy or  
stambutu ktoregi i multitudine couclant z Korbadijeym maieq Croy  
nans ise ad do Kuchudczehmedu i huc jmy P. M. Lub uozobud uctawajey  
u uozobud drogi uctawajey Korbadi uctawajey z jmy Korbadi chor Korbadi Korbadi  
i Korbadi troy byt diuin tranquity na Konaku, nabyl barozu kontent  
z tawki Kales Agi se non comparuit z Ferranem a tawczeyi Korbadi  
tawki tak Otkosy stawajey Korbadi eade i jmy Osmanow. Tu uctawajey  
Htetu uozobud su Wymst. Kaszelariani P. Kales et procepit na sery de  
stambutu.

A 15 Martij s. P. Mitya sacrificium nastyl u dalsza  
drogi de Rajuk Sekmedu gozin troy i tam tranquity ead Obicid  
z uicta uctawajey uctawajey dla zley barozu drogi uctawajey uctawajey  
stanaq nichogli to Obicid uctawajey listy z Korbadi jmy Korbadi  
Korbadi jmy. Chawajey. Tandem uctawajey przybyl Kales Aga  
et omnem commocitatem appromiuit.

A 16 Martij z Rajuk Sekmedu uctawajey  
konne de Siliury Kiaszuka gozin troy i tam uctawajey Korbadi  
i uctawajey Korbadi uctawajey et uctawajey

A 17 Martij Komitu bauriqe expediuat in Oras  
Lichicas Listy, na Korbadi expedicyi integram zabawit oim et naucauauit.

A 18 Augustus bonnu z Sylwury maria Ora  
uoyprawuistey uctawajey uctawajey do Korbadi uctawajey uctawajey i tam  
post duodeciman



post duodecimam stansuety circa scandinaviam obiit post. sicut gordin  
Ceteri drogi nubyt sty, et pernoctavit z niuuygody i ludri i koni

Q 19 Martij z Kraystykiny po Mstaj. nuzyl do forki  
gordin Ceteri Ladze surthe wozy wolami expedituawzy i nocual.

Q 20 Martij forki po Nadorenstowe barzo rano oprowi  
nyrr ubat do Borhasse gowan dziekie na konak wyprawuawzy z  
diruzora na cata noc i tam diebat sty z podskny wizer umylnego  
Lixy z Patku Nawornego Kroluskiego adropowane sty hae cad  
die procepit do stambutu obrawsz, do Mstaj. sty usq. Expediawzy

Q 21 Martij Dno Benedite dicata tamz u Borhasse  
dporawal.

Q 22 Expediawszy udre kopmi, drugie wolami lony  
sarn konno nuzyl do Kerkise gordin Ceteri ladze tam stansuety u Man  
cyi circa varia negotia zabawiaty usq ad nocem

Q 23 Martij po Mstaj. nuzyl surycawym portol.  
liem i sicut gordin sty na konak do lvi surykiny stansuety  
natwarney alias do Muech, wktorey lvi sami tykko sury muphaia  
mectat unuy murowany i <sup>surycawym</sup> ~~stansuety~~ <sup>de nuzyl</sup> i tam w nocual.

Q 24 Martij po Mstaj. procepit do lvi Komary nazwa  
ny gordin Ceteri i tam nuleg obrawit et.

Q 25 Martij semre annuntiationis Beatissime  
dum wlyra lvi oprowit barzo stansuety wictualia dla lvi i koni  
maize

Q 26 Martij post misas solimnia nuzyl konno  
de lvi Taki nazwany gordin Ceteri Ladze na konak tam, tak zuchwali  
sury piari z wktora nazwa Gesede. Jana Grabouskiego, Stanwan.  
wigo Mstaj. Mstaj. lvi sty w ktorey tate awsu stansuety sy, co infanti  
Mstaj. Mstaj. a ter na cata noc cadewit Grabosara swego do lvi,  
recola ad seniore poruawp ta uis i ci sura, ab hae mipsi lvi tam  
haleza latawzy uo zara, colowai u kawiandi i tak mane przyby  
unus ex seniorebus atnanopolitanis proznowy Mstaj. Mstaj. lvi  
incasores in presentia Mstaj. Grabouskiego lvi hae hae proznowy

Q 27 Martij po Mstaj. dowozuawzy, hoc de awsu  
Mstaj. Mstaj. Ingermut et intromut na surkow, et procepit  
suruawzy sy wktory satysfakcyi nicodinte quib quia za proflyum  
zaczegz Fenryna perfuta nuzyl circa duodecimam, nuzyl do lvi  
kanalumar koni quatuor spatio sty droga barzo poruawp, integra  
da et diebus noctibus stuebat

Q 28 Martij procepit de lvi Benty swatie  
sax hotas barzo sty droga quib wozy az nocq nadawgnity i tam  
suruawzy Ceteri konentowaty sy koni, i ludri de proprio  
suruawzy

Q 29 Martij et hae erat Dnica Palmas u stul  
de Miasturda Agitos que interpretatur Aquilla spatio hotas wsty,  
trium conjungendo ita ut wsty hae cas mupcah wktora i onia  
diruawzy przychodily wnstuawzy Birgines Regionis Aureas  
ducentes ktorych powozuawzy facty lvi wsty, mlti sty mupcah  
Mstaj. Mstaj. ditabat, generose ut incolae Agitosa wstali  
ctyfi wnywnat im licentiam origere Ecclesiam, at z nubyt ante  
informatus iad wysoko eferre maia sturawzy u maxime  
obsenat de portat. Othomaram, et suruawzy nicodinte libellum  
in susperwo alius occupatus negotiis restawzy sty dawszy

Informawzy

informacja w mej. Jansen Stadnickim, kasztella Petrusum, długo  
in loco sui na Rozrywki restaurat. aby oco kolwiek na piwie cpiuat  
apud Portam nomine Jago, i tak pisat hoc in negotio Jago de Porty

Q 30 Martij Post divina procepta naryn odwarsemu  
Bathanami lacyy spatio semitrium horar. ad Agitova odlegly  
qua die mane puebat, tametzi zas in coll. juravomi drogi, niezycyly  
wz. proste wzst. Bathanay ab circultive ziby u Suce. Delidzudere narwa  
ney niptywae, poniewaz ia. Avumicewoz. rary. pteuzozat. potrzeba ab insar  
dabwa trochy droga ziby uen konak na dwa rozdzielu cui persuasione  
fauit. W. M. P. K. M. annuntiantibus et aliis aqnievit i. tal.

Q 31 Martij ruztywsty i. Dady. po. M. M. M. uelbat u Gony  
Bathanay nauwami. Suci. gozin drogi. de. lvi. Bulgarskiy. mudy. Gorani  
suzcy. Suciute. razuaney. ktorey. lvi. obywarok. dawozual. sy. tnu. Wadkian  
bo. tym. Fraktem. zawn. Peci. niuchozel. i. tam. Virginum. Saltantium  
sumero. salutatus. cum. gratulatione. uenit.

Q 1. Aprilis de. Suciute. uelbat. lonno. per. precipitia  
Bathanay. wozu. circultive. basero. sta. Stetrizta. i. gorzyla. droga. miazcy  
Delidzudere. Suce. at. de. lvi. kuzpudicy. lonno. estny. a. worami. Suci.  
i. daly. drogi. gozin. i. tak. ptezywsty. Bathanay. Gracias. agens. Deo  
pernoctavit.

Q 2 Aprilis post. Mispam. ruzty. de. Suciute. gozin  
trzy. od. kuzpudicy. odlegty. miasta. te. Mias. te. Metropolis. quoniam  
Bulgari. bytu. a. teraz. w. nim. deuolatis. uilka.

Q 3 Apr. procepit. z. Suciute. de. lvi. kuzpudicy. in  
Parascue. tam. salutatus. de. obywarok. ktorey. obnam. wyozli. agno.  
pinguanti. zychat. z. Suciute. de. kuzpudicy. gozin. estny. do. lvi. drogi.  
i. tam. sabathe. Magno. et. id. die. Paschatis. sub. istabat. te. uel. d. H. et.  
Sta. Aprilis. spouiadaliwy. w. soboty. i. dni. M. M. M. uelbat. uenit.  
a. druzdy. in. die. Paschatis. i. tam. M. M. M. uelbat. uenit. po. M. M. M. zas  
i. z. M. M. M. uelbat. uenit. i. gozinami. ktorey. z. M. M. M. uelbat. uenit.  
dunt. swicome. z. i. daly. w. wozu. byt. u. dzien. swity.

Q 6 Aprilis. B. M. M. i. z. i. daly. swicome. non  
solite. et. ordine. lonno. uelbat. z. kuzpudicy. de. kuzpudicy. distantia  
horar. sex. i. tam. pernoctavit.

Q 7 Aprilis. ruzty. quo. semper. ordine. de. kuzpudicy  
gozin. pcy. i. tam. od. kuzpudicy. lonno. uelbat. cum. omnibus. na. ko.  
nak. de. lvi. gozinami. gozinami. estny. de. lvi. de. kuzpudicy. i. daly. gozinami. d. i. daly.  
na. ktorey. konak. M. M. M. uelbat. uenit. az. w. wozu. stary.

Q 8 Aprilis. po. M. M. M. i. z. gozinami. de. kuzpudicy  
gozinami. d. i. daly. nocy. hui. puebat. et. ferme. integra. die. in. m. d. i. daly.  
it. i. daly. wy. t. h. i. daly. lonno. uelbat. uenit. famelicy. tuaroc. Jaga. i. daly.  
bo. az. per. uenit. ad. locum. i. daly. d. i. daly.

Q 9 Aprilis. ruzty. z. kuzpudicy. procepit. horis. sex.  
de. lvi. i. daly. nauwami. B. M. M. uelbat. uenit. cum. omnibus.

Q 10. kuz. z. M. M. M. cum. omnibus. horis. sito. inte.  
quo. post. m. d. i. daly. de. m. d. i. daly. B. M. M. uelbat. uenit. rary. pteuzozat.  
sate. uel. cu. Occiduum. uergente. ob. i. daly. u. rary. z. i. daly. uelbat. uenit.

Q 11. B. M. M. i. i. daly. pro. uenit. bo. m. d. i. daly. d. i. daly.  
rary. ruzty. ale. poniewaz. uelbat. uenit. d. i. daly. az. circa. mediam. no.  
nam. uelbat. uenit. z. B. M. M. uelbat. uenit. horis. sex. na. konak. de. kuzpudicy. na.

konak



lorach Danubij ad ripam et ead. die injunxit locum aby vi. p[ro]p[ri]etarij  
de moena ponuente i. Pava p[ro]p[ri]etate de Objeatelu Suley de Pemon  
stonyk mu denegarunt incolae tamozni dla p[ro]p[ri]etate p[ro]p[ri]etarij  
et factum a m[ul]tich j[un]ioru usq[ue] p[ro]p[ri]etarij at in Castino

Q. 14 Aprilis et hoc erat Dies D[omi]nica in Albi de M[un]dy  
i. wyz[wi]szty rano instabat aby parate wyz[wi]szty i. wyz[wi]szty m[un]dy  
p[ro]p[ri]etate tandem invitatus od Halit Aga na miawanie po sterym  
re[li]g[i]o Halit Aga dla p[ro]p[ri]etate istnyh wozu i. z. p[ro]p[ri]etate  
dworu sam p[ro]p[ri]etate p[ro]p[ri]etate p[ro]p[ri]etate p[ro]p[ri]etate p[ro]p[ri]etate  
tam p[ro]p[ri]etate usq[ue] ad l[itte]ras Danubij alterius partis zastat p[ro]p[ri]etate  
p[ro]p[ri]etate usq[ue] i. dla siebi kaid usq[ue] o starym t[em]p[or]e na  
starym i. kaid in occursum j[un]ioru ad m[un]dy cum  
Gubernatore Navis wyz[wi]szty c[er]kwa rewanio i. c[er]kwa od P[ro]p[ri]etate  
P[ro]p[ri]etate z listem p[ro]p[ri]etate stary Posta Turckigo p[ro]p[ri]etate Pasha  
do Swecki id[em] konowal i. tam list ob[er]awty w kaid usq[ue] usq[ue]  
p[ro]p[ri]etate Dunajem do Stancji sibi nazwanej z rezonem M[un]dy  
i. Sultambap[ro]p[ri]etate p[ro]p[ri]etate usq[ue] ad M[un]dy z Armat M[un]dy  
witali kaid usq[ue] zozat ognia kaid usq[ue] kaid usq[ue] i. tam  
rewanio M[un]dy p[ro]p[ri]etate do Saraju i. kaid usq[ue] kaid usq[ue] wasta  
stanowcy m[un]dy kaid usq[ue] kaid usq[ue] ad soritum m[un]dy i. kaid usq[ue]  
relegant tyk[ie] z kaid usq[ue] kaid usq[ue] kaid usq[ue] kaid usq[ue]  
stabant et ibi stant

Q. 13 Apr. pergit in eod. loco u. ymaelu

Q. 14. Apr. in p[ro]p[ri]etate M[un]dy i. Pasha M[un]dy m[un]dy  
i. jako nayranij P[ro]p[ri]etate m[un]dy ze usq[ue] p[ro]p[ri]etate M[un]dy Halit Aga  
subministrat i. ex[er]c[er]at na stonyk od P[ro]p[ri]etate M[un]dy P[ro]p[ri]etate  
kaid usq[ue] ut festus p[ro]p[ri]etate kaid usq[ue] p[ro]p[ri]etate p[ro]p[ri]etate P[ro]p[ri]etate  
siuigo Ag[er] circa meridum i. calza kaid usq[ue] p[ro]p[ri]etate drog. kaid usq[ue] kaid usq[ue]  
tyk[ie] do l[itte]ri Lomas nazwanej nad p[ro]p[ri]etate kaid usq[ue] kaid usq[ue]  
stare z Doraju wykwa na dolny Janty nazwanej i. tam p[ro]p[ri]etate

Q. 15 Aprilis. Po M[un]dy i. m[un]dy tax coline Janty  
icchat krajem P[ro]p[ri]etate do l[itte]ri Aktoch m[un]dy nazwanej kaid usq[ue]  
skwi od Patarow tam m[un]dy m[un]dy et honeste pro more p[ro]p[ri]etate  
ty tyk[ie] ze nana defertur by i. stonyk kaid usq[ue] m[un]dy p[ro]p[ri]etate u. P[ro]p[ri]etate  
kaid usq[ue] kaid usq[ue] byty stonyk 90 dni kaid usq[ue] i. kaid usq[ue] kaid usq[ue]  
P[ro]p[ri]etate i. Cucami usq[ue] p[ro]p[ri]etate kaid usq[ue] kaid usq[ue] kaid usq[ue]  
cedere a druge via p[ro]p[ri]etate

Q. 16 Apr. z Aktoch kaid usq[ue] m[un]dy m[un]dy p[ro]p[ri]etate  
cepit kaid usq[ue] u. tax dolny Janty P[ro]p[ri]etate krajem do l[itte]ri nazwanej  
kaid usq[ue] kaid usq[ue] kaid usq[ue] usq[ue] usq[ue] kaid usq[ue] kaid usq[ue]  
od Janty M[un]dy i. z. Synami j[un]ioru duoma et donatus Sabaybakum  
i. kaid usq[ue] kaid usq[ue] kaid usq[ue] et de varijs discurrando etiam  
Obiad u. Janty i. kaid usq[ue] kaid usq[ue] kaid usq[ue] et Gentom et  
libertatem Polonam tandem kaid usq[ue] kaid usq[ue] pro generositate od  
Janty i. kaid usq[ue] kaid usq[ue] kaid usq[ue] kaid usq[ue] Halit Aga  
i. tamtad do p[ro]p[ri]etate a Janty i. kaid usq[ue] kaid usq[ue] de usq[ue]

Q. 17 Apr. z kaid usq[ue] l[itte]ri wstonyk kaid usq[ue]

m[un]dy



miat musyt et procepit in ulterius iter sibi obiciant u dnoce  
 do Hosodara jmi Woloskiogo Usar alias obscurum tenre stony i ad dnoce  
 do Sambutu byt dla rezpozozozonia przydany do nakoro salutate jmyjms  
 do Hosodara retulit, i disposuit konaki z serfatu jgo et omnia necessa  
 ria gotowe tylko ze jmyjms. M. L. L. iuz, alia via proceperat do lwi  
 Ormianuskiy poichawusy w gorych try iuz chaat tamze semotaw  
 tylko ze neceptas ugebat procedeni spuszno ugrante Hilitaga ruszy  
 dady oraz Gory do lwi do lwi sataruskiy sapszota nazwaney w Biepy  
 Murky Abulak nazwanego zostajocy godzin (stony usze) patio i tam  
 choc inines commode semotawit.

Q 10. rano musyt z lwi sapszota nazwaney i uchat  
 godzin (stony ad Fluvium Prut, do kterego zbliżajocy się obiciant Kagi,  
 tan pograniczny Woloski sapszotaie na konak do Samitepte et demon  
 strante parata oitualia tak dla lwi iako i dla Koni, infirmario i ta  
 nie ma od Hosodara jmi mandatum, lez jmyjms. M. L. L. uobawie  
 uawsty pro humanitate a za realna i cetywista jmyjmsi procepit  
 ulterius upate godzin (stony kterego tenre konatan deducebat ad medium  
 zrawe ulterius itineris tandem poragnawusy jmyjms. M. L. L. recepit  
 a jmyjms. M. L. L. konomy uchat do lwi Dopskany sice Germanuspte i tam  
 az semotawit.

Q 10. Aprilis S. M. j. Godzin 4 do lwi kapieleni na  
 swary przicisio ktery stangusy wytehae iad. obiad z Miami inay  
 tanem procepit ulterius drugim drugim mil cety de ad dnoce jago,  
 randa iak przyzozajocemu obiciant Hetman Woloski i sturza  
 vocitatus z Alexanderem Duką z Madrikiem, i z Alexanderem Amiro  
 Sultazatem Woloskim Opicialistami stony salutarunt i list od Hosod  
 dara odawusy prosiwusy ieriam ze ich ymaratos zastat bo nie podku  
 wali si aby nuni dnia dnoce jago imat attingere locum, kterym  
 podziubawusy za dobry efekt tako tez i Hosodarus jmi, et rationem  
 deusy izby radt udnem dnem redire ad Oras poniewaf neceptas  
 vocat jgo bytnosci u Warszawie na jymie Convocacionis trakto wal  
 jmiow jalerno exquirite deklaracig wyptaw do Hosodara jmi z Listami  
 a latere sus, tako swary iako od Prasuwitney Porty, swarym oraz z Kopia  
 mi Germanow a Sfulgida Porta ciz jmi orob aby przy naymnies ip  
 Partno nieruszal, polki volannius et commoibus niepraszwitata quod  
 via impetrarunt. j. jmyjms. M. L. L. zachabat na jh przybycie

Q 20. Aprilis S. M. j. rano za Pratem w Kothy  
 uderono i w traby za granu podtas kterego rezonu, zaraz si zarazy Woloski  
 Prozagure, przypratalai a tym casem jmyjms. M. L. L. i Kozny j.  
 stulhat po stony Hetman jmi Woloski i stony z kterymi i uctoway jmi  
 et cum copis militariibus ad tepinidum przybywszy uchat jmyjms.  
 Inainda lub oraz Donatywe od Hosodara jmi konia z kadem k.  
 cetyon i bogatym kterym jmyjms. M. L. L. pro omni humanitate  
 iako tez i Hosodarus jmi, podziubawusy chytowal jmiow liqnozem  
 solodim aly iuz byty wazy jmyjms. M. L. L. ruwity bo namist uctowym  
 na jaganam rozowal byt Hosodarski i tam rezognawusy si ruszy  
 w dalosa, podroz wyprawusy jmi. Pruba do jas ad remonstrancion  
 mandata a Sfulgida Porta Hosodarus jmi ad illum dnoce stony  
 har cadz przybywszy de jas audyencyi biusiat, poniewaf agitabat casua  
 spaloniau



spalenia se dnia Litwajskiego który był dnia Dniau Domow (Catholici)  
si w Jawsach fest iz sy zapalito od scharza casualiter który non  
observando scripta sicut pect na przedaj i tak az in crastinum  
distulit Audyencya et sequenti die Confessione z Ministrami  
Moldavici et post resolutionem ostensis od Hospodara jmi oraz  
Walezykya a jmi scharznik hac ead die suscepit na Konak  
de Kauran dręgi Godzin Am?

Q 21 Aprilis nuntius po Naboznistwie z tymize  
konwojem Wotokim do Waplowic Godzin tawi na Konak starego  
Administratore i alias Pachtabowu i z Obywatelami witali Chubem  
et quicq recepiana dla tawi i sori subministrant

Q 22 Apr Nuntius rane wystuchawszy Mszy J.  
oczekiuge recuntis z Jas nuntius na Konak do lwi Kaptolęte kes Cois  
ducentibus et apistantibus tam stanguszy porigrat go Paptus  
Hetmana Wotokiego ponuwaj inz w Rocimski Bwiat w kibezy  
i Usar alias oczekimny który był dla rozporządzenia Konakow przigam  
szo innata stanyh Magnificencia i munificencia a libertate w jmi  
P. Scharznik W. uwarowanusy renijit a sam tamze w koscie zt serwidawit?

Q 23 Aprilis Nuntius wstuszy z Kaptolęte miał in votio  
pociagnac az do srebna tytki se racya bytrosa na konwojkay  
i scharzo siana pociagnita in ultoniu itos az do lwi Kaptolęte nazwa  
ney Godzin W. i azos goiu i jmi P. z relacye od Hospodara jmi  
prybywuszy az in crastino roostowai jmi P. z jak qualiter do  
Hospodara jmi accertowany był w Jawsach

Q 24 Apr nuntius wstuszy po Mszy J. suscepit Godzin  
kici na Konak do lwi Medowca nazwaney tam stanguszy P. byt Vii  
tatus od Kallit Agi i od Agi Paryzyskiego potym wstuszy in Occursum  
jmi P. byt W. jmi P. Scharzniki i z Synowcem swym P. Scharzniki  
Gerarancus i z jmi P. Pawlowskim Scharznikiem Paryzyskim stary od  
Papy Chramskiego powrtawuszy i od siebie ciwuszy sy congratulantes  
kici swego powrotu i tractate non receperunt sed pernoctant in  
coe lwi z jmi P. Scharznikiem W. K. Konnym

Q 25 Aprilis wystuchawszy Mszy J. jmi P. P.  
Karniński P. Scharznik z jmi P. Pawlowskim receperit a po nich niedawny  
i jmi P. Scharznik W. suscepit owine solite Godzin sctry do Roumia  
z blizaiacemu sy in occursum zasiechali z Musyka Phalanges Janchar  
skii Lyklow Lyklow innumerus concursus na Koniak dwulrych  
z dpiryami i graige, a scharzowi Paryzyscy p. z ktermi  
i dway synowie Paryzyscy minorrennes cum omni aula z kuchnia  
i scharzami in occursum wystani ciechali i po narrieton jmi P.  
byt W. potym cum omni pompa sagitia przewadzony do Fortey (ro  
awuszy do ktorey approuquant i drugi multoties huizru ognia  
dawai P. P. rozkazal i tak w Paryzycy Paryzyskiy powitawuszy  
sy z P. P. jmi P. suscepit cum omni pompa de scharzy swony  
do scharzy ego w ktorym i iadze de scharzy diebat tam zapowadzony od  
Turkow ktorym obziadowawuszy pro humanitate kawi i traktowat  
Przybut potym jmi P. Paryzyski Minorrenis P. Scharznik i z jmi  
P. Karniński i P. Scharznikiem cum magna apistentia Turkow oferrando  
affectum





Kłommu et tibi Alma terra Halicensis *jujmi* Straznik Wł  
 podziękowawszy i Obiad z *jujmi* Diakony pernoctavit tamże  
 A 1. Maj Ruskuski z Kumenchark procepit  
 lente papie ku Tarnopolu i zbliżywszy się ku Kartumiu na trakcie  
 ostatniy zastat Obwoos z kompanij i kłackły godnyh *jujmi*  
 Saviatou i Woznikow Officialistow i Opiewow et varios Dignitarios  
 którzy usłyszcy wyjechaawszy kareciami leti uitali *jujmi* i *jujmi*  
 wprostwie saski swiego powrotu a polym w siodłach na konie  
 strabant latus jego prowadząc ad pocienia, hoc in loco *jujmi*  
 Straznik Wł zarządził konie dnie i bogate przybrane pod Halicem  
 Syna jego i innych Turkow dał kazat, na które posiedawsky musim  
 powoli zbliżającemu się ad Mena Civitatis obviarunt Burimpre  
 Raye i cacy Magi Strat, z Mispetapami Comatno i Cecny z 15.  
 Choragurami Mijskami z których jeden diersti uital Sana swego  
 usłyszcy sas leti et prami adoraver Dominum reducem nim ad  
 Mena Suburbij intraverat, cacy karkhat Synagogy Tarnopolskij  
 et tita Olluwis Lydowska z catego Tarnapola efusa salutavit  
 advenientem, w Sady sas in plateis, quibus iturus erat Gromady  
 ludu utriusq sexus ac etatis uideat byto latantium admirantium  
 et stupentium pro nimis gaudiu in reditu Fortunato *jujmi* Sana  
 Straznika Wł i tak pteuntibus Civitatis Vesillis Cento papie  
 procepit intra Civitatem tam Ogna z Armata i Szancow z Zamku  
 kilka razy dano ale si incautus bo piany Piskarz ni wykrydo  
 zywsky Armaty, prochu wry itirale usypat, a relicta vantilla  
 a odniey zapalonego prochu nle, po tokie Stracił kudy tar sama  
 Skupa cacy Hupel mu in odzwata *jujmi* cas Pas Straznik  
 Wł dubtus in Ecclesiam ab omnibus Parochialem goni z kółtami  
 i z Embazami na wizy adventus jego causa rezonującemi uitaly  
 et in Ecclesia od *jujmi* Podopieczna et Cetero cetero tamcznego, Fusu  
 Deo gratis cum Hymno Ambrosiano Mipam audienti salutatus  
 po ktorey particulam Ditewa Korycia subitago cum omnibus posatowa  
 uszy, wstapitk *jujmi* etiam Vermineum Iuxum zaprawuszy  
 de jebri w Zamku cistowat sub pupilleribus solenissime, Póte  
 hymn traktamenciu i *jujmi* niektorym *jujmi* przyjac kazat  
 Musyce dla ucichy *jujmi* Halicem i innych Turkow którzy  
*jujmi* Wł konwojowali ziby i wepeli byi mogli et etiam  
 uitalant z takimże reznem *jujmi* Mikolaja Jutkonouskiego  
 Lewcigo Embowelskiego Suthownika Uoyu Kosennych Sekretarza  
 Legacyi swoiey zam sera nocte.

A 2. Maj Nad Expedyuya Stambulsku po Mstaj  
 i zabawiat si *jujmi* Wł, az do Obradu na którym *jujmi*  
 Podopiecz cum Sca Curie i Bernardyn Musiatynski byli do którym  
 obedi iterum ad eand conversus capereitorem vorie waf  
 samplit in Castino pospijczy do Karstawy C. 3. et kta z rozreem  
*jujmi*



Jnciamu wixyly oddaicerni ciwxyt si, gratias Agendo Deo  
ze zrowyeh wita sxyadaw swych. uuu.  
o Ten Sta Majj onynewat cxye,  
dxye do Rqd Jm. i. Kall. Agi. et.  
o 6 Majj summo mane pozi,  
gnawzy si z konwojem  
i Duktorem swym z Kam,  
butu wyprawit manu  
jicet prime udawo,  
wawzy wawzthick  
Turkow. orawa,  
wazy emlaby  
stencya a sam  
perrenit wixypro do Warszawy  
aby upyke na Seymre Con.,  
occatonis  
swajny Lega  
uji Kela  
cya ucy,  
rit.